MAGYAR KÖZLÖNY

134. szám

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG HIVATALOS LAPJA
2011. november 17., csütörtök

Tartalomjegyzék

25/2011. (XI. 17.) PSZÁF rendelet	Az önkéntes nyugdíjpénztárak adatszolgáltatási kötelezettségéről	32521
93/2011. (XI. 17.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	32616
94/2011. (XI. 17.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	32621
95/2011. (XI. 17.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	32632
96/2011. (XI. 17.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	32636
97/2011. (XI. 17.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	32638
98/2011. (XI. 17.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	32640
99/2011. (XI. 17.) AB határozat	Az Alkotmánybíróság határozata	32643
88/2011. (XI. 17.) OGY határozat	Az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 23/2010. (V. 14.) OGY határozat módosításáról	32647
294/2011. (XI. 17.) KE határozat	Egyetemi tanári kinevezésről	32648
295/2011. (XI. 17.) KE határozat	Kitüntetéses doktorrá avatásról	32649
296/2011. (XI. 17.) KE határozat	Rendkívüli követ és meghatalmazott miniszteri kinevezésről	32649
297/2011. (XI. 17.) KE határozat	Kitüntetés adományozásáról	32650
298/2011. (XI. 17.) KE határozat	Kitüntetések adományozásáról	32651

Tartalomjegyzék

299/2011. (XI. 17.) KE határozat	Kitüntetés adományozásáról	32652
300/2011. (XI. 17.) KE határozat	Kitüntetés adományozásáról	32652
301/2011. (XI. 17.) KE határozat	Kitüntetés adományozásáról	32653
1386/2011. (XI. 17.) Korm. határozat	A Magyar Köztársaság Kormánya és a Szerb Köztársaság Kormánya között a közúti, a vasúti és a vízi határforgalom ellenőrzéséről szóló Megállapodás szövegének végleges megállapítására adott felhatalmazásról	32653
1387/2011. (XI. 17.) Korm. határozat	Az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetével (FAO) szemben fennálló egyes tagállami kötelezettségek teljesítéséről	32654
1388/2011. (XI. 17.) Korm. határozat	A XIV. Nyári Európai Ifjúsági Olimpiai Fesztivál (EYOF) 2017. évi rendezési jogának elnyerése esetén szükséges kormányzati intézkedésekről	32655
97/2011. (XI. 17.) ME határozat	A Magyar Felsőoktatási Akkreditációs Bizottság tagjainak felmentéséről és új tagjainak megbízásáról	32655
98/2011. (XI. 17.) ME határozat	Helyettes államtitkárok felmentéséről	32656

IV. A Magyar Nemzeti Bank, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete és a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság elnökének rendeletei

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete elnökének 25/2011. (XI. 17.) PSZÁF rendelete az önkéntes nyugdíjpénztárak adatszolgáltatási kötelezettségéről

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2010. évi CLVIII. törvény 117. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2010. évi CLVIII. törvény 21. § n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. § (1) E rendelet hatálya az önkéntes nyugdíjpénztárakra (a továbbiakban: adatszolgáltató) terjed ki.

(2) Az adatszolgáltató az e rendeletben foglaltak szerint felügyeleti jelentést készít, amelyet megküld a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet) részére.

(3) A felügyeleti jelentések elkészítésének alapját a magyar számviteli jogszabályok szerint készített főkönyvi és analitikus nyilvántartások képezik.

2. § Az adatszolgáltató a rendszeres adatszolgáltatási kötelezettséget az 1. mellékletben foglaltaknak megfelelő tartalommal és formában, valamint a 2. mellékletben meghatározott kitöltési útmutató szerint köteles elkészíteni és a Felügyelet részére megküldeni.

3. § (1) Az adatszolgáltató az e rendeletben előírt rendszeres adatszolgáltatási kötelezettségét a Felügyelet által meghatározott elektronikus formában, fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírással ellátva teljesíti.

(2) A Felügyelet az (1) bekezdés szerinti kötelezettséget akkor tekinti teljesítettnek, ha az megfelel a 2. melléklet I. rész 3. pontjában foglalt feltételeknek.

(3) Az adatszolgáltató a Felügyelet kérésére az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítéséhez szükséges iratokat és a számviteli, nyilvántartási, informatikai rendszerekben tárolt információkat a rendszeres adatszolgáltatás esedékessége naptári évének utolsó napjától számított öt évig a Felügyelet számára bármikor köteles rendelkezésre bocsátani.

4. § (1) Az adatszolgáltató

a) a napi jelentést a tárgyidőszakot követő 5. munkanap 09:00 óráig,

b) a negyedéves jelentést a tárgyidőszakot követő hónap 20. munkanapjáig,

c) az éves jelentést és az éves beszámolót legkésőbb a tárgyévet követő év május 31-ig,

d) az adatszolgáltató törzsadatairól szóló, tárgyév június 30-i állapotot tükröző rendszeres jelentést a második negyedévre vonatkozó negyedéves jelentéssel egyidejűleg a tárgynegyedévet követő hónap 20. munkanapjáig, az időközi változások miatti törzsadat jelentést a változást követő 15 munkanapon belül,

e) az egyesített (összesített) éves pénztári beszámolót legkésőbb a tárgyévet követő év május 31-ig

köteles a Felügyelet részére megküldeni.

(2) Az adatszolgáltató a felügyeleti alapdíj számításáról szóló éves bevallást a tárgyév január 31. napjáig, a felügyeleti változó díj számításáról szóló negyedéves jelentést a negyedéves adatszolgáltatási jelentéssel egy időben, a tárgyévre számított felügyeleti változó díj auditálás utáni esetleges különbözetét a tárgyévet követő év második negyedévére vonatkozó bevallásban – külön korrekciós tételként – köteles eljuttatni a Felügyelet részére.

5. § (1) Az e rendelet szerinti adatszolgáltatást az éves, az egyesített (összesített) jelentés, valamint a negyedéves jelentés esetében a 2012. január 1-jével kezdődő vonatkozási időszakra kell alkalmazni.

(2) A 2011. üzleti évre vonatkozó éves és negyedéves jelentések esetében az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet 2011. december 31-én hatályos előírásai szerint kell eljárni.

6. § Ez a rendelet 2012. január 1-jén lép hatályba.

Dr. Szász Károly s. k.,
a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletének
elnöke

1. melléklet a 25/2011. (XI. 17.) PSZÁF rendelethez

ADATSZOLGÁLTATÁSI TÁBLÁK

ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLÁZAT				
Táblakód	**Megnevezés**	**Adatszolgáltató**	**Gyakoriság**	**Beküldési határidő** (munkanapok száma a vonatkozási időhöz viszonyítva, illetve dátum)
Napi jelentés				
70OP	Elszámoló egységek árfolyama	OP	N	5
Negyedéves jelentés				
71OA1	Pénztári bevételek és egyéb jóváírt bevételek	OP	NÉ	20
71OA2	Pénztári kiadások	OP	NÉ	20
71OA3	Azonosítatlan függő befizetések állományának alakulása	OP	NÉ	20
71OB	Pénztári hozamok alakulása	OP	NÉ	20
71OC	Működési és kiegészítő vállalkozási tevékenység eredménye	OP	NÉ	20
71OE	Statisztikai adatok	OP	NÉ	20
71OF	Taglétszám alakulása	OP	NÉ	20
71OGA	A pénztár egészére számított negyedéves bruttó és nettó hozamráták valamint referenciahozamok alakulása (%)	OP	NÉ	20
71OGB	Tárgyidőszaki hozamráta adatok a választható portfoliókra	OP	NÉ	20
71OI	Elszámoló egységek alakulása	OP	NÉ	20
71OJ	Befektetések főbb adatai földrajzi megoszlása szerint	OP	NÉ	20
71OK	Befektetések főbb adatainak devizanemenkénti megoszlása	OP	NÉ	20
71OL	A kezelt vagyon vagyonkezelők közötti megoszlása	OP	NÉ	20
71OM	A pénztári portfóliók lejárat szerinti megoszlása	OP	NÉ	20
71ON	A tagi számlák és az azonosítatlan (függő) befizetések portfóliójának befektetési eredménye	OP	NÉ	20
71OR	Más vállalkozásban való tulajdonosi részesedések kimutatása a tárgyidőszak végén	OP	NÉ	20
71OS	Nem tagokkal szembeni követelések és kötelezettségek	OP	NÉ	20
71OT	Rendszeres támogatások, eseti adományok	OP	NÉ	20
72OA	Portfólió állomány a választható portfóliós rendszert nem működtető önkéntes nyugdíjpénztárnál	OP	NÉ	20
72OB	Portfólió állomány a választható portfóliós rendszert működtető önkéntes nyugdíjpénztárnál	OP	NÉ	20
71OPM	Pénzmosással és terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos adatok	OP	NÉ	20
71OPA	Nyilvántartásba vett fogyasztói panaszügyek	OP	NÉ	20
Éves jelentés				
73OME	Mérleg - Eszközök	OP	É	május 31.
73OMF	Mérleg - Források	OP	É	május 31.
73OA	Eredménykimutatás – Pénztár működési tevékenysége	OP	É	május 31.
73OB	Eredménykimutatás - Pénztári szolgáltatások fedezete	OP	É	május 31.
73OC	Eredménykimutatás - Likviditási fedezet	OP	É	május 31.
73OD	Cash-Flow kimutatás	OP	É	május 31.
73OEA	Fedezeti tartalék	OP	É	május 31.
73OEB	Likviditási tartalékok	OP	É	május 31.
73OEC	Céltartalékok állománya összesen	OP	É	május 31.
73OF	A taglétszám alakulása	OP	É	május 31.
Egyesített (összesített) éves pénztári beszámoló				
73KME	Mérleg - Eszközök	MOP	É	május 31.
73KMF	Mérleg - Források	MOP	É	május 31.
73KA	Eredménykimutatás – Pénztár működési tevékenysége	MOP	É	május 31.
73KB	Eredménykimutatás - Pénztári szolgáltatások fedezete	MOP	É	május 31.
73KC	Eredménykimutatás - Likviditási és kockázati fedezet	MOP	É	május 31.
73KD	Eredménykimutatás - Függő befizetések befektetési hozamának fedezete (csak magánnyugdíjpénztáraknál)	MOP	É	május 31.
Biztosításmatematikai statisztikai jelentés				
74OA	Taglétszám alakulása korévenként	OP	É	május 31.
74OC	Szolgáltatást igénybevevők létszáma korévenként	OP	É	május 31.
74G	A nemi hovatartozás miatt eltérő mértékű, típusú vagy formájú pénztári szolgáltatások alapjául szolgáló statisztikák bemutatása	OP	É	május 31.
Felügyeleti díjra vonatkozó táblák				
73ONYAD	Önkéntes nyugdíjpénztár felügyeleti alapdíj számítása (éves)	OP	É	tárgyév január 31.
71ONYVDN	Önkéntes nyugdíjpénztár felügyeleti változó díj számítása	OP	NÉ	20
Törzsadat jelentés (éves)				
KTAPT1	Intézményi alapadatok	OP	É	20
KTAPT2	Vezető tisztségviselők/kötelező alkalmazottak	OP	É	20
KTAPT3	Könyvvizsgáló adatai	OP	É	20
KTAPT4	Megbízás/Kiszervezés adatai	OP	É	20
KTAPT5	Pénztár tagdíjmegosztása	OP	É	20
KTAPT6	Jogutódlási adatok	OP	É	20
KTAPT7	Telephely adatok	OP	É	20
Törzsadat jelentés (eseti)				
KTAPT1	Intézményi alapadatok	OP	V	15
KTAPT2	Vezető tisztségviselők/kötelező alkalmazottak	OP	V	15
KTAPT3	Könyvvizsgáló adatai	OP	V	15
KTAPT4	Megbízás/Kiszervezés adatai	OP	V	15
KTAPT5	Pénztár tagdíjmegosztása	OP	V	15
KTAPT6	Jogutódlási adatok	OP	V	15
KTAPT7	Telephely adatok	OP	V	15

Az összefoglaló táblában előforduló rövidítések		
Adatszolgáltató	Önkéntes nyugdíjpénztár	OP
	Magánnyugdíjpénztarat is működtető önkéntes nyugdíjpénztár	MOP
Gyakoriság	Napi	N
	Negyedéves	NÉ
	Éves	É
	Változás esetén	V

70OP

Elszámoló egységek árfolyama

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Portfólió azonosító kódja	Portfólió neve	Elszámoló egység árfolyama	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	d
001	70OP01	Választható portfólió 1.				
	…					
	70OP99	Választható portfólió 99.				

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OA1

Pénztári bevételek és egyéb jóváírt bevételek

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Fedezeti tartalék	Működési tartalék	Likviditási tartalék	Összesen	Mód
			1	2	3	4	5
			a	b	c	d	z
001	71OA11	Pénztári bevételek összesen (71OA1101+71OA1102+71OA1103+71OA1104+71OA1105+71OA1106+71OA1107+71OA1108+71OA1109+71OA1110+71OA1111)					
002	71OA1101	Tagi befizetés					
003	71OA11011	Rendszeres tagdíj					
004	71OA11012	Egyéb (eseti) befizetés					
005	71OA1102	Átlépő tagok által hozott tagi követelés					
006	71OA1103	Munkáltatói tagdíj hozzájárulás					
007	71OA1104	Rendszeres támogatások, eseti adományok					
008	71OA1105	Adóhatóság által átutalt összeg (a tag nyilatkozata alapján)					
009	71OA1106	Meg nem fizetett tagdíjak miatti tartalékképzés (-)					
010	71OA1107	Utólag befolyt tagdíjak (+)					
011	71OA1108	Egyéb bevételek					
012	71OA11081	ebből: Egyéni számlán jóváírt egyéb, nem tagdíj jellegű bevételek					
013	71OA11082	Tagi kifizetésekkel kapcsolatosan felmerülő kilépési, adminisztrációs díj					
014	71OA1109	Immateriális javak, tárgyi eszközök, készletek értékesítésének bevétele					
015	71OA1110	Kiegészítő vállalkozási tevékenység bevétele					
016	71OA1111	Pénzügyi műveletek bevétele					
017	71OA11111	Kapott kamatok és kamat jellegű bevételek					
018	71OA11112	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)					
019	71OA11113	Befektetési jegyek realizált hozama					
020	71OA11114	Kapott osztalékok, részesedések					
021	71OA11115	Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei					
022	71OA11116	Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek					
023	71OA11117	Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam					
024	71OA111171	Időarányosan járó kamat					
025	71OA111172	Járó osztalék					
026	71OA111173	Devizaárfolyam-változásból adódó értékkülönbözet					
027	71OA111174	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet					
028	71OA12	Hitel, kölcsön összegének igénybevétele					
029	71OA13	Pénztári és egyéb jóváírt bevételek összesen (71OA11+71OA12)					
030	71OA14	Tartalékok közötti átcsoportosítás					
031	71OA141	Közgyűlési döntés alapján					
032	71OA142	Nem fizető tagok hozamából történő levonások miatt					
033	71OA143	Egyéb tételek					
034	71OA15	Tárgyidőszaki bevételek összesen (71OA13+71OA14)					
035	71OA16	Az év első napjától a tárgyidőszakot megelőző időszak végéig elszámolt halmozott bevételek összesen					
036	71OA17	Az év első napjától a tárgyidőszak záró napjáig elszámolt halmozott bevételek összesen (71OA15+71OA16)					

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OA2

Pénztári kiadások

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Fedezeti tartalék	Működési tartalék	Likviditási tartalék	Összesen	Mód
			1	2	3	4	5
			a	b	c	d	z
001	71OA21	PÉNZTÁRI KIADÁSOK ÖSSZESEN (71OA2101+71OA2102+71OA2103)					
002	71OA2101	Fedezeti tartalékot érintő kifizetések					
003	71OA21011	Szolgáltatási kiadások összesen					
004	71OA210111	Egyösszegű szolgáltatások kifizetése					
005	71OA210112	Járadékszolgáltatások kifizetése					
006	71OA210113	Pénztári szolgáltatások folyósításával kapcsolatos kiadások					
007	71OA21012	Egyéni számláról történő egyéb kifizetések					
008	71OA210121	Várakozási idő letelte, de még a felhalmozási időszakon belüli kifizetés					
009	71OA2101211	Tőkekifizetés					
010	71OA2101212	Hozamkifizetés					
011	71OA210122	Más pénztárba átlépő tag által elvitt fedezet					
012	71OA210123	Tagdíj nemfizetés miatt kizárt tag részére kifizetés					
013	71OA210124	Kilépés miatti kifizetés					
014	71OA210125	Lejárt tagi kölcsön értékének érvényesítése egyéni számla terhére					
015	71OA210126	Felszámított költségek					
016	71OA21013	Kedvezményezettek, örökösök részére kifizetett tételek					
017	71OA210131	ebből: Felszámított költségek					
018	71OA21014	Fedezeti tartalékot érintő egyéb kiadások					
019	71OA2102	Működési célú kifizetések, ráfordítások					
020	71OA210201	Anyagköltség					
021	71OA210202	Pénztári alkalmazottak munkabére és közterhei					
022	71OA210203	Pénztári tisztségviselők tiszteletdíja és közterhei					
023	71OA210204	Tagszervezéssel kapcsolatos költségek					
024	71OA210205	Marketing-, hirdetés-, propaganda- és reklámköltség					
025	71OA210206	Adminisztrációs és nyilvántartási feladatokat ellátó szervezeteknek fizetett díjak					
026	71OA210207	Könyvvizsgálat díja					
027	71OA210208	Felügyeleti díj					
028	71OA210209	Kis értékű eszközök beszerzése					
029	71OA210210	Bérleti díjak					
030	71OA210211	Szaktanácsadási díjak					
031	71OA210212	Értékcsökkenési leírás					
032	71OA210213	Egyéb (külön soron nem nevesített) működési költségek, ráfordítások					
033	71OA21021301	ebből: céltartalék képzés értékelési különbözetre					
034	71OA210214	Kiegészítő vállalkozási tevékenység kiadásai és ráfordításai összesen					
035	71OA210215	Hitel- és kölcsöntörlesztés					
036	71OA2103	Pénzügyi műveletek ráfordításai					
037	71OA210301	Fizetett kamatok és kamatjellegű kifizetések					
038	71OA210302	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség)					
039	71OA210303	Befektetési jegyek realizált vesztesége					
040	71OA210304	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása					
041	71OA210305	Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos különböző egyéb ráfordítások					
042	71OA210306	Vagyonkezelői, letétkezelői díjak					
043	71OA2103061	Vagyonkezelői díjak					
044	71OA2103062	Letétkezelés díjai					
045	71OA210307	Egyéb, befektetési tevékenységgel kapcsolatos ráfordítások					
046	71OA210308	Tőkekiadások					
047	71OA22	Tartalékok közötti átcsoportosítás					
048	71OA2201	Közgyűlési döntés alapján					
049	71OA2202	Nem fizető tagok hozamából történő levonások miatt					
050	71OA23	Tárgyidőszaki kiadások összesen (71OA21+71OA22)					
051	71OA24	Az év első napjától a tárgyidőszakot megelőző időszak végéig elszámolt halmozott kiadások összesen					
052	71OA25	Az év első napjától a tárgyidőszak záró napjáig elszámolt halmozott kiadások összesen (71OA23+71OA24)					

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OA3

Azonosítatlan függő befizetések állományának alakulása

Adatszolgáltató:
Vonatkozási idő:
Nagyságrend: ezer Ft

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	90 napon belüli állomány	91-180 nap közötti állomány	181-365 nap közötti állomány	365 napot meghaladó állomány	Összesen	Mód
			1	2	3	4	5	6
			a	b	c	d	e	z
001	71OA31	Az azonosítatlan függő befizetések állományának és azok hozamának tárgyidőszaki nyitó értéke						
002	71OA32	A tárgyidőszakban keletkezett és a tárgyidőszak végén is fennálló azonosítatlan függő tételek és azok hozama						
003	71OA321	Azonosítatlan, munkáltatóhoz nem rendelhető, egyéni számlára fel nem osztható függő befizetések						
004	71OA322	Azonosítatlan, munkáltatóhoz rendelhető, de egyéni számlára fel nem osztható függő befizetések						
005	71OA323	Pénztártaghoz nem rendelhető függő befizetések						
006	71OA324	Azonosítatlan függő befizetések befektetéseiből képződött hozam						
007	71OA33	A 71OA31-ből a tárgyidőszakban azonosított állomány						
008	71OA34	Realizált hozam kivezetése az azonosítatlan függő tételek rendezése miatt						
009	71OA35	Értékelési különbözet kivezetése az azonosítatlan függő tételek rendezése miatt						
010	71OA36	Az azonosítatlan függő befizetések állományának és azok hozamának tárgyidőszaki záró értéke						

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OB

Pénztári hozamok alakulása

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyév 01.01-től halmozott adat	Tárgy időszaki adatok	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	71OB1	Befektetési tevékenység bevételei			
002	71OB11	Kapott kamatok, kamatjellegű bevételek			
003	71OB12	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)			
004	71OB13	Befektetési jegyek realizált hozama			
005	71OB14	Kapott osztalékok, részesedések			
006	71OB15	Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei			
007	71OB16	Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek			
008	71OB17	Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam			
009	71OB171	Időarányosan járó kamat			
010	71OB172	Járó osztalék			
011	71OB173	Devizaárfolyam-változásából adódó értékkülönbözet			
012	71OB174	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet			
013	71OB2	Befektetési tevékenység ráfordításai			
014	71OB21	Fizetett kamatok és kamatjellegű kifizetések			
015	71OB22	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség)			
016	71OB23	Befektetési jegyek realizált vesztesége			
017	71OB24	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása			
018	71OB25	Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos különböző egyéb ráfordítások			
019	71OB26	Vagyonkezelői, letétkezelői díjak			
020	71OB261	Vagyonkezelői díjak			
021	71OB2611	ebből: Saját vagyonkezeléssel kapcsolatos költség			
022	71OB2612	Vagyonkezelőnek számla alapján fizetett díj			
023	71OB262	Letétkezelői díjak			
024	71OB27	Egyéb, befektetési tevékenységgel kapcsolatos ráfordítások			
025	71OB3	Befektetési tevékenység eredménye (1-2)			
026	71OB31	Működési célú portfólió hozama			
027	71OB311	ebből: Működési portfólió realizált nettó hozama			
028	71OB312	Működési portfólió értékelési különbözete			
029	71OB32	Fedezeti célú portfólió hozama			
030	71OB321	ebből: Egyéni számlán jóváírt realizált nettó hozam			
031	71OB322	Egyéni számlán jóváírt értékelési különbözet			
032	71OB323	Szolgáltatási tartalékon jóváírt realizált nettó hozam			
033	71OB324	Szolgáltatási tartalékon jóváírt értékelési különbözet			
034	71OB33	Likviditási célú portfólió hozama			
035	71OB331	ebből: Likviditási tartalékon jóváírt realizált nettó hozam			
036	71OB332	Likviditási tartalékon jóváírt értékelési különbözet			
037	71OB333	Azonosítatlan befizetésekre jutó nettó hozam és értékelési különbözet			

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OC

Működési és kiegészítő vállalkozási tevékenység eredménye

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyév 01.01-től halmozott adat	Tárgyidőszaki adatok	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	71OC01	Működési célú bevételek			
002	71OC02	Működéssel kapcsolatos ráfordítások			
003	71OC03	Szokásos működési tevékenység eredménye (71OC01-71OC02)			
004	71OC04	Nem befektetési célú tulajdoni részesedést jelentő befektetések értékvesztése, annak visszaírása			
005	71OC05	Működési célú befektetési tevékenység eredménye			
006	71OC06	Rendkívüli bevételek			
007	71OC07	Rendkívüli ráfordítások			
008	71OC08	Rendkívüli eredmény (71OC06-71OC07)			
009	71OC09	Kiegészítő vállalkozási tevékenység bevételei			
010	71OC10	Kiegészítő vállalkozási tevékenység ráfordításai			
011	71OC11	Kiegészítő vállalkozási tevékenység adózás előtti eredménye (71OC09-71OC10)			
012	71OC12	Adófizetési kötelezettség			
013	71OC13	Működés és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti eredménye (71OC03+71OC05+71OC08+71OC11-71OC12)			

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OE

Statisztikai adatok

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyévi nyitó adatok	Tárgynegyedévi záró adatok	Tárgynegyedévi (forgalmi) adatok	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	71OE01	Fedezeti tartalék állománya				
002	71OE011	ebből: a negyedéves jelentés fordulónapja és a tárgynegyedévet követő hónap 25. napja között befolyt tételek				
003	71OE02	Likviditási tartalék állománya				
004	71OE021	ebből: egyéb likviditási tartalék állománya				
005	71OE03	Működési céltartalék állománya				
006	71OE04	Tartaléktőke				
007	71OE05	Tagi lekötéssel érintett összeg				
008	71OE06	Tagi lekötéssel rendelkező tagok száma (fő)				
009	71OE07	Megszűnt tagi lekötések száma				
010	71OE071	Hitelszerződés feltételeinek teljesítésével				
011	71OE072	Hitelezői igényérvényesítéssel				
012	71OE08	Tagi kölcsön összege				
013	71OE081	ebből: lejárt tagi kölcsön összege				
014	71OE09	Tagi kölcsönnel rendelkező tagok száma				
015	71OE091	ebből: lejárt tagi kölcsönnel rendelkező tagok száma (fő)				
016	71OE10	A pénztár alapszabálya alapján tagdíjat nem fizetőnek minősített tagok száma (fő)				
017	71OE11	A pénztár alapszabálya alapján tagdíjat nem fizetőnek minősített tagok egyéni számlaköveteléseinek összege				
018	71OE12	Felhalmozási időszakban kifizetés igénybevételére jogosultak vagy egy éven belül jogosulttá váló tagok száma (fő)				
019	71OE13	Felhalmozási időszakban kifizetés igénybevételére jogosultak vagy egy éven belül jogosulttá váló tagok egyéni számlaköveteléseinek összege				
020	71OE14	Hozamkifizetésben részesült tagok száma (fő)				
021	71OE15	Tőkekifizetésben részesült tagok száma (fő)				
022	71OE16	Költségek és ráfordítások passzív időbeli elhatárolása				
023	71OE17	Kötelezettségek				
024	71OE171	ebből: Tagokkal szembeni kötelezettségek				
025	71OE172	Kötelezettség áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)				
026	71OE173	Rövid lejáratú hitelek és kölcsönök				
027	71OE174	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek				
028	71OE18	Pénztári alkalmazottak létszáma (fő)				
029	71OE181	ebből: tárgynegyedévben felvettek száma (fő)				
030	71OE19	"0" egyenleggel rendelkező tagok száma				
031	71OE20	Pénzügyileg realizált és a működési tevékenységre jóváírt összegek				
032	71OE21	Pénzügyileg teljesített, működéssel összefüggő kiadások				
033	71OE22	Működési tevékenység pénzforgalmi bevételeinek és kiadásainak különbsége (71OE20-71OE21)				

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OF

Taglétszám alakulása

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyév 01.01-től halmozott adat	Tárgyidőszaki adatok	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	71OF1	Taglétszám időszak elején			
002	71OF2	Időszak alatti taglétszám növekedés			
003	71OF21	Új belépő			
004	71OF221	Átlépő másik önkéntes nyugdíjpénztárból			
005	71OF222	Átlépő önsegélyező pénztárból			
006	71OF3	Időszak alatti taglétszám csökkenés			
007	71OF311	Átlépő másik önkéntes nyugdíjpénztárba			
008	71OF312	Átlépő egészségpénztárba			
009	71OF313	Átlépő önsegélyező pénztárba			
010	71OF32	Szolgáltatásban részesült			
011	71OF33	Elhalálozott			
012	71OF34	Kilépett			
013	71OF35	Tagdíj nemfizetés miatt kizárt			
014	71OF36	Egyéb megszűnés			
015	71OF4	Taglétszám időszak végén			
016	71OF41	Aktív taglétszám			
017	71OF42	Passzív taglétszám			
018	71OF421	Járadékot igénybe vevő			
019	71OF422	Tagdíjat nem fizető			
020	71OF423	Tagdíjfizetést szüneteltető			
021	71OF51	71OF4-ből: férfi			
022	71OF52	nő			

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OGA

A pénztár egészére számított negyedéves bruttó és nettó hozamráták valamint referenciahozamok alakulása (%)

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyidőszaki nettó hozamráta	Tárgyidőszaki bruttó hozamráta	Tárgyidőszaki referencia hozamráta	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	71OGA1					

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OGB

Tárgyidőszaki hozamráta adatok a választható portfoliókra

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Portfólió azonosító kódja	Portfólió neve	Fedezeti tartalék portfóliójának tárgyidőszaki hozamrátái (%)			Fedezeti tartalék választható portfóliónkénti megoszlása (%)	Mód
					Referenciahozamok a tárgyidőszakban	Portfólió tárgyidőszaki bruttó hozamrátája	Portfólió tárgyidőszaki nettó hozamrátája		
			1	2	3	4		5	6
			a	b	c	d		d	z
001	71OGB101	Választható portfólió 1.							
	...	...							
	71OGB199	Választható portfólió 99.							

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OI

Elszámoló egységek alakulása

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés			Elszámoló egységek darabszáma		Elszámoló egységek árfolyama		Portfólió nettó piaci értéke (ezer forintban)		
			Portfólió azonosító kódja	Portfólió neve	Előző időszak zárónapján	Tárgyidőszak zárónapján	Előző időszak zárónapján	Tárgyidőszak zárónapján	Előző időszak zárónapján	Tárgyidőszak zárónapján	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9
			a	b	c	d	e	f	g	h	z
001	71OI01	1. választható porfólió									
002	71OI02	2. választható porfólió									
003	71OI03	3. választható porfólió									
004	71OI04	4. választható porfólió									
005	71OI05	5. választható porfólió									
006	71OI06	6. választható porfólió									
007	71OI07	7. választható porfólió									
008	71OI08	8. választható porfólió									
009	71OI09	9. választható porfólió									
010	71OI10	10. választható porfólió									

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OJ

Befektetések főbb adatai földrajzi megoszlás szerint

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Befektetések tárgyidőszak végi értéke könyv szerinti értéken	Befektetések tárgyidőszak végi értéke piaci értéken	Befektetésekből a részvények és egyéb változó hozamú értékpapírok - piaci értéken	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	d
001	71OJ1	Összesen (2+34)				
002	71OJ11	Európai Gazdasági Térség összesen (3+...+6)				
003	71OJ1101	Izland				
004	71OJ1102	Liechtenstein				
005	71OJ1103	Norvégia				
006	71OJ12	EU tagországok összesen (7+...+33)				
007	71OJ1201	Ausztria				
008	71OJ1202	Belgium				
009	71OJ1203	Bulgária				
010	71OJ1204	Ciprus				
011	71OJ1205	Cseh Köztársaság				
012	71OJ1206	Dánia				
013	71OJ1207	Egyesült Királyság				
014	71OJ1208	Észtország				
015	71OJ1209	Finnország				
016	71OJ1210	Franciaország				
017	71OJ1211	Görögország				
018	71OJ1212	Hollandia				
019	71OJ1213	Írország				
020	71OJ1214	Lengyelország				
021	71OJ1215	Lettország				
022	71OJ1216	Litvánia				
023	71OJ1217	Luxemburg				
024	71OJ1218	Magyarország				
025	71OJ1219	Málta				
026	71OJ1220	Németország				
027	71OJ1221	Olaszország				
028	71OJ1222	Portugália				
029	71OJ1223	Románia				
030	71OJ1224	Spanyolország				
031	71OJ1225	Svédország				
032	71OJ1226	Szlovákia				
033	71OJ1227	Szlovénia				
034	71OJ13	Egyéb ország (35+...+39)				
035	71OJ1301	Amerikai Egyesült Államok				
036	71OJ1302	Kanada				
037	71OJ1303	Japán				
038	71OJ1304	Svájc				
039	71OJ1305	Egyéb más országok				

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OK

Befektetések főbb adatainak devizanemenkénti megoszlása

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Befektetések tárgyidőszak végi értéke - könyv szerinti értéken	Befektetések tárgyidőszak végi értéke - piaci értéken	Mód
			1	2	3
			a	b	c
001	71OK1	HUF			
002	71OK2	EUR			
003	71OK3	GBP			
004	71OK4	USD			
005	71OK5	CHF			
006	71OK6	JPY			
007	71OK7	Egyéb			
008	71OK8	Összesen			

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OL

A kezelt vagyon vagyonkezelők közötti megoszlása

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Vagyonkezelő azonosító kódja	Vagyonkezelő megnevezése	Kezelt vagyon aránya (%)	Kezelt vagyon összege (ezer forint)	Mód
			1	2	3	4	3
			a	b	c	d	c
001	71OL1	Kezelt vagyon összesen					
002	71OL2	Saját vagyonkezelés					
003	71OL3	Vagyonkezelő(k)					
004	71OL301	Vagyonkezelő 1.					
	...	...					
	71OL399	Vagyonkezelő 99.					

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OM

A pénztári portfóliók lejárat szerinti megoszlása

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Portfólió piaci értéken		
			Forgóeszközként nyilvántartott	Befektetett pénzügyi eszközként nyilvántartott	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	71OM11	Portfólió összesen			
002	71OM111	Bankszámla és készpénz			
003	71OM112	14 napon belül lejáró eszközök			
004	71OM113	15-30 napon belül lejáró eszközök			
005	71OM114	31-60 napon belül lejáró eszközök			
006	71OM115	61-90 napon belül lejáró eszközök			
007	71OM116	91-180 napon belül lejáró eszközök			
008	71OM117	181-365 napon belül lejáró eszközök			
009	71OM118	1-3 éven belül lejáró eszközök			
010	71OM119	4-5 éven belül lejáró eszközök			
011	71OM120	6-10 éven belül lejáró eszközök			
012	71OM121	10 éven túl lejáró eszközök			
013	71OM122	Lejárat nélküli eszközök			

Jelmagyarázat	
	Tilos

71ON

A tagi számlák és az azonosítatlan (függő) befizetések portfóliójának befektetési eredménye

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Vagyonkezelésre kiadott állomány befektetési eredménye	Saját vagyonkezelés befektetési eredménye	Befektetések eredménye összesen (1+2)	Azonosítatlan (függő) befizetések befektetési eredménye	Mód
			1	2	3	4	5
			a	b	c	d	z
001	71ON1	Portfólió összesen					
002	71ON11	Bankszámlák					
003	71ON12	Értékpapírok					
004	71ON13	Határidős ügyletek					
005	71ON14	Opciós ügyletek					
006	71ON15	Repó ügyletek					
007	71ON16	SWAP ügyletek					
008	71ON17	Ingatlan					
009	71ON18	Értékpapír-kölcsönzési ügyletek					
010	71ON19	Követelés értékpapír ügyletekből					
011	71ON20	Kötelezettségek értékpapír ügyletekből					

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OR

Más vállakozásban való tulajdonosi részesedések kimutatása a tárgyidőszak végén

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Vállalkozás megnevezése	Részesedés névértéke (ezer Ft)	A jegyzett tőkében való részesedés aránya (%)	Befizetési kvóta (%)	Szavazati arány (%)	Mód
			1	2	3	4	5	6
			a	b	c	d	e	z
001	71OR1	Összesen						
002	71OR101							
……	……	…..						
	71OR199							

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OS

Nem tagokkal szembeni követelések és kötelezettségek

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF-kód	Megnevezés	Partner megnevezése	Követelés /Kötelezettség összege	2. oszlopból: Lejárt követelések/kötelezettségek összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	71OS1	Követelések összesen				
002	71OS11	Az egy partnerrel szembeni, 500 ezer Ft-ot meghaladó követelések összesen				
003	71OS11001	Partner 1				
		…				
	71OS11999	Partner 999				
004	71OS12	További követelések együttesen				
005	71OS2	Kötelezettségek összesen				
006	71OS21	Egy partnerrel szembeni, 500 ezer Ft-ot meghaladó kötelezettségek összesen				
007	71OS21001	Partner 1				
		…				
	71OS21999	Partner 999				
008	71OS3	További kötelezettségek együttesen				

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OT

Rendszeres támogatások, eseti adományok

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Támogató, adományozó megnevezése	Támogatás, adomány összege (ezer Ft)	Mód
			1	2	6
			a	b	z
001	71OT1	Összesen			
002	71OT101				
……	……	…..			
	71OT199				

Jelmagyarázat	
	Tilos

72OA

Portfólió állomány választható portfóliós rendszert nem működtető önkéntes nyugdíjpénztárnál

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	ISIN/azonosító kód	Tétel neve	Ár (Ft) illetve árfolyam (%)	Fedezeti portfólió			Működési portfólió			Likviditási és kockázati portfólió			Azonosítatlan (függő) befizetések			Portfóliók összesen			
						Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	z
001	72OA1	Portfólió összesen																			
002	72OA11	Bankszámlák és készpénz összesen																			
003	72OA111	Házipénztár (forint és valuta)																			
004	72OA112	Pénzforgalmi számla és befektetési számla																			
005	72OA112001																				
	...	...																			
	72OA112999																				
006	72OA113	Lekötött betét (betétszerződés): hitelintézeti betétszámlán lekötött pénzösszeg																			
007	72OA113001																				
	...	...																			
	72OA113999																				
008	72OA12	Értékpapírok összesen																			
009	72OA121	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (kötvények)																			
010	72OA12101	Magyar állampapír																			
011	72OA12101001																				
	...	...																			
	72OA12101999																				
012	72OA12102	Értékpapír, melyben foglalt kötelezettség teljesítéséért a magyar állam készfizető kezességet vállal																			
013	72OA12102001																				
	...	...																			
	72OA12102999																				
014	72OA12103	Külföldi állampapír																			
015	72OA12103001																				
	...	...																			
	72OA12103999																				
016	72OA12104	Értékpapír, melyben foglalt kötelezettség teljesítéséért külföldi állam készfizető kezességet vállal																			
017	72OA12104001																				
	...	...																			
	72OA12104999																				
018	72OA12105	Magyarországon bejegyzett gazdálkodó szervezet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																			
019	72OA12105001																				
	...	...																			
	72OA12105999																				
020	72OA12106	Külföldön bejegyzett gazdálkodó szervezet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																			
021	72OA12106001																				
	...	...																			
	72OA12106999																				

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	ISIN/azonosító kód	Tétel neve	Ár (Ft) illetve árfolyam (%)	Fedezeti portfólió			Működési portfólió			Likviditási és kockázati portfólió			Azonosítatlan (függő) befizetések			Portfóliók összesen			
						Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	z
022	72OA12107	Magyarországon bejegyzett hitelintézet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																			
023	72OA12107001																				
	...	...																			
	72OA12107999																				
024	72OA12108	Külföldön bejegyzett hitelintézet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																			
025	72OA12108001																				
	...	...																			
	72OA12108999																				
026	72OA12109	Magyarországi helyi önkormányzat által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																			
027	72OA12109001																				
	...	...																			
	72OA12109999																				
028	72OA12110	Külföldi önkormányzat által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																			
029	72OA12110001																				
	...	...																			
	72OA12110999																				
030	72OA122	Részvények																			
031	72OA1221	A Budapesti Értéktőzsdére vagy más elismert értékpapírpiacra bevezetett Magyarországon nyilvános forgalomba hozott részvény																			
032	72OA1221001																				
	...	...																			
	72OA1221999																				
033	72OA1222	Ma-on kibocsátott, nyilvánosan forg-ba hozott részvény, melynek kibocsátója köt. vállalt az általa adott értékpapír fél éven belüli, bármely tőzsdére vagy elismert értékpapírpiacra történő bevezetésére és a bev-nek nincs törvényi v. egyéb akadálya																			
034	72OA1222001																				
	...	...																			
	72OA1222999																				
035	72OA1223	Tőzsdére vagy más elismert értékpapírpiacra bevezetett, külföldön kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozott részvény																			
036	72OA1223001																				
	...	...																			
	72OA1223999																				
037	72OA1224	Külföldön kibocsátott, nyilvánosan forg-ba hozott részvény, melynek kibocsátója köt. vállalt az általa adott értékpapír fél éven belüli, bármely tőzsdére v. elismert értékpapírpiacra történő bevezetésére és a bev-nek nincs törvényi v. egyéb akadálya																			
038	72OA1224001																				
	...	...																			
	72OA1224999																				

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	ISIN/azonosító kód	Tétel neve	Ár (Ft) illetve árfolyam (%)	Fedezeti portfólió			Működési portfólió			Likviditási és kockázati portfólió			Azonosítatlan (függő) befizetések			Portfóliók összesen			
						Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	z
039	72OA123	Befektetési jegyek, illetve egyéb kollektív befektetési értékpapír																			
040	72OA1231	Magyarországon bejegyzett befektetési alap befektetési jegye, ide nem értve az ingatlan befektetési alapot																			
041	72OA1231001																				
	...	...																			
	72OA1231999																				
042	72OA1232	Magyarországon bejegyzett ingatlan befektetési alap befektetési jegye																			
043	72OA1232001																				
	...	...																			
	72OA1232999																				
044	72OA1233	Külföldön bejegyzett befektetési alap befektetési jegye, ide nem értve az ingatlan befektetési alapot																			
045	72OA1233001																				
	...	...																			
	72OA1233999																				
046	72OA1234	Külföldön bejegyzett ingatlan befektetési alap befektetési jegye																			
047	72OA1234001																				
	...	...																			
	72OA1234999																				
048	72OA1235	Egyéb kollektív befektetési értékpapír																			
049	72OA1235001																				
	...	...																			
	72OA1235999																				
050	72OA124	Jelzáloglevél																			
051	72OA1241	Magyarországon bejegyzett jelzáloghitel-intézet által kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozott jelzáloglevél																			
052	72OA1241001																				
	...	...																			
	72OA1241999																				
053	72OA1242	Külföldön bejegyzett jelzáloghitel-intézet által kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozott jelzáloglevél																			
054	72OA1242001																				
	...	...																			
	72OA1242999																				
055	72OA13	Határidős ügyletek																			
056	72OA13001																				
	...	...																			
	72OA13999																				
057	72OA14	Opciós ügyletek																			
058	72OA14001																				
	...	...																			
	72OA14999																				
059	72OA15	Repó ügyletek																			
060	72OA15001																				
	...	...																			
	72OA15999																				
061	72OA16	SWAP ügyletek																			
062	72OA16001																				
	...	...																			
	72OA16999																				
063	72OA17	Ingatlan																			
064	72OA17001																				
	...	...																			

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	ISIN/azonosító kód	Tétel neve	Ár (Ft) illetve árfolyam (%)	Fedezeti portfólió			Működési portfólió			Likviditási és kockázati portfólió			Azonosítatlan (függő) befizetések			Portfóliók összesen			
						Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	z
	72OA17999																				
065	72OA18	Tagi kölcsön																			
066	72OA18001																				
	...	...																			
	72OA18999																				
067	72OA19	Kockázatitőkealap-jegy																			
068	72OA19001																				
	...	...																			
	72OA19999																				
069	72OA20	Értékpapír-kölcsönzési ügyletekből származó követelések																			
070	72OA20001																				
	...	...																			
	72OA20999																				
071	72OA21	Egyéb, tőzsdén vagy más szabályozott piacon jegyzett értékpapír																			
072	72OA21001																				
	...	...																			
	72OA21999																				
073	72OA22	Követelés értékpapír ügyletekből																			
074	72OA22001																				
	...	...																			
	72OA22999																				
075	72OA23	Kötelezettségek értékpapír ügyletekből																			
076	72OA23001																				
	...	...																			
	72OA23999																				

Jelmagyarázat	
	Tilos

72OB

Portfólió állomány választható porfóliós rendszert működtető önkéntes nyugdíjpénztárnál

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	ISIN/ azonosító kód	Tétel neve	Ár (Ft) illetve árfolyam (%)	Fedezeti portfólió																												
						1. választható portfólió				2. választható portfólió				3. választható portfólió				4. választható portfólió				5. választható portfólió				6. választható portfólió				7. választható portfólió				
						Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	z	aa	ab	ac	ad	ae	af	ag	ah	ai
001	72OB1	Portfólió azonosító kódja																																
002	72OB2	Portfólió összesen																																
003	72OB21	Bankszámlák és készpénz összesen																																
004	72OB211	Házipénztár (forint és valuta)																																
005	72OB212	Pénzforgalmi számla és befektetési számla																																
006	72OB212001																																	
	...	...																																
	72OB212999																																	
007	72OB213	Lekötött betét (betétszerződés): hitelintézeti betétszámlán lekötött pénzösszeg																																
008	72OB213001																																	
	...	...																																
	72OB213999																																	
009	72OB22	Értékpapírok összesen																																
010	72OB221	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (kötvények)																																
011	72OB22101	Magyar állampapír																																
012	72OB22101001																																	
	...	...																																
	72OB22101999																																	
013	72OB22102	Értékpapír, melyben foglalt kötelezettség teljesítéséért a magyar állam készfizető kezességet vállal																																
014	72OB22102001																																	
	...	...																																
	72OB22102999																																	
015	72OB22103	Külföldi állampapír																																
016	72OB22103001																																	
	...	...																																
	72OB22103999																																	
017	72OB22104	Értékpapír, melyben foglalt kötelezettség teljesítéséért külföldi állam készfizető kezességet vállal																																
018	72OB22104001																																	
	...	...																																
	72OB22104999																																	
019	72OB22105	Magyarországon bejegyzett gazdálkodó szervezet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																																
020	72OB22105001																																	
	...	...																																
	72OB22105999																																	
021	72OB22106	Külföldön bejegyzett gazdálkodó szervezet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																																
022	72OB22106001																																	
	...	...																																
	72OB22106999																																	
023	72OB22107	Magyarországon bejegyzett hitelintézet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																																
024	72OB22107001																																	
	...	...																																
	72OB22107999																																	
025	72OB22108	Külföldön bejegyzett hitelintézet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																																
026	72OB22108001																																	
	...	...																																
	72OB22108999																																	
027	72OB22109	Magyarországi helyi önkormányzat által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																																
028	72OB22109001																																	
	...	...																																
	72OB22109999																																	
029	72OB22110	Külföldi önkormányzat által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																																
030	72OB22110001																																	
	...	...																																
	72OB22110999																																	
031	72OB222	Részvények																																
032	72OB2221	A Budapesti Értéktőzsdére vagy más elismert értékpapírpiacra bevezetett Magyarországon nyilvános forgalomba hozott részvény																																
033	72OB2221001																																	
	...	...																																
	72OB2221999																																	
034	72OB2222	Ma-on kibocsátott, nyilvánosan forg-ba hozott részvény, melynek kibocsátója köt. vállalt az általa adott értékpapír fél éven belüli, bármely tőzsdére vagy elismert értékpapírpiacra történő bevezetésére és a bev-nek nincs törvényi v. egyéb akadálya																																
035	72OB2222001																																	
	...	...																																
	72OB2222999																																	
036	72OB2223	Tőzsdére vagy más elismert értékpapírpiacra bevezetett, külföldön kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozott részvény																																
037	72OB2223001																																	
	...	...																																
	72OB2223999																																	

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	ISIN/ azonosító kód	Tétel neve	Ár (Ft) illetve árfolyam (%)	1. választható portfólió				2. választható portfólió				3. választható portfólió				4. választható portfólió				5. választható portfólió				Fedezeti portfólió 6. választható portfólió				7. választható portfólió				
						Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
				a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	z	aa	ab	ac	ad	ae	af	ag	ah	ai
038	72OB2224	Külföldön kibocsátott, nyilvánosan forg-ba hozott részvény, melynek kibocsátója kött. vállalt az általa adott értékpapír fél éven belül, bármely tőzsdére v. elismert értékpapírpiacra történő bevezetésére és a bev-nek nincs törvényi v. egyéb akadálya																																	
039	72OB2224001																																		
	...																																		
	72OB2224999																																		
040	72OB223	Befektetési jegyek, illetve egyéb kollektív befektetési értékpapír																																	
041	72OB2231	Magyarországon bejegyzett befektetési alap befektetési jegye, ide nem értve az ingatlan befektetési alapot																																	
042	72OB2231001																																		
	...																																		
	72OB2231999																																		
043	72OB2232	Magyarországon bejegyzett ingatlan befektetési alap befektetési jegye																																	
044	72OB2232001																																		
	...																																		
	72OB2232999																																		
045	72OB2233	Külföldön bejegyzett befektetési alap befektetési jegye, ide nem értve az ingatlan befektetési alapot																																	
046	72OB2233001																																		
	...																																		
	72OB2233999																																		
047	72OB2234	Külföldön bejegyzett ingatlan befektetési alap befektetési jegye																																	
048	72OB2234001																																		
	...																																		
	72OB2234999																																		
049	72OB2235	Egyéb kollektív befektetési értékpapír																																	
050	72OB2235001																																		
	...																																		
	72OB2235999																																		
051	72OB224	Jelzáloglevél																																	
052	72OB2241	Magyarországon bejegyzett jelzáloghitel-intézet által kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozott jelzáloglevél																																	
053	72OB2241001																																		
	...																																		
	72OB2241999																																		
054	72OB2242	Külföldön bejegyzett jelzáloghitel-intézet által kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozottjelzáloglevél																																	
055	72OB2242001																																		
	...																																		
	72OB2242999																																		
056	72OB23	Határidős ügyletek																																	
057	72OB23001																																		
	...																																		
	72OB23999																																		
058	72OB24	Opciós ügyletek																																	
059	72OB24001																																		
	...																																		
	72OB24999																																		
060	72OB25	Repó ügyletek																																	
061	72OB25001																																		
	...																																		
	72OB25999																																		
062	72OB26	SWAP ügyletek																																	
063	72OB26001																																		
	...																																		
	72OB26999																																		
064	72OB27	Ingatlan																																	
065	72OB27001																																		
	...																																		
	72OB27999																																		
066	72OB28	Tanú kölcsön																																	
067	72OB28001																																		
	...																																		
	72OB28999																																		
068	72OB29	Kockázatitőkealap-jegy																																	
069	72OB29001																																		
	...																																		
	72OB29999																																		
070	72OB30	Értékpapír-kölcsönzési ügyletekből származó követelések																																	
071	72OB30001																																		
	...																																		
	72OB30999																																		
072	72OB31	Egyéb, tőzsdén vagy más szabályozott piacon jegyzett értékpapír																																	
073	72OB31001																																		
	...																																		
	72OB31999																																		
074	72OB32	Követelés értékpapír ügyletekből																																	
075	72OB32001																																		
	...																																		
	72OB32999																																		
076	72OB33	Kötelezettségek értékpapír ügyletekből																																	
077	72OB33001																																		
	...																																		
	72OB33999																																		
								F6				F6					F6				F6				F6				F6				F6		
078	72OB4	A portfóliót választó tagok száma																																	

Jelmagyarázat
Üres

Nagyságrend: egy forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	8. választható portfólió			9. választható portfólió				10. választható portfólió				Szolgáltatási számlák portfóliója			Fedezeti portfólió összesen			Működési portfólió			Likviditási és kockázati portfólió			Azonosítatlan (Nyílt) befizetések			Portfóliók összesen			Mód
			Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	
			33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
			ai	ak	al	am	an	ao	ap	aq	ar	as	at	au	av	az	ba	bb	bc	bd	be	bf	bg	bh	bi	bj	bk	bl	bm	bn	bo	bm
001	72OB1	Portfólió azonosító kódja																														
002	72OB2	Portfóliók összesen																														
003	72OB21	Bankszámlák és készpénz összesen																														
004	72OB211	Húzónévnyitár (forint és valuta)																														
005	72OB212	Pénzforgalmi számla és befektetési számla																														
006	72OB212001	...																														
		...																														
	72OB212999																															
007	72OB213	Lekötött betét (betétszerződés): hitelintézeti betétszámlán lekötött pénzösszeg																														
008	72OB213001	...																														
		...																														
	72OB213999																															
009	72OB22	Értékpapírok összesen																														
010	72OB221	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (kötvények)																														
011	72OB22101	Magyar állampapír																														
012	72OB22101001	...																														
		...																														
	72OB22101999																															
013	72OB22102	Értékpapír, melyben foglalt kötelezettség teljesítéséért a magyar állam készfizető kezességet vállal																														
014	72OB22102001	...																														
		...																														
	72OB22102999																															
015	72OB22103	Külföldi állampapír																														
016	72OB22103001	...																														
		...																														
	72OB22103999																															
017	72OB22104	Értékpapír, melyben foglalt kötelezettség teljesítéséért külföldi állam készfizető kezességet vállal																														
018	72OB22104001	...																														
		...																														
	72OB22104999																															
019	72OB22105	Magyarországon bejegyzett gazdálkodó szervezet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																														
020	72OB22105001	...																														
		...																														
	72OB22105999																															
021	72OB22106	Külföldön bejegyzett gazdálkodó szervezet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																														
022	72OB22106001	...																														
		...																														
	72OB22106999																															
023	72OB22107	Magyarországon bejegyzett hitelintézet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																														
024	72OB22107001	...																														
		...																														
	72OB22107999																															
025	72OB22108	Külföldön bejegyzett hitelintézet által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																														
026	72OB22108001	...																														
		...																														
	72OB22108999																															
027	72OB22109	Magyarországi helyi önkormányzat által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																														
028	72OB22109001	...																														
		...																														
	72OB22109999																															
029	72OB22110	Külföldi önkormányzat által nyilvánosan forgalomba hozott kötvény																														
030	72OB22110001	...																														
		...																														
	72OB22110999																															
031	72OB222	Részvények																														
032	72OB2221	A Budapesti Értéktőzsdére vagy más elismert értékpapírpiacra bevezetett Magyarországon nyilvános forgalomba hozott részvény																														
033	72OB2221001	...																														
		...																														
	72OB2221999																															
034	72OB2222	Ma-on kibocsátott, nyilvánosan forg-ba hozott részvény, melynek kibocsátója köt. vállalt az általa adott értékpapír től éven belül, bármely tőzsdére vagy elismert értékpapírpiacra történő bevezetésére és a bevnek nincs törvényi v. egyéb akadálya																														
035	72OB2222001	...																														
		...																														
	72OB2222999																															
036	72OB2223	Tőzsdére vagy más elismert értékpapírpiacra bevezetett, külföldön kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozott részvény																														
037	72OB2223001	...																														
		...																														
	72OB2223999																															

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	8. választható portfólió			9. választható portfólió				10. választható portfólió				Szolgáltatási számlák portfóliója			Fedezeti portfólió összesen			Működési portfólió			Likviditási és kockázati portfólió			Azonosítatlan (függő) befizetések			Portfóliók összesen			Mód
			Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Portfólió azonosító kódja	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	Darabszám illetve kötvény névértéke	Könyv szerinti érték	Piaci érték	
			33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
			al	ak	al	am	an	ao	ap	aq	ar	as	at	au	av	az	ba	bb	bc	bd	be	bf	bg	bh	bi	m	n	o	bj	bk	bl	bm
038	72OB2224	Külföldön kibocsátott, nyilvánosan forg-ba hozott részvény, melynek kibocsátója kött. vállalt az általa adott értékpapír fél éven belül, bármely tőzsdére v. elismert értékpapírpiacra történő bevezetésére és a bev-nek nincs törvényi v. egyéb akadálya																															
039	72OB2224001																																
	...																																
	72OB2224999																																
040	72OB223	Befektetési jegyek, illetve egyéb kollektív befektetési értékpapír																															
041	72OB2231	Magyarországon bejegyzett befektetési alap befektetési jegye, ide nem értve az ingatlan befektetési alapot																															
042	72OB2231001																																
	...																																
	72OB2231999																																
043	72OB2232	Magyarországon bejegyzett ingatlan befektetési alap befektetési jegye																															
044	72OB2232001																																
	...																																
	72OB2232999																																
045	72OB2233	Külföldön bejegyzett befektetési alap befektetési jegye, ide nem értve az ingatlan befektetési alapot																															
046	72OB2233001																																
	...																																
	72OB2233999																																
047	72OB2234	Külföldön bejegyzett ingatlan befektetési alap befektetési jegye																															
048	72OB2234001																																
	...																																
	72OB2234999																																
049	72OB2235	Egyéb kollektív befektetési értékpapír																															
050	72OB2235001																																
	...																																
	72OB2235999																																
051	72OB224	Jelzáloglevél																															
052	72OB2241	Magyarországon bejegyzett jelzáloghitel-intézet által kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozott jelzáloglevél																															
053	72OB2241001																																
	...																																
	72OB2241999																																
054	72OB2242	Külföldön bejegyzett jelzáloghitel-intézet által kibocsátott, nyilvánosan forgalomba hozottjelzáloglevél																															
055	72OB2242001																																
	...																																
	72OB2242999																																
056	72OB23	Határidős ügyletek																															
057	72OB23001																																
	...																																
	72OB23999																																
058	72OB24	Opciós ügyletek																															
059	72OB24001																																
	...																																
	72OB24999																																
060	72OB25	Repó ügyletek																															
061	72OB25001																																
	...																																
	72OB25999																																
062	72OB26	SWAP ügyletek																															
063	72OB26001																																
	...																																
	72OB26999																																
064	72OB27	Ingatlan																															
065	72OB27001																																
	...																																
	72OB27999																																
066	72OB28	Tőzsi kölcsön																															
067	72OB28001																																
	...																																
	72OB28999																																
068	72OB29	Kockázatitőkealap-jegy																															
069	72OB29001																																
	...																																
	72OB29999																																
070	72OB30	Értékpapír-kölcsönzési ügyletekből származó követelések																															
071	72OB30001																																
	...																																
	72OB30999																																
072	72OB31	Egyéb, tőzsdén vagy más szabályozott piacon jegyzett értékpapír																															
073	72OB31001																																
	...																																
	72OB31999																																
074	72OB32	Követelés értékpapír ügyletekből																															
075	72OB32001																																
	...																																
	72OB32999																																
076	72OB33	Kötelezettségek értékpapír ügyletekből																															
077	72OB33001																																
	...																																
	72OB33999																																
				F6				F6				F6				F6																	
078	72OB4	A portfóliót választó tagok száma																															

Jelmagyarázat
Tilos

71OPA

Nyilvántartásba vett fogyasztói panaszügyek

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyidőszaki (negyedéves) adatok összesen		Panasztípusok szerinti megoszlás										Panaszkezelés (lezárt ügyek)		Panaszügyek megalapozottsága			Tárgyévi halmozott adatok összesen		Mód
			Tárgyidőszakban lezárt panaszok összesen	Tárgyidőszakban nyilvántartásba vett panaszok összesen	Tagsági jogviszony létrejötte (Tagszervezői panaszok nélkül)	Tagszervezői tevékenység	Egyéni számla értesítő	Adóigazolások	Tagdíjelszámolások (bevallás, befizetés, korrekció, munkáltatói adatszolgáltatás)	Hozamok (elszámoló egység árfolyama)	Szolgáltatások (elszámolás, kifizetés)	Egyéb jogcímen történő tagsági jogviszony megszűnések	Tájékoztatás tagok, munkáltatók részére (a tagsági jogviszony fennállása alatt, az előbb nevesített jogcímeken kívül)	Egyéb (az előzőekben nem nevesítetteken kívüli ügyek)	A jogszabályban meghatározott határidőn belül	Jogszabályban meghatározott határidőn-túl	Elutasított panaszügyek	Részben megalapozott	Megalapozott	Lezárt panaszügyek: Előző negyedéves tábla "18/q" és a tárgy negyedéves tábla "1/a1" oszlopaiban szereplő adatok összege	Nyilvántartásba vett panaszügyek: Előző negyedéves tábla "19/r" és a tárgy negyedéves tábla "2/a2" oszlopaiban szereplő adatok összege	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
			a1	a2	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	z
001	71OPA01	**Tárgyidőszakban nyilvántartásba vett panaszügyek darabszáma összesen**																				
002	71OPA02	**Tárgyidőszakban lezárt panaszügyek darabszáma összesen**																				
003	71OPA03	**Folyamatban lévő panaszügyek darabszáma az időszak elején (negyedév első napján)**																				
004	71OPA04	**Folyamatban lévő panaszügyek darabszáma az időszak végén (negyedév utolsó napján)**																				
005	71OPA05	**PERESÍTETT PANASZÜGYEKRE VONATKOZÓ ADATOK:**																				
006	71OPA051	Folyamatban lévő peresített panaszügyek darabszáma																				
007	71OPA052	Panaszos javára lezárt peresített panaszügyek darabszáma																				
008	71OPA053	pénztár javára lezárt peresített panaszügyek darabszáma																				
009	71OPA06	**PANASZÜGYEK RENDEZÉSE MIATT KIFIZETETT KÁRTÉRÍTÉS ÖSSZEGE ÖSSZESEN, EZER FORINTBAN**																				
010	71OPA071	Békéltető Testület elé került panaszügyek száma																				
011	71OPA072	A pénztár előzetes alávetési nyilatkozatot tett																				
012	71OPA073	A pénztár a békéltető testületi döntést végrehajtotta																				
013	71OPA074	A pénztár egyezségre jutott a panaszossal																				
014	71OPA08	**Panaszügyekkel, panaszkezeléssel foglalkozó személyek száma (fő)**																				

Jelmagyarázat	
	Tilos

71OPM

Pénzmosással és terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos adatok

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyidőszak		Halmozott (naptári év elejétől halmozott)		Mód
			Darabszám	Összeg	Darabszám	Összeg	
			1	2	3	4	3
			a	b	c	d	z
001	71OPM01	Nem teljes körűen átvilágított ügyfél					
002	71OPM011	ebből: ügyfélkövetelés					
003	71OPM012	ebből: ügyfél kötelezettség					
004	71OPM02	Összes ügyfél-átvilágítás					
005	71OPM021	Egyszerűsített ügyfél-átvilágítás					
006	71OPM022	Fokozott ügyfél-átvilágítás					
007	71OPM0221	Ebből: kiemelt közszereplő (PEP) ügyfél átvilágítása					
008	71OPM023	Normál ügyfél-átvilágítás					
009	71OPM031	Üzleti kapcsolat létesítésekor történő vagy az első szolgáltatás nyújtása előtti átvilágítás					
010	71OPM032	Hárommillió-hatszázeszer forintot elérő vagy meghaladó összegű tarnzakció miatti átvilágítás					
011	71OPM033	Több, egymással ténylegesen összefüggő, hárommillió-hatszázezer forintot meghaladó összegű tranzakció miatti átvilágítás					
012	71OPM034	Korábban rögzített ügyféladatok valódiságával kapcsolatos kétség felmerülése miatti átvilágítás					
013	71OPM035	Más szolgáltató által végzett ügyfél-átvilágítás átvétele					
014	71OPM036	Tagszervező által végzett átvilágítás					
015	71OPM041	Saját bejelentések					
016	71OPM042	Bejelentésekből a devizában lebonyolított ügyletek					
017	71OPM0431	Bejelentésekből: 1. legnagyobb összegű bejelentés					
018	71OPM0432	2. legnagyobb összegű bejelentés					
019	71OPM0433	3. legnagyobb összegű bejelentés					
020	71OPM0434	4. legnagyobb összegű bejelentés					
021	71OPM0435	5. legnagyobb összegű bejelentés					
022	71OPM044	Bejelentésekből tagszervező által végzett tranzakciók bejelentése					
023	71OPM05	Bejelentésekből 24/48 órára felfüggesztett tranzakció					
024	71OPM06	Bíróság által pénzmosás miatt zárolt követelések					
025	71OPM07	Terrorizmus finanszírozásának gyanúja miatti bejelentés					
026	71OPM08	Terrorista lista alapján zárolt követelések					
027	71OPM09	Megbízás elmaradása miatti adatközlésre kötelezés					

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OME

Mérleg - Eszközök

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+, -)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+, -)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73OME1	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN							
002	73OME11	A) Befektetett eszközök							
003	73OME111	I. Immateriális javak							
004	73OME1111	1. Vagyoni értékű jogok							
005	73OME1112	2. Szellemi termékek							
006	73OME1113	3. Immateriális javakra adott előlegek							
007	73OME1114	4. Immateriális javak értékhelyesbítése							
008	73OME112	II. Tárgyi eszközök							
009	73OME1121	1. Működtetett ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok							
010	73OME1122	2. Tartós befektetési célú ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok							
011	73OME1123	3. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek							
012	73OME1124	4. Beruházások, felújítások							
013	73OME1125	5. Beruházásokra adott előlegek							
014	73OME1126	6. Tárgyi eszközök értékelési különbözete							
015	73OME1127	7. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése							
016	73OME113	III. Befektetett pénzügyi eszközök							
017	73OME1131	1. Egyéb tartós részesedések							
018	73OME1132	2. Egyéb tartósan adott kölcsön							
019	73OME1133	3. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok							
020	73OME11331	3.1. Kötvények							
021	73OME11332	3.2. Állampapírok							
022	73OME11333	3.3. Befektetési jegyek							
023	73OME11334	3.4. Jelzáloglevél							
024	73OME11335	3.5. Egyéb értékpapírok							
025	73OME1134	4. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete							
026	73OME12	B) Forgóeszközök							
027	73OME121	I. Készletek							
028	73OME1211	1. Anyagok							
029	73OME1212	2. Áruk							
030	73OME1213	3. Készletekre adott előlegek							
031	73OME1214	4. Áruk értékelési különbözete							
032	73OME122	II. Követelések							
033	73OME1221	1. Tagdíjkövetelések							
034	73OME1222	2. Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)							
035	73OME1223	3. Tagi kölcsön							
036	73OME1224	4. Értékpapír kölcsönbe adásából származó követelés							
037	73OME1225	5.Egyéb követelések							
038	73OME1226	6. Értékpapír kölcsönbe adásából származó követelés értékelési különbözete							
039	73OME123	III. Értékpapírok							
040	73OME1231	1. Egyéb részesedések							
041	73OME1232	2. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok							
042	73OME12321	2.1. Kötvények							
043	73OME12322	2.2. Kincstárjegyek és más állampapírok							
044	73OME12323	2.3. Befektetési jegyek							
045	73OME12324	2.4. Jelzáloglevél							
046	73OME12325	2.5. Egyéb értékpapírok							
047	73OME1233	3. Értékpapírok értékelési különbözete							
048	73OME1234	4. Határidős ügyletek értékelési különbözete							
049	73OME124	IV. Pénzeszközök							
050	73OME1241	1. Pénztárak							
051	73OME1242	2. Pénztári elszámolási betétszámla							
052	73OME1243	3. Elkülönített betétszámla							
053	73OME1244	4. Rövid lejáratú bankbetétek							
054	73OME1245	5. Devizaszámla							
055	73OME1246	6. Pénzeszközök értékelési különbözete							
056	73OME13	C) Aktív időbeli elhatárolások							
057	73OME131	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása							
058	73OME132	2. Költségek és ráfordítások időbeli elhatárolása							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OMF

Mérleg - Források

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73OMF1	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN							
002	73OMF11	D) Saját tőke							
003	73OMF111	I. Induló tőke							
004	73OMF1111	1. Működés fedezetének induló tőkéje							
005	73OMF1112	2. Nyugdíjszolgáltatás fedezetének induló tőkéje							
006	73OMF1113	3. Likviditási célú induló tőke							
007	73OMF112	II. Be nem fizetett alapítói támogatások (-)							
008	73OMF113	III. Tartalék tőke							
009	73OMF114	IV. Működés és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti erdeménye							
010	73OMF115	V. Értékelési tartalék							
011	73OMF12	E) Céltartalékok							
012	73OMF121	I. Működési céltartalék							
013	73OMF1211	1. Jövőbeni kötelezettségekre képzett céltartalék							
014	73OMF1212	2. Működési portfolió értékelési különbözetéből képzett céltartalék							
015	73OMF12121	Ebből: 2.1 Időarányosan járó kamat (+)							
016	73OMF12122	2.2 Járó osztalék (+)							
017	73OMF12123	2.3 Devizaárfolyam-változás (+/-)							
018	73OMF12124	2.4 Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet (+/-)							
019	73OMF122	II. Fedezeti céltartalék							
020	73OMF1221	1. Egyéni számlákon							
021	73OMF12211	1.1 Egyéni számlákon jóváírt szolgáltatási célú bevételekből képzett céltartalék							
022	73OMF12212	1.2 Egyéni számlákon jóváírt realizált hozambevételekből képzett céltartalék							
023	73OMF12213	1.3 Egyéni számlákon jóváírt értékelési különbözet							
024	73OMF122131	Ebből: 1.3.1 Időarányosan járó kamat (+)							
025	73OMF122132	1.3.2 Járó osztalék (+)							
026	73OMF122133	1.3.3 Devizaárfolyam-változás (+/-)							
027	73OMF122134	1.3.4 Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet (+/-)							
028	73OMF1222	2. Szolgáltatási tartalékon							
029	73OMF12221	2.1 Szolgáltatási tartalékon kimutatott fedezeti céltartalék							
030	73OMF12222	2.2 Szolgáltatási tartalékon jóváírt realizált hozambevételekből képzett céltartalék							
031	73OMF12223	2.3 Szolgáltatási tartalékon jóváírt értékelési különbözet							
032	73OMF122231	Ebből: 2.3.1 Időarányosan járó kamat (+)							
033	73OMF122232	2.3.2. Járó osztalék (+)							
034	73OMF122233	2.3.3 Devizaárfolyam-változás (+/-)							
035	73OMF122234	2.3.4 Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet (+/-)							
036	73OMF123	III. Likviditási céltartalék							
037	73OMF1231	1. Likviditási portfolió értékelési különbözete							
038	73OMF12311	Ebből: 1.1 Időarányosan járó kamat (+)							
039	73OMF12312	1.2 Járó osztalék (+)							
040	73OMF12313	1.3 Devizaárfolyam-változás (+/-)							
041	73OMF12314	1.4 Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet (+/-)							
042	73OMF1232	2. Egyéb likviditási célokra							
043	73OMF1233	3. Azonosítatlan befizetések befektetési hozamának tartaléka							
044	73OMF124	IV. Meg nem fizetett tagdíjak tartaléka							
045	73OMF1241	1. Működési célú tagdíjak tartaléka							
046	73OMF1242	2. Fedezeti célú tagdíjak tartaléka							
047	73OMF1243	3. Likviditási célú tagdíjak tartaléka							
048	73OMF13	F) Kötelezettségek							
049	73OMF131	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek							
050	73OMF132	II. Rövid lejáratú kötelezettségek							
051	73OMF1321	1. Tagokkal szembeni kötelezettségek							
052	73OMF1322	2. Kötelezettség áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)							
053	73OMF1323	3. Rövid lejáratú hitelek és kölcsönök							
054	73OMF1324	4. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek							
055	73OMF1325	5. Azonosítatlan függő befizetések							
056	73OMF13251	5.1. munkáltatóhoz rendelhető függő befizetések							
057	73OMF13252	5.2. munkáltatóhoz nem rendelhető függő befizetések							
058	73OMF13253	5.3. pénztártaghoz nem rendelhető függő befizetések							
059	73OMF14	G) Passzív időbeli elhatárolások							
060	73OMF141	1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása							
061	73OMF142	2. Költségek és ráfordítások időbeli elhatárolása							
062	73OMF143	3. Halasztott bevételek							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OA

Eredménykimutatás - Pénztár működési tevékenysége

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73OA01	Tagok által fizetett tagdíj							
002	73OA02	Munkáltatói tagdíj-hozzájárulás							
003	73OA03	Meg nem fizetett tagdíjak miatt tartalékképzés (-)							
004	73OA04	Utólag befolyt tagdíjak							
005	73OA05	Tagdíjbevételek összesen (1+2+3+4)							
006	73OA06	Tagok egyéb befizetései							
007	73OA07	Működési célra kapott rendszeres támogatás							
008	73OA08	Működési célra juttatott eseti adomány							
009	73OA09	Egyéb bevételek							
010	73OA10	Működési célú bevételek (5+6+7+8+9)							
011	73OA11	Működéssel kapcsolatos ráfordítások							
012	73OA111	Anyagjellegű ráfordítások							
013	73OA1111	Anyagköltség							
014	73OA1112	Igénybe vett szolgáltatások							
015	73OA11121	Adminisztrációs és nyilvántartási feladatokat ellátó szervezetnek fizetett díj (számla alapján)							
016	73OA11122	Tagszervezéssel kapcsolatos ügynöki díj (számla alapján)							
017	73OA11123	Könyvvizsgálat díja (számla alapján)							
018	73OA11124	Aktuáriusi díj (számla alapján)							
019	73OA11125	Szaktanácsadás díja (számla alapján)							
020	73OA11126	Marketing-, hirdetés-, propaganda- és reklámköltség							
021	73OA1113	Egyéb szolgáltatások költsége							
022	73OA112	Személyi jellegű ráfordítások							
023	73OA1121	Bérköltség							
024	73OA11211	Állományba tartozó pénztári alkalmazottak munkabére							
025	73OA11212	Állományba nem tartozók munkadíja							
026	73OA112121	Aktuáriusi díj (megbízási díj)							
027	73OA112122	Szaktanácsadás díja (megbízási díj)							
028	73OA112123	Tagszervezéssel kapcsolatos ügynöki díj (megbízási díj)							
029	73OA112124	Pénztári tisztségviselők tiszteletdíja							
030	73OA112125	Egyéb, állományba nem tartozók munkadíja							
031	73OA1122	Személyi jellegű egyéb kifizetések							
032	73OA1123	Bérjárulékok							
033	73OA113	Értékcsökkenési leírás							
034	73OA114	Működéssel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
035	73OA1141	Felügyelettel kapcsolatos ráfordítások							
036	73OA1142	Működési céltartalékképzés jövőbeni kötelezettségekre							
037	73OA1143	Egyéb ráfordítások							
038	73OA12	Szokásos működési tevékenység eredménye (10-11) (+/-)							
039	73OA13	Nem befektetési célú tulajdoni részesedést jelentő befektetések értékvesztése, visszaírása (+/-)							
040	73OA14	Kapott (járó) kamatok, kamat jellegű bevételek							
041	73OA141	Tartósan adott kölcsönök, lakáscélú kölcsönök után kapott (járó) kamat							
042	73OA142	Pénzügyileg realizált kamat, kamatjellegű bevétel							
043	73OA143	Hitelviszonyt megtestesítő kamatozó értékpapír vételárában lévő kamat (-)							
044	73OA15	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)							
045	73OA16	Befektetési jegyek realizált hozama							
046	73OA17	Kapott osztalékok és részesedések							
047	73OA18	Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei							
048	73OA19	Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam							

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
049	73OA191	Időarányosan járó kamat							
050	73OA192	Járó osztalék							
051	73OA193	Devizaárfolyam-változásból adódó értékkülönbözet							
052	73OA1931	Nyereségjellegű különbözet (árfolyamnyereség)							
053	73OA1932	Veszteségjellegű különbözet (árfolyamveszteség) (-)							
054	73OA194	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet							
055	73OA1941	Nyereségjellegű különbözet (árfolyamnyereség)							
056	73OA1942	Veszteségjellegű különbözet (árfolyamveszteség) (-)							
057	73OA20	Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek							
058	73OA21	Befektetési tevékenység bevételei összesen (14+...+20)							
059	73OA22	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások							
060	73OA23	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség)							
061	73OA24	Befektetési jegyek realizált vesztesége							
062	73OA25	Értékelési különbözetből képzett működési céltartalék							
063	73OA251	Időarányosan járó kamat							
064	73OA252	Járó osztalék							
065	73OA253	Devizaárfolyam különbözet							
066	73OA254	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet							
067	73OA26	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása							
068	73OA27	Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos ráfordítások							
069	73OA28	Befektetési tevékenységgel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
070	73OA281	Vagyonkezelői díjak							
071	73OA282	Letétkezelői díjak							
072	73OA283	Befektetési tevékenységgel kapcsolatos különböző egyéb ráfordítások							
073	73OA29	Befektetési tevékenység ráfordításai összesen (22+...+28)							
074	73OA30	Befektetési tevékenység eredménye (21-29) (+/-)							
075	73OA31	Rendkívüli bevételek							
076	73OA32	Rendkívüli ráfordítások							
077	73OA33	Rendkívüli eredmény (31-32) (+/-)							
078	73OA34	Kiegészítő vállalkozási tevékenység bevételei							
079	73OA35	Kiegészítő vállalkozási tevékenység ráfordításai							
080	73OA36	Kiegészítő vállalkozási tevékenység adózás előtti eredménye (34-35)							
081	73OA37	Adófizetési kötelezettség (-)							
082	73OA38	Működés és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti eredménye (12+/-13+/-30+/-33+/-36-37) (+/-)							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OB

Eredménykimutatás - Pénztári szolgáltatások fedezete

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73OB01	Tagok által fizetett tagdíj							
002	73OB02	Munkáltatói tagdíj-hozzájárulás							
003	73OB03	Meg nem fizetett tagdíjak miatti tartalékképzés (-)							
004	73OB04	Utólag befolyt tagdíjak							
005	73OB05	Tagdíjbevételek összesen (1+2+3+4)							
006	73OB06	Tagok egyéb befizetései							
007	73OB061	Ebből: A tag nyilatkozata alapján az adóhatóság által átutalt összeg							
008	73OB07	Szolgáltatások fedezetére kapott rendszeres támogatás							
009	73OB08	Szolgáltatások fedezetére juttatott eseti adomány							
010	73OB09	Szolgáltatási célú egyéb bevételek							
011	73OB10	Egyéni számlán jóváírt szolgáltatási célú bevételek összesen (5+6+7+8+9)							
012	73OB11	Egyéni számlán elszámolt szolgáltatási célú egyéb ráfordítások							
013	73OB12	Kapott kamatok, kamat jellegű bevételek							
014	73OB121	Pénzügyileg realizált kamat, kamatjellegű bevétel							
015	73OB122	Hitelviszonyt megtestesítő kamatozó értékpapír vételárában lévő kamat (-)							
016	73OB13	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)							
017	73OB14	Befektetési jegyek realizált hozama							
018	73OB15	Kapott osztalékok és részesedések							
019	73OB16	Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei							
020	73OB17	Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam							
021	73OB171	Időarányosan járó kamat							
022	73OB172	Járó osztalék							
023	73OB173	Devizaárfolyam-változásból adódó értékkülönbözet							
024	73OB1731	Nyereségjellegű különbözet (árfolyamnyereség)							
025	73OB1732	Veszteségjellegű különbözet (árfolyamveszteség) (-)							
026	73OB174	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet							
027	73OB1741	Nyereségjellegű különbözet (árfolyamnyereség)							
028	73OB1742	Veszteségjellegű különbözet (árfolyamveszteség) (-)							
029	73OB18	Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek							
030	73OB19	Befektetési tevékenység bevételei összesen (12+...+18)							
031	73OB191	Egyéni számlákat megillető hozambevételek							
032	73OB1911	Egyéni számlákat megillető realizált hozam							
033	73OB1912	Egyéni számlákat megillető értékelési különbözet							
034	73OB192	Szolgáltatási tartalékot megillető hozambevételek							
035	73OB1921	Szolgáltatási tartalékot megillető realizált hozam							
036	73OB1922	Szolgáltatási tartalékot megillető értékelési különbözet							
037	73OB20	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások							
038	73OB21	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség)							

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
039	73OB22	Befektetési jegyek realizált vesztesége							
040	73OB23	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása							
041	73OB24	Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos ráfordítások							
042	73OB25	Befektetési tevékenységgel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
043	73OB251	Vagyonkezelői díjak							
044	73OB252	Letétkezelői díjak							
045	73OB253	Befektetési tevékenységgel kapcsolatos különböző egyéb ráfordítások							
046	73OB26	Befektetési tevékenység ráfordításai összesen (20+...+25)							
047	73OB261	Egyéni számlákat terhelő befektetéssel kapcsolatos ráfordítások							
048	73OB262	Szolgáltatási tartalékot terhelő befektetéssel kapcsolatos ráfordítások							
049	73OB27	Befektetési tevékenység eredménye (19-26) (+/-)							
050	73OB271	Egyéni számlákon jóváírható nettó hozam							
051	73OB272	Egyéni számlákon jóváírható értékelési különbözet							
052	73OB273	Szolgáltatási tartalékba helyezhető nettó hozam							
053	73OB274	Szolgáltatási tartalékba helyezhető értékelési különbözet							
054	73OB28	Fedezeti céltartalék képzés (10-11+/-27) (-)							
055	73OB281	Egyéni számlákon a szolgáltatási célú bevételek és ráfordítások különbözetének összegében							
056	73OB282	Egyéni számlákon jóváírt nettó hozamból							
057	73OB283	Egyéni számlákon jóváírt értékelési különbözetből							
058	73OB2831	Időarányosan járó kamat							
059	73OB2832	Járó osztalék							
060	73OB2833	Devizaárfolyam különbözetből							
061	73OB2834	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözetből							
062	73OB284	Szolgáltatási tartalékon jóváírt nettó hozamból							
063	73OB285	Szolgáltatási tartalékon jóváírt értékelési különbözetből							
064	73OB2851	Időarányosan járó kamat							
065	73OB2852	Járó osztalék							
066	73OB2853	Devizaárfolyam különbözetből							
067	73OB2854	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OC

Eredménykimutatás - Likviditási fedezet

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73OC01	Tagok által fizetett tagdíj							
002	73OC02	Munkáltatói tagdíj-hozzájárulás							
003	73OC03	Meg nem fizetett tagdíjak miatti tartalékképzés (-)							
004	73OC04	Utólag befolyt tagdíjak							
005	73OC05	Tagdíjbevételek összesen (1+2+3+4)							
006	73OC06	Tagok egyéb befizetései							
007	73OC07	Likviditási célra kapott rendszeres támogatás							
008	73OC08	Likviditási célra juttatott eseti adomány							
009	73OC09	Likviditási célú egyéb bevételek							
010	73OC10	Likviditási célú bevételek összesen (5+6+7+8+9)							
011	73OC11	Likviditási célú egyéb ráfordítások							
012	73OC12	Kapott kamatok, kamat jellegű bevételek							
013	73OC121	Pénzügyileg realizált kamat, kamatjellegű bevétel							
014	73OC122	Hitelviszonyt megtestesítő kamatozó értékpapír vételárában lévő kamat (-)							
015	73OC13	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)							
016	73OC14	Befektetési jegyek realizált hozama							
017	73OC15	Kapott osztalékok és részesedések							
018	73OC16	Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei							
019	73OC17	Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam							
020	73OC171	Időarányosan járó kamat							
021	73OC172	Járó osztalék							
022	73OC173	Devizaárfolyam-változásból adódó értékkülönbözet							
023	73OC1731	Nyereségjellegű különbözet (árfolyamnyereség)							
024	73OC1732	Veszteségjellegű különbözet (árfolyamveszteség) (-)							
025	73OC174	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet							
026	73OC1741	Nyereségjellegű különbözet (árfolyamnyereség)							
027	73OC1742	Veszteségjellegű különbözet (árfolyamveszteség) (-)							
028	73OC18	Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek							
029	73OC19	Befektetési tevékenység bevételei összesen (12+...+18)							
030	73OC191	Likviditási és kockázati célú pénzeszközök befektetésével kapcsolatos bevételek							
031	73OC192	Azonosítatlan befizetések befektetésével kapcsolatos bevételek							
032	73OC20	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások							
033	73OC21	Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség)							
034	73OC22	Befektetési jegyek realizált vesztesége							
035	73OC23	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása							
036	73OC24	Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos ráfordítások							
037	73OC25	Befektetési tevékenységgel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
038	73OC251	Vagyonkezelői díjak							
039	73OC252	Letétkezelői díjak							
040	73OC253	Befektetési tevékenységgel kapcsolatos különböző egyéb ráfordítások							

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
041	73OC26	Befektetési tevékenység ráfordításai összesen (20+...+25)							
042	73OC261	Likviditási és kockázati célú pénzeszközök befektetésével kapcsolatos ráfordítások							
043	73OC262	Azonosítatlan befizetések befektetésével kapcsolatos ráfordítások							
044	73OC27	Befektetési tevékenység eredménye (19-26) (+/-)							
045	73OC28	Likviditási és kockázati céltartalék képzés (10-11+/-27) (-)							
046	73OC281	Értékelési különbözetből képzett likviditási céltartalék							
047	73OC2811	Időarányosan járó kamat							
048	73OC2812	Járó osztalék							
049	73OC2813	Devizaárfolyam különbözetek							
050	73OC2814	Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözetek							
051	73OC282	Egyéb likviditási célokra							
052	73OC283	Azonosítatlan befizetések befektetési hozamára							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OD

Cash-Flow kimutatás

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző év	Tárgyév	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	73OD01	Működés és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti eredménye (+/-)			
002	73OD02	Immateriális javak nettó értékében bekövetkezett állományváltozás (+/-)			
003	73OD03	Immateriális javakra adott előlegek állomány változása (+/-)			
004	73OD04	Tárgyi eszközök (beruházások és beruházásra, felújításra adott előlegek kivételével) nettó értékében bekövetkezett állományváltozás (+/-)			
005	73OD05	Beruházások, beruházásra, felújításra adott előlegek állomány változása (+/-)			
006	73OD06	Befektetett pénzügyi eszközök (hosszú lejáratú bankbetétek kivételével) állomány változása (+/-)			
007	73OD07	Készletek (készletekre adott előlegek kivételével) értékében bekövetkezett állományváltozás (+/-)			
008	73OD08	Készletekre adott előlegek állományváltozása (+/-)			
009	73OD09	Tartaléktőke állomány változása (+/-)			
010	73OD10	Követelésállomány változása (+/-)			
011	73OD11	Forgóeszközök között kimutatott értékpapírok állományváltozása (+/-)			
012	73OD12	Működési céltartalék állományváltozása, céltartalékok egymás közötti átcsoportosítása miatt (+/-)			
013	73OD13	Meg nem fizetett tagdíjak tartalék állományának változása (+/-)			
014	73OD14	Hosszú lejáratú kötelezettségek állomány változása (+/-)			
015	73OD15	Tagokkal szembeni kötelezttségek állomány változása (+/-)			
016	73OD16	Szállítói kötelezettség állomány változása (+/-)			
017	73OD17	Hitelfelvétel, kapott kölcsönök (+)			
018	73OD18	Hitel, kölcsön visszafizetés (-)			
019	73OD19	Azonosítatlan függő befizetés állomány változása (+/-)			
020	73OD20	Egyéb rövid lejáratú kötelezettség állomány változása (+/-)			
021	73OD21	Hosszú lejáratú bankbetétek elhelyezése (-)			
022	73OD22	Hosszú lejáratú bankbetétek megszüntetése (+)			
023	73OD23	Aktív időbeli elhatárolások állomány változása (+/-)			
024	73OD24	Passzív időbeli elhatárolások állomány változása (+/-)			
025	73OD25	Fedezeti céltartalékképzés (+)			
026	73OD26	Fedezeti céltartalékba átcsoportosítás likviditási céltartalékból (+)			
027	73OD27	Fedezeti céltartalékba átcsoportosítás tartaléktőkéből (+)			
028	73OD28	Más pénztártól átlépő pénztártagok áthozott tagi követelése (+)			
029	73OD29	Likviditási céltartalékba átcsoportosítás fedezeti tartalékból (-)			
030	73OD30	Más pénztárba átlépő pénztártagok átvitt tagi követelése (-)			
031	73OD31	Tagoknak, kedvezményezetteknek visszatérítés fedezeti céltartalékból (-)			
032	73OD32	Fedezeti céltartalék felhasználás szolgáltatásnyújtásra (-)			
033	73OD33	Egyéb fedezeti céltartalék állományváltozás (+/-)			
034	73OD34	Likviditási céltartalékképzés (+)			
035	73OD35	Likviditási céltartalékba átcsoportosítás fedezeti céltartalékból (+)			
036	73OD36	Likviditási céltartalékba átcsoportosítás tartaléktőkéből (+)			
037	73OD37	Likviditási céltartalékból átcsoportosítás fedezeti tartalékba (-)			
038	73OD38	Likviditási céltartalék átcsoportosítás tartaléktőkébe (-)			
039	73OD39	Egyéb likviditási céltartalék állományváltozás (+/-)			
040	73OD40	Pénzeszköz változás			
041	73OD401	Készpénz állomány változása (forint- és valutapénztár)			
042	73OD402	Számlapénz (pénztári elszámolási számla, éven belüli lejáratú forint és deviza betétszámlák, egyéb elkülönített betétszámlák) állomány változása			

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OEA

Fedezeti tartalék

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző év	Tárgyév	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	73OEA1	I. Egyéni számlákon			
002	73OEA101	Nyitó állomány			
003	73OEA102	Tárgyévben egyéni számlákon jóváírt szolgáltatási célú bevételek (+)			
004	73OEA103	Más pénztárból átlépő tagok által áthozott tagi követelés egyéni számlákon (+)			
005	73OEA104	Egyéni számlákat megillető hozambevételek (+)			
006	73OEA105	Egyéni számlákat megillető értékelési különbözet (+/-)			
007	73OEA106	Likviditási tartalékokból átcsoportosítás (+)			
008	73OEA107	Tartaléktőke átcsoportosítás (+/-)			
009	73OEA108	Szolgáltatások fedezetére átcsoportosítás szolgáltatási tartalékba (-)			
010	73OEA109	Tagoknak, kedvezményezetteknek visszatérítés (-)			
011	73OEA110	Más pénztárba átlépő tag követelésének átadása (-)			
012	73OEA111	Egyéni számlákat terhelő szolgáltatási célú egyéb ráfordítások (-)			
013	73OEA112	Egyéni számlákat terhelő befektetésekkel kapcsolatos ráfordítások (-)			
014	73OEA113	Egyéb változás (+/-)			
015	73OEA114	Egyéni számlák záróállománya			
016	73OEA2	II. Szolgáltatási tartalékon			
017	73OEA201	Nyitó állomány			
018	73OEA202	Egyéni számláról tárgyévben átcsoportosított szolgáltatások fedezete (+)			
019	73OEA203	Más pénztárból átlépő tagok által áthozott tagi követelés (+)			
020	73OEA204	Szolgáltatási tartalékon jóváírt egyéb bevételek (+)			
021	73OEA205	Szolgáltatási tartalékot megillető értékelési különbözet (+/-)			
022	73OEA206	Szolgáltatási tatalékot megillető hozambevételek (+)			
023	73OEA207	Likviditási tartalékokból átcsoportosítás (+)			
024	73OEA208	Tartaléktőkéből átcsoportosítás (+)			
025	73OEA209	Tagoknak, kedvezményezetteknek nyújtott pénztári szolgáltatások (-)			
026	73OEA210	Tagoknak, kedvezményezetteknek visszatérítés (-)			
027	73OEA211	Más pénztárba átlépő tag szolgáltatási fedezetének átadása (-)			
028	73OEA212	Szolgáltatások folyósításával kapcsolatos kiadások (-)			
029	73OEA213	Szolgáltatási számlát terhelő egyéb kiadások (-)			
030	73OEA214	Szolgáltatási számlákat terhelő befektetéssel kapcsolatos ráfordítások (-)			
031	73OEA215	Egyéb változás (+/-)			
032	73OEA216	Szolgáltatási tartalék záró állománya			

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OEB

Likviditási tartalékok

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző év	Tárgyév	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	73OEB1	I. Likviditási portfolió értékelési különbözetére			
002	73OEB101	Nyitó állomány			
003	73OEB102	Tárgyévben likviditási portfolió értékelési különbözetére képzett céltartalék (+)			
004	73OEB103	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékába átcsoportosítás egyéni számláról (+)			
005	73OEB104	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékába átcsoportosítás szolgáltatási tartalékból (+)			
006	73OEB105	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékába átcsoportosítás működési céltartalékból (+)			
007	73OEB106	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékának egyéb bevételei (+)			
008	73OEB107	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékából átcsoportosítás egyéni számlára (-)			
009	73OEB108	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékából átcsoportosítás szolgáltatási tartalékba (-)			
010	73OEB109	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékából átcsoportosítás működési célra (-)			
011	73OEB110	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékának felhasználása egyéb célra (-)			
012	73OEB111	Likviditási portfolió értékelési különbözet tartalékának záró állománya			
013	73OEB2	II. Azonosítatalan befizetések befektetési hozamára			
014	73OEB201	Nyitó állomány			
015	73OEB202	Tárgyévben az azonosítatlan befizetések befektetési hozamára képzett céltartalék (+)			
016	73OEB203	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékába átcsoportosítás egyéni számláról (+)			
017	73OEB204	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékába átcsoportosítás szolgáltatási tartalékból (+)			
018	73OEB205	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékába átcsoportosítás működési céltartalékból (+)			
019	73OEB206	Azonosítatalan befizetések befektetési hozama kockázati tartalékának gyéb bevételei (+)			
020	73OEB207	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékából átcsoportosítás egyéni számlára (-)			
021	73OEB208	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékából átcsoportosítás szolgáltatási tartalékba (-)			
022	73OEB209	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékából átcsoportosítás szolgáltatási tartalékba (-)			
023	73OEB210	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékának felhasználása egyéb célra (-)			
024	73OEB211	Azonosítatalan befizetések befektetési hozamának kockázati tartalékának záró állománya			
025	73OEB3	III. Egyéb likviditási célokra			
026	73OEB301	Nyitó állomány			
027	73OEB302	Tárgyévben egyéb likviditási célokra képzett tartalék (+)			
028	73OEB303	Egyéb likviditási célokra képzett tartalékba átcsoportosítás egyéni számláról (+)			
029	73OEB304	Egyéb likviditási célokra képzett tartalékba átcsoportosítás szolgáltatási tartalékból (+)			
030	73OEB305	Egyéb likviditási célokra képzett tartalékba átcsoportosítás működési céltartalékból (+)			
031	73OEB306	Egyéb likviditási célokra képzett tartalék egyéb bevételei (+)			
032	73OEB307	Egyéb likviditási célokra képzett tartalékból átcsoportosítás egyéni számlára (-)			
033	73OEB308	Egyéb likviditási célokra képzett tartalékból átcsoportosítás szolgáltatási tartalékba (-)			
034	73OEB309	Egyéb likviditási célokra képzett tartalékból átcsoportosítás működési célra (-)			
035	73OEB310	Egyéb likviditási célokra képzett tartalék felhasználás egyéb célokra (-)			
036	73OEB311	Egyéb likviditási célokra képzett tartalék záró állománya			

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OEC

Céltartalékok állománya összesen

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Nyitó állomány	Tárgyévi változások	Záró állomány	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	73OEC01	Működési céltartalék				
002	73OEC011	jövőbeni kötelezettségekre				
003	73OEC012	működési portfolió értékelési különbözetére				
004	73OEC02	Fedezeti céltartalék				
005	73OEC021	egyéni számlákon (értékelési különbözettel együtt)				
006	73OEC022	szolgáltatási tartalékon (értékelési különbözettel együtt)				
007	73OEC03	Likviditási céltartalék				
008	73OEC031	értékelési különbözetre				
009	73OEC032	egyéb likviditási célokra				
010	73OEC033	azonosítatlan befizetések befektetési hozamára				
011	73OEC04	Meg nem fizetett tagdíjak tartaléka				
012	73OEC041	működési célú				
013	73OEC042	fedezeti célú				
014	73OEC043	likviditási és kockázati célú				
015	73OEC05	Összesen:				

Jelmagyarázat	
	Tilos

73OF

A taglétszám alakulása

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Fő	Mód
			1	2
			a	z
001	73OF1	Időszak elején		
002	73OF2	Időszak alatti változás		
003	73OF21	Új belépő		
004	73OF22	Átlépő más pénztárból		
005	73OF221	Ebből: Önsegélyező pénztárból átlépő		
006	73OF23	Átlépő más pénztárba		
007	73OF24	Szolgáltatásban részesült		
008	73OF25	Elhalálozott		
009	73OF26	Kilépett		
010	73OF27	Egyéb megszünés		
011	73OF3	Időszak végén		
012	73OF31	Ebből: szüneteltető		
013	73OF32	járadékot igénybe vevő		
014	73OF33	73OF3 sorból: férfi		
015	73OF34	nő		

Jelmagyarázat	
	Tilos

73KME

MÉRLEG-Eszközök

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+, -)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+, -)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73KME1	**ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN**							
002	73KME11	**A) Befektetett eszközök**							
003	73KME111	I. Immateriális javak							
004	73KME1111	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
005	73KME1112	b) magánnyugdíjpénztár							
006	73KME1113	*003 sorból*: Immateriális javak értékhelyesbítése							
007	73KME11131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
008	73KME11132	b) magánnyugdíjpénztár							
009	73KME112	II. Tárgyi eszközök							
010	73KME1121	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
011	73KME1122	b) magánnyugdíjpénztár							
012	73KME1123	1. Tartós befektetési célú ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok							
013	73KME11231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
014	73KME11232	b) magánnyugdíjpénztár							
015	73KME1124	2. Tárgyi eszközök értékelési különbözete							
016	73KME11241	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
017	73KME11242	b) magánnyugdíjpénztár							
018	73KME1125	3. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése							
019	73KME11251	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
020	73KME11252	b) magánnyugdíjpénztár							
021	73KME113	III. Befektetett pénzügyi eszközök							
022	73KME1131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
023	73KME1132	b) magánnyugdíjpénztár							
024	73KME1133	1. Egyéb tartós részesedések							
025	73KME11331	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
026	73KME11332	b) magánnyugdíjpénztár							
027	73KME1134	2. Egyéb tartósan adott kölcsön							
028	73KME11341	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
029	73KME11342	b) magánnyugdíjpénztár							
030	73KME1135	3. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok							
031	73KME11351	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
032	73KME11352	b) magánnyugdíjpénztár							
033	73KME1136	4. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete							
034	73KME11361	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
035	73KME11362	b) magánnyugdíjpénztár							
036	73KME12	**B) Forgóeszközök**							
037	73KME121	I. Készletek							
038	73KME1211	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
039	73KME1212	b) magánnyugdíjpénztár							
040	73KME12101	Áruk értékelési különbözete							
041	73KME121011	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
042	73KME121012	b) magánnyugdíjpénztár							
043	73KME122	II. Követelések							
044	73KME1221	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
045	73KME1222	b) magánnyugdíjpénztár							
046	73KME1223	1. Tagdíjkövetelések							
047	73KME12231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
048	73KME12232	b) magánnyugdíjpénztár							
049	73KME1224	2. Tagi kölcsön							
050	73KME123	III. Értékpapírok							
051	73KME1231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
052	73KME1232	b) magánnyugdíjpénztár							
053	73KME1233	1. Egyéb részesedések							
054	73KME12331	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
055	73KME12332	b) magánnyugdíjpénztár							
056	73KME1234	2. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok							
057	73KME12341	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
058	73KME12342	b) magánnyugdíjpénztár							
059	73KME1235	3. Értékpapírok értékelési különbözete							
060	73KME12351	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
061	73KME12352	b) magánnyugdíjpénztár							
062	73KME1236	4. Határidős ügyletek értékelési különbözete							
063	73KME12361	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
064	73KME12362	b) magánnyugdíjpénztár							
065	73KME124	IV. Pénzeszközök							
066	73KME1241	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
067	73KME1242	b) magánnyugdíjpénztár							
068	73KME1243	1. Betétszámlák (forintban)							
069	73KME12431	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
070	73KME12432	b) magánnyugdíjpénztár							
071	73KME1244	2. Devizaszámla							
072	73KME12441	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
073	73KME12442	b) magánnyugdíjpénztár							
074	73KME1245	3. Pénzeszközök értékelési különbözete							
075	73KME12451	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
076	73KME12452	b) magánnyugdíjpénztár							
077	73KME13	**C) Aktív időbeli elhatárolások**							
078	73KME131	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása							
079	73KME1311	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
080	73KME1312	b) magánnyugdíjpénztár							
081	73KME132	2. Költségek és ráfordítások időbeli elhatárolása							
082	73KME1321	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
083	73KME1322	b) magánnyugdíjpénztár							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73KMF

Mérleg - Források

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73KMF1	**FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN**							
002	73KMF11	**D) Saját tőke**							
003	73KMF111	I. Induló tőke							
004	73KMF1111	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
005	73KMF1112	b) magánnyugdíjpénztár							
006	73KMF112	II. Be nem fizetett alapítói támogatások (-)							
007	73KMF1121	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
008	73KMF1122	b) magánnyugdíjpénztár							
009	73KMF113	III. Tartalék tőke							
010	73KMF1131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
011	73KMF1132	b) magánnyugdíjpénztár							
012	73KMF114	IV. Működés és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti eredménye							
013	73KMF115	V. Működés mérleg szerinti eredménye							
014	73KMF116	VI. Értékelési tartalék							
015	73KMF1161	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
016	73KMF1162	b) magánnyugdíjpénztár							
017	73KMF12	**E) Céltartalékok**							
018	73KMF121	I. Működési céltartalék							
019	73KMF1211	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
020	73KMF1212	b) magánnyugdíjpénztár							
021	73KMF122	II. Fedezeti céltartalék							
022	73KMF1221	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
023	73KMF1222	b) magánnyugdíjpénztár							
024	73KMF1223	1. Egyéni számlákon							
025	73KMF12231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
026	73KMF12232	b) magánnyugdíjpénztár							
027	73KMF1224	2. Szolgáltatási tartalékon							
028	73KMF12241	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
029	73KMF12242	b) magánnyugdíjpénztár							
030	73KMF1225	3. Értékelési különbözetben							
031	73KMF12251	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
032	73KMF12252	b) magánnyugdíjpénztár							
033	73KMF123	III. Likviditási céltartalék							
034	73KMF1231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
035	73KMF1232	b) magánnyugdíjpénztár							
036	73KMF124	IV.Függő befizetések befektetési hozamának céltartaléka							
037	73KMF1241	a) magánnyugdíjpénztár							
038	73KMF125	V. Meg nem fizetett tagdíjak céltartaléka							
039	73KMF1251	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
040	73KMF1252	b) magánnyugdíjpénztár							
041	73KMF13	**F) Kötelezettségek**							
042	73KMF131	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek							
043	73KMF1311	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
044	73KMF1312	b) magánnyugdíjpénztár							
045	73KMF132	II. Rövid lejáratú kötelezettségek							
046	73KMF1321	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
047	73KMF1322	b) magánnyugdíjpénztár							
048	73KMF1323	*045-ből:* Azonosítatlan függő befizetések							
049	73KMF13231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
050	73KMF13232	b) magánnyugdíjpénztár							
051	73KMF14	**G) Passzív időbeli elhatárolások**							
052	73KMF141	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
053	73KMF142	b) magánnyugdíjpénztár							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73KA

Eredménykimutatás - Pénztár működési tevékenysége

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73KA01	1. Tagok által fizetett tagdíj							
002	73KA011	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
003	73KA012	b) magánnyugdíjpénztár							
004	73KA02	2. Munkáltatói tagdíj-hozzájárulás							
005	73KA03	3. Ideiglenegesen munkajövedelemmel nem rendelkező tag részére befizetett tagdíj célú támogatás							
006	73KA04	4. Tagdíj-kiegészítések							
007	73KA05	5. Meg nem fizetett tagdíjak miatt tartalékképzés (-)							
008	73KA051	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
009	73KA052	b) magánnyugdíjpénztár							
010	73KA06	6. Utólag befolyt tagdíjak							
011	73KA061	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
012	73KA062	b) magánnyugdíjpénztár							
013	73KA07	7. Tagdíjbevételek összesen (1+2+3+4-5+6)							
014	73KA071	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
015	73KA072	b) magánnyugdíjpénztár							
016	73KA08	8. Tagok egyéb befizetései							
017	73KA081	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
018	73KA09	9. Működési célra kapott rendszeres támogatás							
019	73KA091	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
020	73KA092	b) magánnyugdíjpénztár							
021	73KA10	10. Működési célra juttatott eseti adomány							
022	73KA101	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
023	73KA102	b) magánnyugdíjpénztár							
024	73KA11	11. Egyéb bevételek							
025	73KA111	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
026	73KA112	b) magánnyugdíjpénztár							
027	73KA12	12. Működési célú bevételek összesen (7+8+9+10+11)							
028	73KA121	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
029	73KA122	b) magánnyugdíjpénztár							
030	73KA13	13. Működéssel kapcsolatos ráfordítások							
031	73KA131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
032	73KA132	b) magánnyugdíjpénztár							
033	73KA14	14. Szokásos működési tevékenység eredménye (12-13) (+/-)							
034	73KA141	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
035	73KA142	b) magánnyugdíjpénztár							
036	73KA15	15. Kapott kamatok, kamat jellegű bevételek							
037	73KA151	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
038	73KA152	b) magánnyugdíjpénztár							
039	73KA16	16. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)							
040	73KA161	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
041	73KA162	b) magánnyugdíjpénztár							
042	73KA17	17. Befektetési jegyek realizált hozama							
043	73KA171	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
044	73KA172	b) magánnyugdíjpénztár							
045	73KA18	18. Kapott osztalékok és részesedések							
046	73KA181	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
047	73KA182	b) magánnyugdíjpénztár							
048	73KA19	19. Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei							
049	73KA191	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
050	73KA192	b) magánnyugdíjpénztár							
051	73KA20	20. Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam							
052	73KA201	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
053	73KA202	b) magánnyugdíjpénztár							
054	73KA21	21. Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek							
055	73KA211	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
056	73KA212	b) magánnyugdíjpénztár							
057	73KA22	22. Befektetési tevékenység bevételei összesen (15+...+20)							
058	73KA221	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
059	73KA222	b) magánnyugdíjpénztár							
060	73KA23	23. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások							
061	73KA231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
062	73KA232	b) magánnyugdíjpénztár							
063	73KA24	24. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség) (-)							
064	73KA241	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
065	73KA242	b) magánnyugdíjpénztár							

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
066	73KA25	25. Befektetési jegyek realizált vesztesége							
067	73KA251	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
068	73KA252	b) magánnyugdíjpénztár							
069	73KA26	26. Értékelési különbözetből képzett működési céltartalék (+/-)							
070	73KA261	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
071	73KA262	b) magánnyugdíjpénztár							
072	73KA27	27. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása							
073	73KA271	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
074	73KA272	b) magánnyugdíjpénztár							
075	73KA28	28. Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos ráfordítások							
076	73KA281	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
077	73KA282	b) magánnyugdíjpénztár							
078	73KA29	29. Befektetési tevékenységgel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
079	73KA291	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
080	73KA292	b) magánnyugdíjpénztár							
081	73KA30	30. Befektetési tevékenység ráfordítási összesen (23+...+29)							
082	73KA301	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
083	73KA302	b) magánnyugdíjpénztár							
084	73KA31	31. Befektetési tevékenység eredménye (22-30)							
085	73KA311	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
086	73KA312	b) magánnyugdíjpénztár							
087	73KA32	32. Rendkívüli eredmény							
088	73KA321	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
089	73KA322	b) magánnyugdíjpénztár							
090	73KA33	33. Kiegészítő vállalkozási tevékenység adózás előtti eredménye							
091	73KA34	34. Adófizetési kötelezettség (-)							
092	73KA35	35. Működés és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti eredménye (önkéntes nyugdíjpénztár)							
093	73KA36	36. Működés mérleg szerinti eredménye (magánnyugdíjpénztár)							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73KB

Eredménykimutatás - Pénztári szolgáltatások fedezete

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73KB01	1.Tagok által fizetett tagdíj							
002	73KB011	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
003	73KB012	b) magánnyugdíjpénztár							
004	73OB02	2. Munkáltatói tagdíj-hozzájárulás							
005	73KB03	3. Ideigelensen munkajövedelemmel nem rendelkező tag részére befizetett tagdíj célú támogatás							
006	73KB04	4. Tagdíj-kiegészítések							
007	73KB05	5. Meg nem fizetett tagdíjak miatti tartalékképzés (-)							
008	73KB051	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
009	73KB052	b) magánnyugdíjpénztár							
010	73KB06	6. Utólag befolyt tagdíjak							
011	73KB061	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
012	73KB062	b) magánnyugdíjpénztár							
013	73KB07	7. Tagdíjbevételek összesen (1+2+3+4+5+6)							
014	73KB071	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
015	73KB072	b) magánnyugdíjpénztár							
016	73KB08	8. Tagok egyéb befizetései							
017	73KB081	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
019	73KB09	9. Szolgáltatások fedezetére kapott rendszeres támogatás (önkéntes nyugdíjpénztár)							
020	73KB10	10. Szolgáltatások fedezetére juttatott eseti adomány (önkéntes nyugdíjpénztár)							
021	73KB11	11. Szolgáltatási célú egyéb bevételek							
022	73KB111	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
023	73KB112	b) magánnyugdíjpénztár							
024	73KB12	12. Egyéni számlán jóváírt szolgáltatási célú bevételek összesen (7+8+9+10+11)							
025	73KB121	a) önkéntes nyugdíjpénztár (7+8+9+10+11)							
026	73KB122	b) magánnyugdíjpénztár (7+8+11)							
027	73KB13	13. Egyéni számlán elszámolt szolgáltatási célú egyéb ráfordítások							
028	73KB131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
029	73KB132	b) magánnyugdíjpénztár							
030	73KB14	14. Kapott kamatok, kamat jellegű bevételek							
031	73KB141	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
032	73KB142	b) magánnyugdíjpénztár							
033	73KB15	15. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)							
034	73KB151	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
035	73KB152	b) magánnyugdíjpénztár							
036	73KB16	16. Befektetési jegyek realizált hozama							
037	73KB161	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
038	73KB162	b) magánnyugdíjpénztár							
039	73KB17	17. Kapott osztalékok és részesedések							
040	73KB171	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
041	73KB172	b) magánnyugdíjpénztár							
042	73KB18	18. Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei							
043	73KB181	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
044	73KB182	b) magánnyugdíjpénztár							
045	73KB19	19. Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam							
046	73KB191	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
047	73KB192	b) magánnyugdíjpénztár							
048	73KB20	20. Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek							
049	73KB201	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
050	73KB202	b) magánnyugdíjpénztár							
051	73KB21	21. Befektetési tevékenység bevételei összesen (14+...+20)							
052	73KB211	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
053	73KB212	b) magánnyugdíjpénztár							

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
054	73KB213	21.1 Egyéni számlákat megillető hozambevételek							
055	73KB2131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
056	73KB2132	b) magánnyugdíjpénztár							
057	73KB214	21.2 Szolgáltatási tartalékot megillető hozambevételek							
058	73KB2141	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
059	73KB2142	b) magánnyugdíjpénztár							
060	73KB22	22. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások							
061	73KB221	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
062	73KB222	b) magánnyugdíjpénztár							
063	73KB23	23. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség) (-)							
064	73KB231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
065	73KB232	b) magánnyugdíjpénztár							
066	73KB24	24. Befektetési jegyek realizált vesztesége							
067	73KB241	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
068	73KB242	b) magánnyugdíjpénztár							
069	73KB25	25. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása							
070	73KB251	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
071	73KB252	b) magánnyugdíjpénztár							
072	73KB26	26. Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos ráfordítások							
073	73KB261	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
074	73KB262	b) magánnyugdíjpénztár							
075	73KB27	27. Befektetési tevékenységgel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
076	73KB271	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
077	73KB272	b) magánnyugdíjpénztár							
078	73KB28	28. Befektetési tevékenység ráfordításai összesen (22+...+27)							
079	73KB281	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
080	73KB282	b) magánnyugdíjpénztár							
081	73KB283	28.1 Egyéni számlákat terhelő befektetéssel kapcsolatos ráfordítások							
082	73KB2831	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
083	73KB2832	b) magánnyugdíjpénztár							
084	73OB284	28.2 Szolgáltatási tartalékot terhelő befektetéssel kapcsolatos ráfordítások							
085	73OB2841	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
086	73OB2842	b) magánnyugdíjpénztár							
087	73KB29	29. Befektetési tevékenység eredménye (21-28) (+/-)							
088	73KB291	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
089	73KB292	b) magánnyugdíjpénztár							
090	73KB30	30. Fedezeti céltartalék képzés (12 - 13 +/- 29) (-)							
091	73KB301	30.1 Egyéni számlákon							
092	73KB3011	30.1.1 Szolgáltatási célú bevételek és ráfordítások különbözetéből							
093	73KB30111	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
094	73KB30112	b) magánnyugdíjpénztár							
095	73KB3012	30.1.2 Realizált nettó hozamból							
096	73KB30121	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
097	73KB30122	b) magánnyugdíjpénztár							
098	73KB3013	30.1.3 Értékelési különbözetből							
099	73KB30131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
100	73KB30132	b) magánnyugdíjpénztár							
101	73KB302	30.2 Szolgáltatási tartalékon							
102	73KB3021	30.2.1 Realizált nettó hozamból							
103	73KB30211	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
104	73KB30212	b) magánnyugdíjpénztár							
105	73KB3022	30.2.2 Értékelési különbözetből							
106	73KB30221	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
107	73KB30222	b) magánnyugdíjpénztár							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73KC

Eredménykimutatás - Likviditási és kockázati fedezet

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73KC01	1. Tagok által fizetett tagdíj							
002	73KC011	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
003	73KC012	b) magánnyugdíjpénztár							
004	73KC02	2. Munkáltatói tagdíj-hozzájárulás							
005	73KC03	3. Ideiglenesen munkajövedelemmel nem rendelkező tag részére befizetett tagdíj célú támogatás							
006	73KC04	4. Tagdíj-kiegészítések							
007	73KC05	5. Meg nem fizetett tagdíjak miatti tartalékképzés (-)							
008	73KC051	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
009	73KC052	b) magánnyugdíjpénztár							
010	73KC06	6. Utólag befolyt tagdíjak							
011	73KC061	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
012	73KC062	b) magánnyugdíjpénztár							
013	73KC07	7. Tagdíjbevételek összesen (1+2+3+4-5+6)							
014	73KC071	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
015	73KC072	b) magánnyugdíjpénztár							
016	73KC08	8. Tagok egyéb befizetései							
017	73KC081	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
018	73KC082	b) magánnyugdíjpénztár							
019	73KC09	9. Likviditási és kockázati célra kapott rendszeres támogatás							
020	73KC091	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
021	73KC092	b) magánnyugdíjpénztár							
022	73KC10	10. Likviditási és kockázati célra juttatott eseti adomány							
023	73KC101	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
024	73KC102	b) magánnyugdíjpénztár							
025	73KC11	11. Likviditási és kockázati célú egyéb bevételek							
026	73KC111	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
027	73KC112	b) magánnyugdíjpénztár							
028	73KC12	12. Likviditási és kockázati célú bevételek összesen (7+….+11)							
029	73KC121	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
030	73KC122	b) magánnyugdíjpénztár							
031	73KC13	13. Likviditási és kockázati célú ráfordítások							
032	73KC131	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
033	73KC132	b) magánnyugdíjpénztár							
034	73KC14	14. Kapott kamatok, kamat jellegű bevételek							
035	73KC141	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
036	73KC142	b) magánnyugdíjpénztár							
037	73KC15	15. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)							
038	73KC151	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
039	73KC152	b) magánnyugdíjpénztár							
040	73KC16	16. Befektetési jegyek realizált hozama							
041	73KC161	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
042	73KC162	b) magánnyugdíjpénztár							
043	73KC17	17. Kapott osztalékok, részesedések							
044	73KC171	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
045	73KC172	b) magánnyugdíjpénztár							
046	73KC18	18. Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei							
047	73KC181	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
048	73KC182	b) magánnyugdíjpénztár							
049	73KC19	19. Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam (+/-)							
050	73KC191	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
051	73KC192	b) magánnyugdíjpénztár							
052	73KC20	20. Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek							
053	73KC201	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
054	73KC202	b) magánnyugdíjpénztár							

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
055	73KC21	21. Befektetési tevékenység bevételei összesen (14+...+20)							
056	73KC211	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
057	73KC212	b) magánnyugdíjpénztár							
058	73KC22	22. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások							
059	73KC221	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
060	73KC222	b) magánnyugdíjpénztár							
061	73KC23	23. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség) (-)							
062	73KC231	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
063	73KC232	b) magánnyugdíjpénztár							
064	73KC24	24. Befektetési jegyek realizált vesztesége							
065	73KC241	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
066	73KC242	b) magánnyugdíjpénztár							
067	73KC25	25. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása							
068	73KC251	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
069	73KC252	b) magánnyugdíjpénztár							
070	73KC26	26. Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos ráfordítások							
071	73KC261	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
072	73KC262	b) magánnyugdíjpénztár							
073	73KC27	27. Befektetési tevékenységgel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
074	73KC271	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
075	73KC272	b) magánnyugdíjpénztár							
076	73KC28	28. Befektetési tevékenység ráfordításai összesen (22+...+27)							
077	73KC281	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
078	73KC282	b) magánnyugdíjpénztár							
079	73KC29	29. Befektetési tevékenység eredménye (21-28) (+/-)							
080	73KC291	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
081	73KC292	b) magánnyugdíjpénztár							
082	73KC30	30. Likviditási és kockázati céltartalék képzés (12-13+/-39) (-)							
083	73KC301	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
084	73KC302	b) magánnyugdíjpénztár							
085	73KC31	30.1 Demográfiai kockázatokra							
086	73KC32	30.2 Saját tevékenységi kockázatokra							
087	73KC33	30.3 Egyéb kockázatokra							
088	73KC331	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
089	73KC332	b) magánnyugdíjpénztár							
090	73KC34	30.4 Értékelési különbözetre							
091	73KC341	a) önkéntes nyugdíjpénztár							
092	73KC342	b) magánnyugdíjpénztár							

Jelmagyarázat	
	Tilos

73KD

Eredménykimutatás - Függő befizetések befektetési hozamának fedezete (csak magánnyugdíjpénztáraknál)

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Előző évi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Előző évi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Tárgyévi beszámoló záró adatai	Megállapított eltérések (+/-)	Tárgyévi felülvizsgált beszámoló záró adatai	Mód
			1	2	3	4	5	6	7
			a	b	c	d	e	f	z
001	73KD01	1. Kapott kamatok, kamatjellegű bevételek							
002	73KD02	2. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)							
003	73KD03	3. Befektetési jegyek realizált hozama							
004	73KD04	4. Kapott osztalék, részesedések							
005	73KD05	5. Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei							
006	73KD06	6. Értékelési különbözetben elszámolt várható hozam							
007	73KD07	7. Függő portfólió befektetésével kapcsolatos bevételek összesen (1+…+6)							
008	73KD08	8. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások							
009	73KD09	9. Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű árfolyamkülönbözete (árfolyamveszteség)							
010	73KD10	10. Befektetési jegyek realizált vesztesége							
011	73KD11	11. Pénzügyi műveletek egyéb realizált ráfordítása							
012	73KD12	12. Befektetési tevékenységgel kapcsolatos egyéb ráfordítások							
013	73KD13	13. Függő portfólió befektetésével kapcsolatos ráfordítások összesen (8+…+12)							
014	73KD14	14. Függő befizetések befektetési hozamának fedezete (7-13)							
015	73KD15	15. Függő befizetések befektetési hozamára céltartalékképzés							
016	73KD151	15.1 Bevallási adatokhoz nem rendelhető befizetések befektetési hozamára							
017	73KD152	15.2 Egyéb azonosítatlan (függő) befizetések befektetési hozamára							
018	73KD153	15.3 Függő befektetési portfolió értékelési különbözetéből képzett céltartalék							

Jelmagyarázat	
	Tilos

74OA

Taglétszám alakulása korévenként

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés			Tagsági viszony évközi megszűnése					
			Év elején	Belépő	Át(Ki)lépés	Elhalálozás	Szolgáltatás igénybevétele	Egyéb megszűnés**	Év végén	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8
			a	b	c	d	e	f	g	z
001	74OA01	16								
002	74OA02	17								
003	74OA03	18								
004	74OA04	19								
005	74OA05	20								
006	74OA06	21								
007	74OA07	22								
008	74OA08	23								
009	74OA09	24								
010	74OA10	25								
011	74OA11	26								
012	74OA12	27								
013	74OA13	28								
014	74OA14	29								
015	74OA15	30								
016	74OA16	31								
017	74OA17	32								
018	74OA18	33								
019	74OA19	34								
020	74OA20	35								
021	74OA21	36								
022	74OA22	37								
023	74OA23	38								
024	74OA24	39								
025	74OA25	40								
026	74OA26	41								
027	74OA27	42								
028	74OA28	43								
029	74OA29	44								
030	74OA30	45								
031	74OA31	46								
032	74OA32	47								
033	74OA33	48								
034	74OA34	49								
035	74OA35	50								
036	74OA36	51								
037	74OA37	52								
038	74OA38	53								
039	74OA39	54								
040	74OA40	55								
041	74OA41	56								
042	74OA42	57								
043	74OA43	58								
044	74OA44	59								
045	74OA45	60								
046	74OA46	61								
047	74OA47	62								
048	74OA48	63								
049	74OA49	64								
050	74OA50	65								
051	74OA51	66								
052	74OA52	67								
053	74OA53	68								
054	74OA54	69								
055	74OA55	70								
056	74OA56	71								
057	74OA57	72								
058	74OA58	73								
059	74OA59	74								
060	74OA60	75								
061	74OA61	76								
062	74OA62	77								
063	74OA63	78								
064	74OA64	79								
065	74OA65	80								
066	74OA66	81								
067	74OA67	82								
068	74OA68	83								
069	74OA69	84								
070	74OA70	85								
071	74OA71	86								
072	74OA72	87								
073	74OA73	88								
074	74OA74	89								
075	74OA75	90								
076	74OA76	91								
077	74OA77	92								
078	74OA78	93								
079	74OA79	94								
080	74OA80	95								
081	74OA81	96								
082	74OA82	97								
083	74OA83	98								
084	74OA84	99								
085	74OA85	100								
086	74OA86	Összesen								

Jelmagyarázat	
	Tilos

74OC

Szolgáltatást igénybevevők létszáma korévenként

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Szolgáltatás megnevezése	Év elején	Új igénybevevők	Lejárt	Elhalálozás	Egyéb ok	Év végén	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8
			a	b	c	d	e	f	g	z
001	74OC01	Mindösszesen								
						Szolgáltatás évközi megszűnése				
002	74OC1	Összesen								
003	74OC101	16								
004	74OC102	17								
005	74OC103	18								
006	74OC104	19								
007	74OC105	20								
008	74OC106	21								
009	74OC107	22								
010	74OC108	23								
011	74OC109	24								
012	74OC110	25								
013	74OC111	26								
014	74OC112	27								
015	74OC113	28								
016	74OC114	29								
017	74OC115	30								
018	74OC116	31								
019	74OC117	32								
020	74OC118	33								
021	74OC119	34								
022	74OC120	35								
023	74OC121	36								
024	74OC122	37								
025	74OC123	38								
026	74OC124	39								
027	74OC125	40								
028	74OC126	41								
029	74OC127	42								
030	74OC128	43								
031	74OC129	44								
032	74OC130	45								
033	74OC131	46								
034	74OC132	47								
035	74OC133	48								
036	74OC134	49								
037	74OC135	50								
038	74OC136	51								
039	74OC137	52								
040	74OC138	53								
041	74OC139	54								
042	74OC140	55								
043	74OC141	56								
044	74OC142	57								
045	74OC143	58								
046	74OC144	59								
047	74OC145	60								
048	74OC146	61								
049	74OC147	62								
050	74OC148	63								
051	74OC149	64								
052	74OC150	65								
053	74OC151	66								
054	74OC152	67								
055	74OC153	68								
056	74OC154	69								
057	74OC155	70								
058	74OC156	71								
059	74OC157	72								
060	74OC158	73								
061	74OC159	74								
062	74OC160	75								
063	74OC161	76								
064	74OC162	77								
065	74OC163	78								
066	74OC164	79								
067	74OC165	80								
068	74OC166	81								
069	74OC167	82								
070	74OC168	83								
071	74OC169	84								
072	74OC170	85								
073	74OC171	86								
074	74OC172	87								
075	74OC173	88								
076	74OC174	89								
077	74OC175	90								
078	74OC176	91								
079	74OC177	92								
080	74OC178	93								
081	74OC179	94								
082	74OC180	95								
083	74OC181	96								
084	74OC182	97								
085	74OC183	98								
086	74OC184	99								
087	74OC185	100								
	.....	.....								

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Szolgáltatás megnevezése	Év elején	Új igénybevevők	Lejárt	Elhalálozás	Egyéb ok	Év végén	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8
			a	b	c	d	e	f	g	z
						Szolgáltatás évközi megszűnése				
088	74OC9	Összesen								
089	74OC901	16								
090	74OC902	17								
091	74OC903	18								
092	74OC904	19								
093	74OC905	20								
094	74OC906	21								
095	74OC907	22								
096	74OC908	23								
097	74OC909	24								
098	74OC910	25								
099	74OC911	26								
100	74OC912	27								
101	74OC913	28								
102	74OC914	29								
103	74OC915	30								
104	74OC916	31								
105	74OC917	32								
106	74OC918	33								
107	74OC919	34								
108	74OC920	35								
109	74OC921	36								
110	74OC922	37								
111	74OC923	38								
112	74OC924	39								
113	74OC925	40								
114	74OC926	41								
115	74OC927	42								
116	74OC928	43								
117	74OC929	44								
118	74OC930	45								
119	74OC931	46								
120	74OC932	47								
121	74OC933	48								
122	74OC934	49								
123	74OC935	50								
124	74OC936	51								
125	74OC937	52								
126	74OC938	53								
127	74OC939	54								
128	74OC940	55								
129	74OC941	56								
130	74OC942	57								
131	74OC943	58								
132	74OC944	59								
133	74OC945	60								
134	74OC946	61								
135	74OC947	62								
136	74OC948	63								
137	74OC949	64								
138	74OC950	65								
139	74OC951	66								
140	74OC952	67								
141	74OC953	68								
142	74OC954	69								
143	74OC955	70								
144	74OC956	71								
145	74OC957	72								
146	74OC958	73								
147	74OC959	74								
148	74OC960	75								
149	74OC961	76								
150	74OC962	77								
151	74OC963	78								
152	74OC964	79								
153	74OC965	80								
154	74OC966	81								
155	74OC967	82								
156	74OC968	83								
157	74OC969	84								
158	74OC970	85								
159	74OC971	86								
160	74OC972	87								
161	74OC973	88								
162	74OC974	89								
163	74OC975	90								
164	74OC976	91								
165	74OC977	92								
166	74OC978	93								
167	74OC979	94								
168	74OC980	95								
169	74OC981	96								
170	74OC982	97								
171	74OC983	98								
172	74OC984	99								
173	74OC985	100								

Jelmagyarázat	
	Tilos

74G

A nemi hovatartozás miatt eltérő mértékű, típusú vagy formájú pénztári szolgáltatások alapjául szolgáló statisztikák bemutatása

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés			Az eltérő szolgáltatás alapjául szolgáló paraméter(ek) megnevezése és nemek szerinti eltérése az egyes korcsoportokban (nőkre jellemző átlagos paraméterérték osztva a férfiakra jellemző átlagos paraméterértékkel, %-ban)																			Egyéb életkor szerint nem különböző paraméter			
			Szolgáltatás megnevezése	A nemi hovatartozás miatt a szolgáltatásban alkalmazott eltérés formája (pl. eltérő járadék összeg)	0-4 év	5-9 év	10-14 év	15-19 év	20-24 év	25-29 év	30-34 év	35-39 év	40-44 év	45-49 év	50-54 év	55-59 év	60-64 év	65-69 év	70-74 év	75-79 év	80-84 év	85-89 év	90-94 év	95-100 év	megnevezése	nemek szerinti eltérése (nőffi %-ban)	A statisztika forrása	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
001	74G01																											
	...	...																										
	74G99																											

Jelmagyarázat	
	Tilos

73ONYAD

Önkéntes nyugdíjpénztár felügyeleti alapdíj számítása (éves)

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Érték	Mód
			1	2
			a	b
001	73ONYAD1	Előírt alapdíj		
002	73ONYAD2	Megfizetett alapdíj		

Jelmagyarázat	
	Tilos

71ONYVDN

Önkéntes nyugdíjpénztár felügyeleti változó díj számítása

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgynegyedévi érték	Mód.
			1	2
			a	z
001	71ONYVDN01	Tárgynegyedévi működés napjainak száma (nap)		
002	71ONYVDN02	Tárgynegyedévi változó díj alapja (vagyon piaci értéke)		
003	71ONYVDN03	Tárgynegyedévre számított változó díj összesen – vagyon piaci értéke után		
004	71ONYVDN04	Tárgynegyedévi változó díjfizetési kötelezettség összesen (ONYVDN03 - ONYVDN11)		
			Előző évi változó díjra vonatkozó adatok (csak a II. negyedévben töltendő)	
005	71ONYVDN05	Előző évi működés napjainak száma (nap)*		
006	71ONYVDN06	Előző évi változó díj alapja - vagyon piaci értéke után - auditált adatok alapján		
007	71ONYVDN07	Előző évre számított változó díj - vagyon piaci értéke		
008	71ONYVDN08	Előző évre számított és negyedévente bevallott változó díj		
009	71ONYVDN09	Előző évre számított változó díj korrekciója (ONYVDN08 - ONYVDN07)		
010	71ONYVDN10	Előző évben összesen ténylegesen befizetett felügyeleti változó díj (ONYVDN101 + ONYVDN102)		
011	71ONYVDN101	Előző évben a korábbi év(ek)re vonatkozóan befizetett felügyeleti változó díj (korábbi évekre vonatkozó korrekció)*		
012	71ONYVDN102	Előző évben kizárólag az előző évre vonatkozóan felügyeleti változó díjként pénzügyileg rendezett összeg (korábbi évekre vonatkozó korrekció nélkül)*		
013	71ONYVDN11	Előző évre számított pénzügyileg rendezendő korrekció összesen (túlfizetés + / hiány -) (ONYVDN102 - ONYVDN07)*		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAPT1

Intézményi alapadatok

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
001	KTAPT101	Intézmény neve		
002	KTAPT102	Intézmény régi neve		
003	KTAPT1021	Névváltozás időpontja		
004	KTAPT103	Rövid név		
005	KTAPT104	Ágazat megjelölése		
006	KTAPT105	Adószám		
007	KTAPT106	Intézmény jogi státusza		
008	KTAPT107	Székhely		
009	KTAPT1071	Irányítószám		
010	KTAPT1072	Város		
011	KTAPT1073	Utca, házszám		
012	KTAPT1074	Ország		
013	KTAPT108	Levelezési cím		
014	KTAPT1081	Irányítószám		
015	KTAPT1082	Város		
016	KTAPT1083	Utca, házszám		
017	KTAPT1084	Ország		
018	KTAPT109	Telefon		
019	KTAPT110	Telefax		
020	KTAPT111	E-mail		
021	KTAPT112	Weblap		
022	KTAPT113	Székhelyben/Elérhetőségekben történt változás időpontja		
023	KTAPT114	Pénztárt alapító intézmény neve		
024	KTAPT1141	Adószáma		
025	KTAPT1142	Székhely		
026	KTAPT11421	Irányítószám		
027	KTAPT11422	Város		
028	KTAPT11423	Utca, házszám		
029	KTAPT11424	Ország		
030	KTAPT1143	Tevékenység típusa		
031	KTAPT11431	Magánnyugdíjpénztári tev.		
032	KTAPT11432	Önkéntes nyugdíjpénztári tev.		
033	KTAPT11433	Egészségpénztári tev.		
034	KTAPT11434	Önsegélyező pénztári tev.		
035	KTAPT115	Tevékenység kezdetének dátuma		
036	KTAPT116	Kiegészítő vállalkozási tevékenység		
037	KTAPT117	Bírósági végzés kelte (éééé.hh.nn)		
038	KTAPT118	Alapítás időpontja		
039	KTAPT119	Számlavezető intézmény neve		
040	KTAPT1191	Adószáma		
041	KTAPT1192	Címe		
042	KTAPT11921	Irányítószám		
043	KTAPT11922	Város		
044	KTAPT11923	Utca, házszám		
045	KTAPT11924	Ország		
046	KTAPT120	Pénzforgalmi számla száma		
047	KTAPT121	Számlanyitás dátuma		
048	KTAPT122	Számla megszüntetésének dátuma		
049	KTAPT123	A felügyeleti kapcsolattartásért felelős személy		
050	KTAPT1231	Neve		
051	KTAPT1232	Telefonszáma		
052	KTAPT1233	E-mail címe		
053	KTAPT124	A felügyeleti adatszolgáltatásért felelős személy		
054	KTAPT1241	Neve		
055	KTAPT1242	Telefonszáma		
056	KTAPT1243	E-mail címe		
057	KTAPT125	A fogyasztóvédelmi ügyekért felelős személy		
058	KTAPT1251	Neve		
059	KTAPT1252	Telefonszáma		
060	KTAPT1253	E-mail címe		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAPT2

Vezető tisztségviselők/kötelező alkalmazottak

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
001	KTAPT201	Tisztségviselők		
002	KTAPT2011	Tisztség megnevezése		
003	KTAPT201101	Név		
004	KTAPT201102	Születési név		
005	KTAPT201103	Anyja neve		
006	KTAPT201104	Születési helye		
007	KTAPT201105	Születési ideje (éééé.hh.nn)		
008	KTAPT201106	Személyi igazolvány száma		
009	KTAPT201107	Útlevélszám		
010	KTAPT201108	Egyéb azonosító dokumentum megnevezése		
011	KTAPT201109	Állampolgársága		
012	KTAPT201110	Lakcím		
013	KTAPT2011101	Irányítószám		
014	KTAPT2011102	Város		
015	KTAPT2011103	Utca, házszám, emelet, ajtó		
016	KTAPT2011104	Ország		
017	KTAPT201111	Tisztség betöltésének kezdete (éééé.hh.nn)		
018	KTAPT201112	Tisztség betöltésének vége (éééé.hh.nn)		
019	KTAPT201113	Vezető tisztségviselő		
020	KTAPT201114	Képviseleti joggal rendelkezik		
021	KTAPT201115	Tisztség betöltésének alapja		
022	KTAPT201116	Az intézmény alkalmazottja		
023	KTAPT201117	Tisztségviselő-mentesítés jogcíme		
024	KTAPT2011171	Mentesítés kezdő időpontja		
025	KTAPT2011172	Mentesítés végének időpontja		
026	KTAPT201118	Cégjegyzési joggal rendelkezik		
.....	.....	.....	.....	.....
027	KTAPT299	Tisztségviselők		
028	KTAPT2991	Tisztség megnevezése		
029	KTAPT299101	Név		
030	KTAPT299102	Születési név		
031	KTAPT299103	Anyja neve		
032	KTAPT299104	Születési helye		
033	KTAPT299105	Születési ideje (éééé.hh.nn)		
034	KTAPT299106	Személyi igazolvány száma		
035	KTAPT299107	Útlevélszám		
036	KTAPT299108	Egyéb azonosító dokumentum megnevezése		
037	KTAPT299109	Állampolgársága		
038	KTAPT299110	Lakcím		
039	KTAPT2991101	Irányítószám		
040	KTAPT2991102	Város		
041	KTAPT2991103	Utca, házszám, emelet, ajtó		
042	KTAPT2991104	Ország		
043	KTAPT299111	Tisztség betöltésének kezdete (éééé.hh.nn)		
044	KTAPT299112	Tisztség betöltésének vége (éééé.hh.nn)		
045	KTAPT299113	Vezető tisztségviselő		
046	KTAPT299114	Képviseleti joggal rendelkezik		
047	KTAPT299115	Tisztség betöltésének alapja		
048	KTAPT299116	Az intézmény alkalmazottja		
049	KTAPT299117	Tisztségviselő-mentesítés jogcíme		
050	KTAPT2991171	Mentesítés kezdő időpontja		
051	KTAPT2991172	Mentesítés végének időpontja		
052	KTAPT299118	Cégjegyzési joggal rendelkezik		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAPT3

Könyvvizsgáló adatai

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
001	KTAPT301	Könyvvizsgáló társaság neve		
002	KTAPT30101	Adószáma		
003	KTAPT30102	Székhely		
004	KTAPT301021	Irányítószám		
005	KTAPT301022	Város		
006	KTAPT301023	Utca, házszám		
007	KTAPT301024	Ország		
008	KTAPT30103	Telefon		
009	KTAPT30104	Telefax		
010	KTAPT30105	E-mail		
011	KTAPT30106	Weblap		
012	KTAPT30107	Kamarai tagság száma		
013	KTAPT30108	Kamarai státusz		
014	KTAPT30109	Pénztári minősítés száma		
015	KTAPT30110	Kamarai tagság kezdete (éééé.hh.nn)		
016	KTAPT30111	Kamarai tagság vége (éééé.hh.nn)		
017	KTAPT30112	Megbízás kezdete (éééé.hh.nn)		
018	KTAPT30113	Megbízás vége (éééé.hh.nn)		
019	KTAPT302	Könyvvizsgáló személy neve		
020	KTAPT30201	Születési név		
021	KTAPT30202	Anyja neve		
022	KTAPT30203	Születési helye		
023	KTAPT30204	Lakcím		
024	KTAPT302041	Irányítószám		
025	KTAPT302042	Város		
026	KTAPT302043	Utca, házszám		
027	KTAPT302044	Ország		
028	KTAPT30205	Kamarai státusz		
029	KTAPT30206	Pénztári minősítés száma		
030	KTAPT30207	Kamarai tagság kezdete (éééé.hh.nn)		
031	KTAPT30208	Kamarai tagság vége (éééé.hh.nn)		
032	KTAPT30209	Megbízás kezdete (éééé.hh.nn)		
033	KTAPT30210	Megbízás vége (éééé.hh.nn)		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAPT4

Megbízás/kiszervezés adatai

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
001	KTAPT401	Megbízás/kiszervezés		
002	KTAPT4011	Megbízott/kiszervezett tevékenységet végző intézmény neve		
003	KTAPT40111	Adószám		
004	KTAPT40112	Székhely		
005	KTAPT401121	Irányítószám		
006	KTAPT401122	Város		
007	KTAPT401123	Utca, házszám, emelet, ajtó		
008	KTAPT401124	Ország		
009	KTAPT40113	Telefon		
010	KTAPT40114	Telefax		
011	KTAPT40115	E-mail		
012	KTAPT40116	Weblap		
013	KTAPT4012	Megbízott személy neve		
014	KTAPT40121	Születési neve		
015	KTAPT40122	Anyja neve		
016	KTAPT40123	Születési helye		
017	KTAPT40124	Születési ideje (éééé.hh.nn)		
018	KTAPT40125	Lakcím		
019	KTAPT401251	Irányítószám		
020	KTAPT401252	város		
021	KTAPT401253	Utca, házszám, emelet, ajtó		
022	KTAPT401254	Ország		
023	KTAPT40131	Megbízás/kiszervezés típusa		
024	KTAPT40132	Megbízás/kiszervezés kezdete (éééé.hh.nn)		
025	KTAPT40133	Megbízás/kiszervezés vége (éééé.hh.nn)		
	.....	.....		
026	KTAPT499	Megbízás/kiszervezés		
027	KTAPT4991	Megbízott/kiszervezett tevékenységet végző intézmény neve		
028	KTAPT49911	Adószám		
029	KTAPT49912	Székhely		
030	KTAPT499121	Irányítószám		
031	KTAPT499122	Város		
032	KTAPT499123	Utca, házszám, emelet, ajtó		
033	KTAPT499124	Ország		
034	KTAPT49913	Telefon		
035	KTAPT49914	Telefax		
036	KTAPT49915	E-mail		
037	KTAPT49916	Weblap		
038	KTAPT4992	Megbízott személy neve		
039	KTAPT49921	Születési neve		
040	KTAPT49922	Anyja neve		
041	KTAPT49923	Születési helye		
042	KTAPT49924	Születési ideje (éééé.hh.nn)		
043	KTAPT49925	Lakcím		
044	KTAPT499251	Irányítószám		
045	KTAPT499252	Város		
046	KTAPT499253	Utca, házszám, emelet, ajtó		
047	KTAPT499254	Ország		
048	KTAPT49931	Megbízás/kiszervezés típusa		
049	KTAPT49932	Megbízás/kiszervezés kezdete (éééé.hh.nn)		
050	KTAPT49933	Megbízás/kiszervezés vége (éééé.hh.nn)		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAPT5

Pénztár tagdíjmegosztása

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
001	KTAPT501	Tagdíjmegosztás		
002	KTAPT50101	Régi fedezeti alap/tartalék %		
003	KTAPT50102	Régi működési alap/tartalék %		
004	KTAPT50103	Régi likviditási alap/tartalék %		
005	KTAPT50104	Egyéb alap/tartalék %		
006	KTAPT50105	Megosztási elv		
007	KTAPT50106	Értéksáv alsó határa		
008	KTAPT50107	Értéksáv felső határa		
009	KTAPT50108	Új fedezeti alap/tartalék %		
010	KTAPT50109	Új működési alap/tartalék %		
011	KTAPT50110	Új likviditási alap/tartalék %		
012	KTAPT50111	Egyéb alap/tartalék %		
013	KTAPT50112	Megosztási elv		
014	KTAPT50113	Értéksáv alsó határa		
015	KTAPT50114	Értéksáv felső határa		
	.....	.....		
016	KTAPT599	Tagdíjmegosztás		
017	KTAPT59901	Régi fedezeti alap/tartalék %		
018	KTAPT59902	Régi működési alap/tartalék %		
019	KTAPT59903	Régi likviditási alap/tartalék %		
020	KTAPT59904	Egyéb alap/tartalék %		
021	KTAPT59905	Megosztási elv		
022	KTAPT59906	Értéksáv alsó határa		
023	KTAPT59907	Értéksáv felső határa		
024	KTAPT59908	Új fedezeti alap/tartalék %		
025	KTAPT59909	Új működési alap/tartalék %		
026	KTAPT59910	Új likviditási alap/tartalék %		
027	KTAPT59911	Egyéb alap/tartalék %		
028	KTAPT59912	Megosztási elv		
029	KTAPT59913	Értéksáv alsó határa		
030	KTAPT59914	Értéksáv felső határa		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAPT6

Jogutódlási adatok

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
001	KTAPT6101	Bejelentő intézmény neve		
002	KTAPT61011	Adószáma		
003	KTAPT61012	Székhely		
004	KTAPT610121	Irányítószám		
005	KTAPT610122	Város		
006	KTAPT610123	Utca, házszám		
007	KTAPT610124	Ország		
008	KTAPT61013	Érintett intézmény szerepe		
009	KTAPT61014	Átalakulásról határozó közgyűlés időpontja		
010	KTAPT61015	Átalakulás napja		
011	KTAPT61016	Jogutódlás típusa		
012	KTAPT6201	Jogutódlásban érintett másik intézmény neve		
013	KTAPT62011	Adószáma		
014	KTAPT62012	Székhely		
015	KTAPT620121	Irányítószám		
016	KTAPT620122	Város		
017	KTAPT620123	Utca, házszám		
018	KTAPT620124	Ország		
019	KTAPT62013	Másik érintett intézmény szerepe		
020	KTAPT62014	Átalakulásról határozó közgyűlés időpontja		
…	….	….		
021	KTAPT6299	Jogutódlásban érintett másik intézmény neve		
022	KTAPT62991	Adószáma		
023	KTAPT62992	Székhely		
024	KTAPT629921	Irányítószám		
025	KTAPT629922	Város		
026	KTAPT629923	Utca, házszám		
027	KTAPT629924	Ország		
028	KTAPT62993	Másik érintett intézmény szerepe		
029	KTAPT62994	Átalakulásról határozó közgyűlés időpontja		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAPT7

Telephely adatok

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
001	KTAPT701	Telephely neve		
002	KTAPT7011	Címe		
003	KTAPT70111	Irányítószám		
004	KTAPT70112	Város		
005	KTAPT70113	Utca, házszám		
006	KTAPT70114	Ország		
007	KTAPT7012	Telefon		
008	KTAPT7013	Telefax		
009	KTAPT7014	E-mail		
010	KTAPT7015	Weblap		
011	KTAPT7016	Tevékenység megkezdésének időpontja		
012	KTAPT7017	Tevékenység befejezésének időpontja		
…..	…..	…..	…..	…..
013	KTAPT799	Telephely neve		
014	KTAPT7991	Címe		
015	KTAPT79911	Irányítószám		
016	KTAPT79912	Város		
017	KTAPT79913	Utca, házszám		
018	KTAPT79914	Ország		
019	KTAPT7992	Telefon		
020	KTAPT7993	Telefax		
021	KTAPT7994	E-mail		
022	KTAPT7995	Weblap		
023	KTAPT7996	Tevékenység megkezdésének időpontja		
024	KTAPT7997	Tevékenység befejezésének időpontja		

Jelmagyarázat	
	Tilos

2. melléklet a 25/2011. (XI. 17.) PSZÁF rendelethez

KITÖLTÉSI ÚTMUTATÓ

I. RÉSZ

AZ ADATSZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

1. Kapcsolódó jogszabályok

- *az egészségügyi hozzájárulásról szóló 1998. évi LXVI. törvény (a továbbiakban:* **Eho tv.)**
- *a magánnyugdíjpénztárak beszámolókészítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 222/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban:* **Mvhr.**)
- *az önkéntes kölcsönös nyugdíjpénztárak befektetési és gazdálkodási szabályairól szóló 281/2001. (XII. 26.) Korm. rendelet (a továbbiakban:* **Öbr.**)
- *az önkéntes kölcsönös biztosítópénztárakról szóló 1993. évi XCVI. törvény (a továbbiakban:* **Öpt.**)
- *az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolókészítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet (a továbbiakban:* **Övhr.**)
- *a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény (a továbbiakban:* **Pmt.**)
- *a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2010. CLVIII. törvény*
- *a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (a továbbiakban*: **Szja tv.***)*
- *a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény* (*a továbbiakban:* **Szmt.**)
- *a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény*

2. Rövidítések, fogalmak

A kitöltési útmutatóban használt rövidítéseket és fogalmakat – külön magyarázat hiányában – a fenti jogszabályok által meghatározott módon kell érteni.

3. Az adatszolgáltatás formai követelményei

A Felügyeleti jelentések formáját, szerkezetét megváltoztatni nem lehet.
Az adatküldés formai és technikai követelményeit részletesen tartalmazza a Kihelyezett Adatküldő Program (KAP) Felhasználói kézikönyve.

A Felügyelet adatfogadó rendszerén keresztül (a feltöltött küldemény jogosultságának, az előre definiált ellenőrző szabályok teljesülésének és technikai ellenőrzésének eredménye függvényében) a beküldéstől számított 24 órán belül (a küldeményazonosító számot is tartalmazó) automatikus üzenetet küld az adatszolgáltatónak. Hibás adatszolgáltatás esetén „visszautasított”, az adatszolgáltatás sikeres teljesítése esetén pedig „feldolgozott” üzenetet kap az adatszolgáltató.
A „feldolgozott” üzenet tekintendő a teljesítés elfogadásáról szóló tájékoztatásnak.

Ha egy jelentés valamely táblájának adattartalma nemleges, az adott táblát akkor is be kell küldeni. Ilyen esetben a tábla első sorát nulla („0”) értékkel kell kitölteni.

Ha a Felügyelet megállapítja, hogy az adatszolgáltatás javítást igényel (pl. téves adatközlés miatt), a javított jelentést **a felszólítás kézhezvételétől számítva 2 munkanapon belül a Felügyelet részére meg kell küldeni.**

Ha az adatszolgáltató önellenőrzési, vagy belső ellenőrzési stb. tevékenysége során kiderül, hogy a jelentett adatok korrekcióra szorulnak (mert a számviteli politikában meghatározott jelentős mértékű eltérés mutatkozik), akkor a módosítást visszamenőleg is végre kell hajtani. A feltárástól számított 15 munkanapon belül kell a módosított jelentést beküldeni, minden olyan időszakra vonatkozóan, amelyet az adatmódosítás érint.

Az adatszolgáltató a módosító jelentés beküldésével egyidejűleg, tájékoztatja a felügyeletet ellátó szakfőosztályt a módosításról és annak indokairól.

A módosított jelentésben az érintett tábla javítás miatt módosuló minden sorát (beleértve az összegző sorokat is) a „Mód” oszlopban „M”-mel kell megjelölni. A teljes jelentést (javított adatot nem tartalmazó, és a nemleges táblát is) ismételten meg kell küldeni.

Nem kell értéket beírni az ismétlő sorok mezőibe akkor, ha az adatszolgáltatónak nincs jelentenivalója, vagyis az ismétlő sor minden jelentett értéke nulla lenne.

Minden egyéb esetben értéket (legalább nullát) kell szerepeltetni a mezőben.
A táblák „Megnevezés” mezőibe az adatszolgáltatók nem írhatnak adatot, szöveget.
A táblák szöveges mezőibe történő adatbevitelkor vessző karakter nem használható.

A pénznemben kifejezett adatok nagyságrendje: általában **ezer forint**, de a 70OP tábla esetében **egy forint**.

A felügyeleti jelentéssel egyidejűleg az elektronikus úton, pdf formátumban, kötelezően beküldendő file-okat az alábbi általános formai előírások figyelembe vételével kell csatolni:

- a file név nem tartalmazhat szóközt, a megnevezésben az elválasztás egy aláhúzás karakterrel történik,
- a file név felépítése: törzsszám_vonatkozás vége_melléklet típusa.pdf

A *törzsszám* az adatszolgáltató adószámának első nyolc karaktere.

A *vonatkozás vége* a tárgyidőszak záró napja, vagyis a negyedéves szöveges jelentés esetén az adott negyedév zárónapját kell feltüntetni 8 karakterrel, szóköz és pontok nélkül az alábbiak szerint: „20120331”, „20120630”, stb.. Az éves auditált felügyeleti jelentéssel egyidejűleg küldendő dokumentumok esetén a vonatkozás vége a mérleg fordulónapja. Pl. a 2012. évre vonatkozóan: „20121231”.

Az éves beszámoló mellékletét képező kiegészítő melléklet fájl neve: xxxxxxxx_20121231_kiegmell.pdf

A *melléklet típusa* a Felügyelet felé elektronikusan megküldendő alábbi dokumentumok rövid megnevezését tartalmazza a következők szerint:

Megnevezés	Rövid név
Az önkéntes nyugdíjpénztárak negyedéves szöveges értékelése	szovjel
Éves beszámoló – mérleg	merleg
Éves beszámoló – eredménykimutatás	erkim
Éves beszámoló – cash-flow	cashflow
Éves beszámoló – kiegészítő melléklet	kiegmell
Könyvvizsgálói záradék vagy jelentés	konyvzar
Közgyűlési határozat vagy jegyzőkönyv	kozgyhat
Üzleti jelentés	uzljel

4. Az adatszolgáltatás tartalmi követelményei

Az érvényes számviteli jogszabályok szerint az adatszolgáltatónak saját magának kell az adatgyűjtését, analitikáját, nyilvántartását megszervezni és gondoskodni arról, hogy minden egyes táblába csak bizonylattal alátámasztott, és az adatszolgáltató nyilvántartásaiban rögzített gazdasági eseményekről kerüljön be adat.

A felügyeleti jelentésben szereplő állományoknak meg kell egyezniük a negyedév végére lezárt mérleg tételek állományaival. Az éves jelentés sorait a könyvvizsgáló által ellenőrzött (auditált) mérlegadatok alapján kell a Felügyelet részére megküldeni.

Az egyes (eszköz- és forrás-, illetve eredménykimutatási) tételek részletezése az Szmt., valamint az Övhr. szerinti előírásoknak megfelelően történik.

A forgalmi típusú jelentéseknél a forintra átszámítás az ügylet napján érvényes árfolyammal történik az intézmény számviteli politikájában lefektetetteknek megfelelően.

II. RÉSZ

NAPI JELENTÉSRE VONATKOZÓ RÉSZLETES SZABÁLYOK

70OP Elszámoló egységek árfolyama

A tábla célja
Az Öpt. 40. § (3) bekezdésben foglaltak teljesítése.

A tábla oszlopai
1. oszlop: Portfólió azonosító kódja
A tábla ezen oszlopa a választható portfóliók azonosító kódját tartalmazza. A kód az adatszolgáltató által kialakított, a választható portfóliót azonosító négyjegyű szám. Ugyanazt a választható portfóliót mindig azonos kódszámmal kell jelölni, új választható portfólió bevezetésekor a pénztárnak új azonosító kódot kell alkalmaznia.

III. RÉSZ

A NEGYEDÉVES JELENTÉS TÁBLÁIRA VONATKOZÓ RÉSZLETES SZABÁLYOK

Az önkéntes nyugdíjpénztárak negyedéves szöveges értékelése

A jelentés célja

A jelentés lehetőséget biztosít az adatszolgáltató számára az általa fontosnak tartott információk közlésére, illetve az olyan lényeges változások rövid bemutatására, amelyek a pénzügyi adatokat tartalmazó jelentésekből nem állapíthatóak meg.
Amennyiben a pénztárnak az adott negyedévben nincs szöveges közlendője, akkor az üres .pdf fájlt kérjük csatolni.

A jelentés kitöltése

A folyamatok elemzésénél és számszerűsítésénél az év elejétől bekövetkezett változásokra, azok okaira kell koncentrálni, kiemelve az adott negyedévben tapasztalt sajátosságokat.

A szöveges jelentésben – egyebek mellett – ki kell térni a következőkre:

a) Ha a fedezeti tartalék állománya (71OE01 sor) és a fedezeti portfólió értéke (72OA1 illetve a 72OB2 sor megfelelő adata) nem egyezik meg egymással, akkor az eltérés konkrét oka.
b) A negyedév során tartott igazgatótanácsi és ellenőrző bizottsági ülések napirendi pontjaira, a hozott határozatokra, továbbá tartalmazza a beolvadás, szerkezeti átalakulás adatait is, ha ilyenre sok kerül.

71OA1 Pénztári bevételek és jóváírt egyéb bevételek

A tábla célja

A pénztár tárgyidőszaki bevételi adatainak bemutatása bevételi jogcímek és tartalékonkénti részletezésben.

A tábla kitöltése

A tábla 1. oszlopában a fedezeti, 2. oszlopában a működési, 3. oszlopában a likviditási tartalék, 4. oszlopában tartalékok összesen adatait kell megjeleníteni.

A tábla sorai

71OA1101 Tagi befizetés

Ezen a soron kell szerepeltetni az Öpt. 36. §-a (3) bekezdésének a) pontjában meghatározott tagdíjnak a pénztár által a pénztártag részére nyújtandó nyugdíjszolgáltatások fedezetére szolgáló – a pénztártag számláján jóváírt – az alapszabályban meghatározott részét. Itt kell kimutatni azon összegeket is, amelyeket a pénztár által meghatározott befizetési rendhez igazodva rendszeresen és eseti jelleggel teljesít tag.

71OA11011 Rendszeres tagdíj
Ebben a sorban kell megadni a tag által, a belépési nyilatkozatban vállalt befizetéseiből származó bevételeket, amelyeket a pénztár alapszabályban rögzített befizetési feltételek alapján a tag rendszeresen teljesített, és azt a pénztári tartalékok között megosztott.

71OA11012 Egyéb (eseti) befizetés
Itt kell kimutatni a tag által vállalt tagdíjfizetési kötelezettségén felül, eseti jelleggel teljesített tagi befizetések tartalékok közötti elszámolásának adatait.

71OA1102 Átlépő tagok által hozott tagi követelés
Ebben a sorban, a fedezeti tartalék bevételei között kell bemutatni a más pénztárból átlépő pénztártagok egyéni számlájának fedezetéül kapott pénzeszközöket.

71OA1103 Munkáltatói tagdíj-hozzájárulás
Itt kell bemutatni, a munkáltató és a pénztár által, a fizetési kötelezettség feltételeiről kötött szerződés alapján, a tag által vállalt tagdíj egy részének, vagy egészének átvállalt és jóváírt összegének tartalékok közötti megosztását.

71OA1104 Rendszeres támogatások, eseti adományok
A pénztárba rendszeres, vagy eseti jelleggel a támogató rendelkezése szerint tartalék javára jóváírt, az adott célra juttatott támogatás, adomány összegét kell itt megadni, figyelemmel az Öpt. 17. § (3) bekezdése előírására.

71OA1105 Az adóhatóság által átutalt összeg (a tag nyilatkozata alapján)
Ezen a soron, a fedezeti tartalék oszlopában kell kimutatni az adóhatóság által – a tag nyilatkozata alapján – átutalt teljes összeget.

71OA1109 Immateriális javak, tárgyi eszközök, készletek értékesítésének bevétele
Az immateriális javak, tárgyi eszközök, készletek értékesítéséből származó bevételekből az Alapszabályban (pénzügyi tervben) meghatározottak szerinti tartalékba helyezendő összegeket kell itt bemutatni.

71OA1110 Kiegészítő vállalkozási tevékenység bevétele
Itt kell kimutatni az Öpt. 2. §-a (4) bekezdésének d) pontja szerint a pénztár az Alapszabályában alaptevékenységként megjelölt szolgáltatások szervezéséhez és nyújtásához kapcsolódóan, arra visszahatóan, a pénztár szolgáltatási kötelezettségén felül nyújtott szolgáltatások ellenértékét. Csak a működési tartalék javára számolható el a kiegészítő vállalkozási tevékenységként végzett szolgáltatások ellenértékeként elszámolt bevétel.

71OA1111 Pénzügyi műveletek bevétele
Az Szmt. 84. §-a szerinti jogcímeken elszámolt bevételeket kell ebben a sorban bemutatni, jogcímenkénti és tartalékonkénti bontásban.

71OA12 Hitel, kölcsön összegének igénybevétele
A működési tartalékra jóváírt hitelek, kölcsönök összege, amelyek nem növelik ténylegesen a pénztárvagyont, ebben a sorban kell szerepeltetni.

71OA2 Pénztári kiadások

A tábla célja

A pénztár tárgyidőszaki kiadásainak bemutatása kiadások/ráfordítások bontásban, tartalékonkénti és pénztár összesen szerinti részletezésben.

A tábla kitöltése

A tábla 1. oszlopában a fedezeti, 2. oszlopában a működési, 3. oszlopában a likviditási tartalék, 4. oszlopában a tartalékok összesen adatait kell megjeleníteni.

A tábla sorai

71OA2101 Fedezeti tartalékot érintő kifizetések
A fedezeti tartalék terhére elszámolt tárgyidőszaki kiadásokat kell ebben a sorban kimutatni.

71OA210111 Egyösszegű szolgáltatások kifizetése
Ezen a soron kell kimutatni a pénztártag részére folyósított díjakkal, költségekkel (ha ilyet felszámít a pénztár) csökkentett egyösszegű nyugdíjszolgáltatás összegét.

71OA210112 Járadékszolgáltatások kifizetése
Itt kell kimutatni a pénztár által folyósított, szolgáltatási szabályzatban – alapszabályban – meghatározott járadékok összegét.*71OA21012 Egyéni számláról történő egyéb kifizetések*
A 71OA210121+… + 71OA210126 sorokban feltüntetett kiadások összevont értékét kell ebben a sorban megadni.

71OA210121 Várakozási idő letelte, de még a felhalmozási időszakon belüli kifizetés

71OA2101211 Ebből: Tőkekifizetés
Itt kell kimutatnia a pénztárnak a felhalmozási időszakban lévő tagok részére teljesített rész-, vagy egész kifizetésből tőke jogcímen felvett, az adott negyedévben ténylegesen kifizetett összeget. A pénztárnak ezen soron a tagok részére kifizetett díjakkal, költségekkel (ha ilyet számít fel a pénztár) csökkentett összeget kell kimutatni. (Az itt szereplő összegnek az Szja-t is tartalmaznia kell.)

71OA2101212 Hozamkifizetés
Itt kell kimutatnia a pénztárnak a felhalmozási időszakban lévő tagok részére teljesített rész-, vagy egész kifizetésből hozam jogcímen felvett, az adott negyedévben ténylegesen kifizetett összeget. A pénztárnak ezen soron a tagok részére kifizetett díjakkal, költségekkel (ha ilyet számít fel a pénztár) csökkentett összeget kell kimutatni.

71OA210122 Más pénztárba történő átlépő tag által elvitt fedezet
Itt kell kimutatni azokat a díjakkal, költségekkel csökkentett összegeket (ha ilyet felszámít a pénztár), amelyeket a tag egyéni számlájáról a pénztár a tag átlépése miatta a befogadó pénztárba átutalt.

71OA210125 Lejárt tagi kölcsön értékének érvényesítése egyéni számla terhére
Itt kell kimutatni a pénztárnak azon lejárt tagi kölcsönök hátralékának (pénztári költségekkel növelt) összegét, amelyet a pénztár erre vonatkozó felszólítása ellenére sem fizetett vissza a tag és ezt az összeget az Öbr. 27. §-a, illetve az alapszabály előírásai szerint a tag egyéni

nyugdíjszámlájával szemben – legkésőbb a kölcsön lejáratától számított 180 napon belül – érvényesített a tárgyidőszakban.

71OA210126 Felszámított költségek
Ezen a soron kell kimutatni a 71OA21012 Egyéni számláról történő egyéb kifizetésekkel kapcsolatban felmerült költségeket.

71OA2103 Pénzügyi műveletek ráfordításai
A pénzügyi műveletek ráfordításainak elszámolásánál a Szmt. 85. §-ának a vonatkozó előírásait kell figyelembe venni.

71OA22 Tartalékok közötti átcsoportosítás
Itt kerülnek kimutatásra az tartalékok egymás közötti elszámolásaiból, visszapótlási kötelezettséggel, illetve végleges, de valódi pénzügyi kiadást nem jelentő tételek.
Elkülönítetten kell kimutatni a pénztár közgyűlése határozatában összegszerűen megszavazott átcsoportosítások összegét is.

71OA3 Azonosítatlan függő befizetések állományának alakulása

A tábla sorai

71OA321 Azonosítatlan, munkáltatóhoz nem rendelhető, egyéni számlára fel nem osztható függő befizetések
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár elszámolási betétszámláján jóváírt, de pénztári tartalékokra fel nem osztható, azonosítatlan, munkáltatóhoz nem rendelhető, egyéni számlára fel nem osztható befizetések állományát.

71OA322 Azonosítatlan, munkáltatóhoz rendelhető, de egyéni számlára fel nem osztható függő befizetések
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár elszámolási betétszámláján jóváírt, de pénztári tartalékokra fel nem osztható, azonosítatlan, munkáltatóhoz rendelhető, de egyéni számlára fel nem osztható befizetések állományát.

71OA323 Pénztártaghoz nem rendelhető függő befizetések
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár elszámolási betétszámláján jóváírt, pénztártaghoz nem rendelhető (pénztártagot nem megillető téves, visszautalásra váró) és egyéb függő befizetések állományát.

71OA33 A 71OA31-ből a tárgyidőszakban azonosított állomány

Ezen a soron kell jelenteni a tárgyidőszak elején fennálló azonosítatlan függő befizetések és azok hozamából (71OA31) a tárgyidőszak folyamán azonosított befizetések állományát.

71OB Pénztári hozamok alakulása

A tábla kitöltése

71OB1 Befektetési tevékenység bevételei
Itt kell kimutatni az 71OB11-tól a 71OB17-ig sorokban feltüntetett bevételek összegét. A befektetési tevékenység bevételei között a működési célú, likviditási és kockázati tartalékokra, valamint a fedezeti tartalékokra elszámolt bevételeket együttesen kell kimutatni.

71OB11 Kapott kamatok, kamatjellegű bevételek

Ezen a soron kell kimutatni a bankbetétek, a hitelviszonyt megtestesítő kamatozó értékpapírok után a kamatfizetéskor kapott kamatokat, a diszkont értékpapírok eladásakor (beváltásakor) a vételára és névértéke közötti különbözetből az eladásig (beváltásig) időarányosan járó összeget, továbbá a kamatozó értékpapírok eladásakor (beváltásakor) érvényesített kamatok összegét.

Kamatjellegű bevételként kell kimutatni a kamatfedezeti ügyletekkel kapcsolatos realizált nyereséget, továbbá az óvadéki repóügylet kapcsán a viszonteladási ár és a vételár közötti különbözet összegében realizált kamatot a repóba vevőnél. Az óvadéki repó és a valódi penziós ügylettel kapcsolatban kapott kamatot csak az ügylet lejártakor lehet bevételként elszámolni. Kamatjellegű bevételként kell kimutatni az Szmt. 84. § (5) bekezdésének f) pontja szerint a kamatfedezeti ügyletekkel kapcsolatos realizált nyereséget, az óvadéki repóügylet kapcsán a viszonteladási ár és a vételár közötti különbözet összegében realizált kamatot a repóba vevőnél, továbbá a kölcsönbe adott értékpapír után kapott kölcsönzési díjat.

Itt kell a kimutatni a tartósan adott kölcsönök, valamint a pénztár munkavállalói részére nyújtott lakás célú kölcsönök után kapott (járó) kamatok összegét is.

A kapott kamatokat és kamatjellegű bevételek csökkentő tételeként kell kimutatni a kamatozó értékpapír vételárában lévő kamat (beszerzéskor elszámolt) összegét.

71OB12 Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nyereségjellegű különbözete (árfolyamnyereség)
Itt kell kimutatni a tulajdoni részesedést jelentő befektetések, valamint a hitelviszonyt megtestesítő kamatozó értékpapírok és diszkont értékpapírok értékesítésekor, beváltásakor realizált nyereségjellegű különbözeteket. Itt kell továbbá kimutatni az évente tőkét törlesztő hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok törlesztésekor elszámolt nyereségjellegű különbözeteket, valamint a külföldi pénzértékre szóló befektetett pénzügyi eszközök, értékpapírok értékesítésekor realizált árfolyamnyereséget is.

71OB13 Befektetési jegyek realizált hozama
Ezen a soron kell kimutatni a befektetési jegyek nettó eszközértéke és névértéke közötti különbözet összegében kapott hozam összegét, továbbá a befektetési alapnak történt eladáskor, beváltáskor a nettó eszközérték és a könyv szerinti érték különbözetében realizált hozamot.

71OB14 Kapott osztalékok, részesedések
Ezen a soron kell kimutatni a befektetett eszköznek, illetve forgóeszköznek minősülő tulajdoni részesedést jelentő befektetések (részvények, üzletrészek) után kapott osztalék, illetve kamatozó részvények után kapott kamat összegét

71OB15 Pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételei
Itt kell kimutatni a deviza- és valutakészletek forintra történő átváltásával kapcsolatos árfolyamnyereséget, valamint a külföldi pénzértékre szóló követelésekhez és kötelezettségekhez kapcsolódó, az adott üzleti évben pénzügyileg realizált árfolyamnyereséget.
Itt kell kimutatni a nem fedezeti célú elszámolási határidős és opciós ügyletekkel, valamint a nem kamatfedezeti célú, egyéb fedezeti ügyletekkel kapcsolatban elszámolt nyereség összegét, a kapott opciós díjat. A fedezeti célú befektetések között nyilvántartott részesedések, részvények kibocsátójának – kiválás formájában történő – átalakulása során a kiváló gazdasági társaságtól térítés nélkül kapott részesedések, részvények forgalmi (piaci) értékét a fedezeti célú befektetésekkel kapcsolatos bevételek között a részesedések, részvények átadásával egyidejűleg a pénzügyi műveletek egyéb realizált bevételeként kell elszámolni.

71OB16 Befektetési célú ingatlanok hasznosításából, eladásából származó bevételek
Ezen a soron kell kimutatni a tartós befektetési célú ingatlanok bérbeadásából származó bérleti díjak összegét, továbbá a tartós befektetési célú ingatlanok és a továbbértékesítési célra beszerzett ingatlanok eladási árának összegét. Itt kell továbbá kimutatni a fedezeti tartalékból vásárolt, a pénztár elhelyezésére szolgáló ingatlan hasznosítási díjaként a működés anyagjellegű ráfordításával szemben elszámolt összeget.

71OB171 Időarányosan járó kamat
A forintban és devizában elhelyezett bankbetétek, valamint a kamatozó értékpapírok (ideértve a külföldi pénzértékre szóló kamatozó értékpapírokat is) utolsó kamatfizetéstől, a kibocsátástól az értékelés napjáig időarányosan járó kamat összegét, valamint a diszkont értékpapírok vételára és névértéke közötti különbözetből a tárgyidőszakra időarányosan jutó összeget.

71OB172 Járó osztalék
A tulajdoni részesedést jelentő befektetések után az adózott eredményből járó összeget, valamint a kamatozó részvények után járó kamat összegét.

71OB173 Devizaárfolyam-változásából adódó érték különbözet
A valutapénztárban lévő valutakészlet és a devizaszámlán lévő deviza, továbbá a külföldi pénzértékre szóló befektetett pénzügyi eszközök és értékpapírok negyedév végi és mérlegfordulónapi értékelésekor a devizában kifejezett piaci érték (a választott devizaárfolyamon átszámított forintértéke) és az eszköz könyv szerinti értéke közötti különbözetből a devizaárfolyam változásából adódó különbözet összegét.

71OB174 Egyéb piaci értékítéletből adódó értékkülönbözet
Az értékpapírok piaci értéke (a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok felhalmozott kamattal csökkentett piaci értéke) és könyv szerinti értéke közötti különbözet összegét, továbbá a befektetési célú ingatlanok piaci értéke és könyv szerinti értéke közötti különbözet összegét.

71OB2 Befektetési tevékenység ráfordításai
Itt kell kimutatni az 71OB21+….+71OB27 sorokban feltüntetett ráfordítások összegét. A befektetési tevékenység ráfordításai között a működési célú, likviditási és kockázati tartalékra, valamint a fedezeti tartalékokra elszámolt ráfordításokat együttesen kell kimutatni.

71OB21 Fizetett kamatok és kamatjellegű kifizetések
Ezen a soron kell kimutatni a rövid lejáratú kötelezettségek között nyilvántartott hitelek és kölcsönök után fizetett, fizetendő (esedékes) kamat összegét.

71OB22 Tulajdoni részesedést jelentő befektetések és hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok veszteségjellegű különbözete (árfolyamveszteség)
Ezen a soron kell szerepeltetni a tulajdoni részesedést jelentő befektetések (részvények, üzletrészek) értékesítésekor az értékesített befektetés eladási ára és könyv szerinti értéke közötti – veszteségjellegű – különbözetet, valamint a hitelviszonyt megtestesítő kamatozó értékpapírok értékesítésekor, beváltásakor az eladási árban lévő kamattal, diszkont értékpapírnál a vételár és a névérték közötti különbözetnek az eladás (beváltás) időpontjáig időarányosan meghatározott összegével csökkentett eladási ára és könyv szerinti értéke közötti – veszteségjellegű – különbözetet. Itt kell továbbá kimutatni az évente tőkét törlesztő hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok törlesztéskor elszámolt veszteségjellegű különbözeteket, valamint a külföldi pénzértékre szóló befektetett pénzügyi eszközök, értékpapírok értékesítésekor realizált árfolyamveszteséget is.

71OB23 Befektetési jegyek realizált vesztesége
Ezen a soron kell kimutatni a befektetési jegyek befektetési alapnak történő eladásakor, beváltásakor a nettó eszközérték és a könyv szerinti érték különbözetében realizált veszteséget.

71OB24 Pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása
Ezen a soron kell kimutatni a deviza- és valutakészletek forintra történő átváltásával kapcsolatos árfolyamveszteséget, a külföldi pénzértékre szóló követeléshez és kötelezettséghez kapcsolódó, az adott üzleti évben realizált árfolyamveszteséget. Itt kell továbbá kimutatni a nem fedezeti célú elszámolási határidős és opciós ügyletekkel, valamint a nem kamatfedezeti célú, egyéb fedezeti ügyletekkel kapcsolatban elszámolt veszteség összegét, a – nem befektetési célú értékpapír beszerzéssel összefüggésben – fizetett opciós díjat.

71OB25 Befektetési célú ingatlanokkal kapcsolatos különböző egyéb ráfordítások
Ezen a soron kell kimutatni a tartós befektetési célú, bérbe adott ingatlanok fenntartásával, működtetésével összefüggésben felmerült költségek – nem a bérbevevő által viselt – összegét, valamint az elszámolt értékcsökkenés leírás összegét. Itt kell továbbá kimutatni a tartós befektetési célú ingatlanok és a továbbértékesítés céljára beszerzett ingatlanok eladáskori könyv szerinti értékét.

71OB26 Vagyonkezelői, letétkezelői díjak
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár befektetési tevékenységével összefüggésben felmerült vagyonkezelői díjak, letétkezelői díjak összegét.

71OB2611 Saját vagyonkezeléssel kapcsolatos költségek
Itt kell kimutatnia a pénztárnak a vagyonkezeléssel összefüggő díjak azon részét, amelyek a saját vagyonkezeléssel kapcsolatban merültek fel. A befektetések vagyonarányos költségei között számolhatók el a pénztári eszközök befektetését – részben vagy egészben – saját maga kezelő pénztárnál az e tevékenységet kizárólagosan végző, munkaviszony keretében foglalkoztatott személyek alkalmazásából fakadó személyi jellegű költségek és azok közterhei, a teljes pénztári vagyon és a saját kezelésű vagyon arányában. Erről a pénztárnak a hozamfelosztási szabályzatában kell rendelkeznie. Amennyiben a pénztár saját kezelésű

vagyonrésze az 5 milliárd forintot meghaladja, akkor a fenti költségek teljes egészében elszámolhatóak a befektetések vagyonarányos költségei között.

71OB2612 Vagyonkezelőnek számla alapján fizetett díj
Itt kell kimutatni a vagyonkezelési tevékenységgel összefüggésben a pénztár által a vagyonkezelők fizetett alap és sikerdíjak összegét. Elszámoló egységekre alapuló nyilvántartási rendszert alkalmazó pénztárak esetén a vagyonkezelői díjat naponta el kell határolni, míg a sikerdíj elhatárolását havonta kell elvégezni.

71OB262 Letétkezelői díjak
Itt kell kimutatni a pénztár által a letétkezelő részére kifizetett díj összegét. Elszámoló egységekre alapuló nyilvántartási rendszert alkalmazó pénztárak esetén a letétkezelői díjat naponta el kell határolni.

71OB27 Egyéb, befektetési tevékenységgel kapcsolatos ráfordítások
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár befektetési tevékenységével összefüggésben felmerült, korábban nem nevesített ráfordítások, pl. értéktári szolgáltatásokért fizetett díjak, brókeri jutalék, stb. összegét.

71OB3 Befektetési tevékenység eredménye
Itt kell kimutatni a 71OB1 és 71OB2 sorokban kimutatott bevételek és ráfordítások különbözeteként elszámolt, a 71OB31+71OB32+71OB33 sorokban részletezett pénztári nettó hozamok együttes összegét.

71OB31 Működési célú portfólió hozama
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár működési célú befektetési tevékenységével kapcsolatos realizált bevételek és ráfordítások különbözetének összegét, valamint a működési portfólió értékelési különbözetét.

71OB32 Fedezeti célú portfólió hozama
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár fedezeti célú befektetési tevékenységével kapcsolatos realizált bevételek és ráfordítások különbözetét, valamint a fedezeti célú portfólió értékelési különbözetét egyéni számla és szolgáltatási tartalék bontásban.

71OB33 Likviditási célú portfólió hozama
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár likviditási és kockázati célú befektetési tevékenységével kapcsolatos realizált bevételek és ráfordítások különbözetének összegét, a likviditási tartalék portfoliójának az értékelési különbözetét, az azonosítatlan befizetésekre jutó realizált hozamot és értékelési különbözetet.

71OC Működési és kiegészítő vállalkozási tevekénység eredménye

A tábla kitöltése
A pénztár működési és kiegészítő vállalkozási tevékenységének eredményeként kell kimutatni a pénztár működési tevékenységével kapcsolatban a tárgyévben elszámolt bevételek és – a kiemelt jogcímek szerint részletezett – költségek, ráfordítások különbözetének összegében kimutatott szokásos működési tevékenység eredménye, a működési célú befektetési tevékenység eredménye, a rendkívüli eredmény, valamint a kiegészítő vállalkozási tevékenység adófizetési kötelezettséggel csökkentett eredménye együttes összegét.

A tábla sorai

71OC01 Működési célú bevételek összesen
Itt kell kimutatni az Eredménykimutatás A/10. sorában feltüntetett bevételek összegét.

71OC03 Szokásos működési tevékenység eredménye
Itt kell kimutatni az 71OC1 és 71OC2 sorokban feltüntetett bevételek, valamint költségek és ráfordítások különbözetét.

71OC06 Rendkívüli bevételek
Itt kell kimutatni a pénztár működésével kapcsolatban a hitelező által elengedett, valamint az elévült kötelezettség összegét, ha ahhoz beszerzett eszköz nem kapcsolódik, továbbá az ajándékként, a hagyatékként kapott, a többletként fellelt eszközök piaci értékét. Itt kell szerepeltetni a pénztár működése során keletkezett kötelezettségek harmadik személy által – ellentételezés nélkül – átvállalt szerződés (megállapodás) szerinti összegét. Itt kell továbbá kimutatni az Öpt. 31. §-a (4) bekezdésében meghatározott gazdasági társaságba bevitt vagyontárgyak társasági szerződésben (alapszabályban), annak módosításában meghatározott értékét.
A rendkívüli bevételek között kell elszámolni, de halasztott bevételként időbelileg el kell határolni a térítés nélkül átvett eszközök átadónál kimutatott nyilvántartás szerinti (legfeljebb forgalmi, piaci) értékét, az elengedett, átvállalt kötelezettségek beszerzett eszközökhöz kapcsolódó értékét, továbbá az ajándékként, a hagyatékként kapott, a többletként fellelt eszközök piaci értékét.

71OC07 Rendkívüli ráfordítások
Itt kell kimutatni a pénztár működésével kapcsolatban felmerült, behajthatatlannak nem minősülő elengedett követelések könyv szerinti értékét, a térítés nélkül átadott eszközök nyilvántartás szerinti értékét, a térítés nélkül nyújtott szolgáltatások bekerülési értékét, a felszámított, az átvevő által meg nem térített általános forgalmi adóval növelt összegben. Itt kell továbbá kimutatni az Öpt. 31. §-a (4) bekezdésében meghatározott gazdasági társaságba bevitt vagyontárgyak nyilvántartás szerinti értékét.

71OC08 Rendkívüli eredmény
Itt kell kimutatni a 71OC06 és 71OC07 sorokban feltüntetett rendkívüli bevételek és ráfordítások különbözetét.

71OC09 Kiegészítő vállalkozási tevékenység bevételei
Itt kell kimutatni az Öpt. 2. §-a (4) bekezdésének d) pontja szerinti tevékenységből származó bevételek összegét.

71OC10 Kiegészítő vállalkozási tevékenység ráfordításai
Itt kell kimutatni az Öpt. 2. §-a (4) bekezdésének *d)* pontja szerinti tevékenységgel összefüggésben felmerült – közvetlen, illetve közvetett – költségek és ráfordítások összegét.

71OC11 Kiegészítő vállalkozási tevékenység adózás előtti eredménye
Itt kell kimutatni a 71OC09 és 71OC10 sorokban feltüntetett bevételek és ráfordítások különbözetét.

71OC12 Adófizetési kötelezettség
Itt kell kimutatni a pénztár kiegészítő vállalkozási tevékenységének eredménye után fizetendő társasági adó összegét.

71OC13 Működés és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti eredménye
Ezen a soron kell kimutatni a pénztár működési és kiegészítő vállalkozási tevékenysége eredményének adófizetéssel csökkentett együttes összegét. (71OC03+71OC05+71OC08+71OC11-71OC12)

71OE Statisztikai adatok

A tábla sorai

71OE05 Tagi lekötéssel érintett összeg
Itt kell kimutatnia a pénztárnak az Öpt. 47. § (7) bekezdése alapján, a tagok által lekötött összeget.

71OE06 Tagi lekötéssel rendelkező tagok száma (fő)
Itt kell kimutatnia a pénztárnak azon pénztártagok számát, akiknek az Öpt. 47. § (7) bekezdése szerint tagi lekötése áll fenn a negyedév fordulónapján. (Ha egy tagnak több tagi lekötése van, azt egynek kell tekinteni.)

71OE07 Megszűnt tagi lekötések száma
Itt kell kimutatnia a pénztárnak azon tagok tagi lekötéseinek negyedév fordulónapján kimutatott számát, akik korábban tagi lekötéssel rendelkeztek, azonban e tagi lekötés – az alább részletezett okok miatt – már megszűnt.

71OE071 Hitelszerződés feltételeinek teljesítésével
Itt kell kimutatnia a pénztárnak azon tagi lekötések számát, amelyek törlését a pénztárnál a tag, a tag halála esetén a kedvezményezett kezdeményezett a tagi lekötéssel biztosított követelés megszűntének egyidejű igazolása mellett. Ez azt jelenti, hogy a tagi lekötéssel fedezett kötelezettséget a tag, vagy kedvezményezettje kiegyenlítette.

71OE072 Hitelezői igényérvényesítéssel
Itt kell kimutatnia a pénztárnak azon tagi lekötések számát, amelyek törlését a pénztárnál a hitelszerződésben foglalt feltételek teljesülése esetén a tagi lekötés jogosultja kezdeményezett a tagi lekötéssel biztosított követelés megszűntének egyidejű igazolása mellett. Ez azt jelenti, hogy a tagi lekötéssel fedezett kötelezettséget a tag, vagy kedvezményezettje nem egyenlítette ki, ezért a hitelintézet azt érvényesítette.

71OE08 Tagi kölcsön összege
Itt kell kimutatnia a pénztárnak a tagok részére nyújtott tagi kölcsön összegét.

71OE081 Ebből: lejárt tagi kölcsön összege
Itt kell kimutatni a pénztárnak azon lejárt tagi kölcsönök összegét, amelyet a pénztár Alapszabálya lejárt tagi kölcsönnek minősít. Amennyiben a pénztártag a tagi kölcsönt az alapszabályban meghatározott feltételek szerint, a pénztár erre vonatkozó felszólítása ellenére sem fizeti vissza, a hátralék összegét, valamint a pénztár költségeit a tag egyéni nyugdíjszámlájával szemben – legkésőbb a kölcsön lejáratától számított 180 napon belül – érvényesítheti. A pénztárnak az egyéni számlával szemben már érvényesített tagi kölcsönök összegét (azaz a már kiegyenlített tagi kölcsönöket) nem kell kimutatnia.

71OE091 Lejárt tagi kölcsönnel rendelkező tagok száma (fő)
Itt kell kimutatnia a pénztárnak azon tagok számát, akik tagi kölcsönét a pénztár Alapszabálya lejártnak minősítette és azt a tag nem fizette vissza, vagy a pénztár a taggal szemben nem érvényesítette.

71OE10 A pénztár alapszabálya alapján tagdíjat nem fizetőnek minősített tagok száma (fő)
Ebben a sorban kell kimutatni azon tagokat, akiket a pénztár Alapszabályában tagdíjat nem fizetőnek minősít. Eltérő rendelkezés hiányában azon (felhalmozási időszakban lévő, illetve már nyugdíjas, de további tagdíjfizetési kötelezettséget vállaló) tagok, akik tagdíjfizetési kötelezettségüknek nem tesznek eleget.

71OE12 Felhalmozási időszakban kifizetés igénybevételére jogosultak vagy egy éven belül jogosulttá váló tagok száma (fő)
Itt kell kimutatni azon tagok számát, akik kifizetés igénybevételére jogosultak (azaz a 10 éves felhalmozási idejük lejárt), vagy egy éven belül jogosulttá válnak (azaz egy éven belül elérik a 10 éves felhalmozási időt, vagy egy éven belül nyugdíjszolgáltatásra válnak jogosulttá). Amennyiben a tag részkifizetést vett igénybe a 10 éves várakozási idő lejárta után, akkor is kell e sorban szerepeltetni, mivel bármikor megszüntetheti tagsági jogviszonyát.

71OE18 Pénztári alkalmazottak létszáma (fő)
A pénztári alkalmazottak statisztikai állományi létszámán túl, tartalmazza a nyilvántartó alkalmazásában álló, pénztár részére nyilvántartási feladatokat ellátó személyek számát is. Ha egy alkalmazott több pénztár részére is ellát feladatot, akkor a munkaidő-ráfordítás arányában kell az egyes pénztárak létszámánál figyelembe venni.

71OE14 Hozamkifizetésben részesült tagok száma (fő)
Itt kell kimutatnia a pénztárnak azon tagok számát, akik a várakozási idő letelte, de még a felhalmozási időszakon belül csak hozamkifizetésben részesültek. Azon tagokat, akik hozam és tőkekifizetésben is részesültek a tőkekifizetésben részesült tagok között kell feltüntetni.

71OE15 Tőkekifizetésben részesült tagok száma (fő)
Itt kell kimutatnia a pénztárnak azon tagok számát, akik a várakozási idő letelte, de még a felhalmozási időszakon belüli mind tőke, mind hozamkifizetésben részesültek (egyszerre volt tőke és hozamkifizetés is). A tagi lekötés miatt érvényesített, egyéni számlát érintő csökkenést nem itt kell kimutatni. Amennyiben a kifizetésre két negyedévben kerül sor, akkor két negyedévben kell itt adatot szerepeltetni a kifizetésről.

71OF Taglétszám alakulása

A tábla sorai

71OF221 Átlépő másik önkéntes nyugdíjpénztárból
Ezen a soron kell jelenteni azon átlépő tagok számát, akik a befogadó pénztárhoz a tárgyidőszakban jelentették be a másik önkéntes nyugdíjpénztárból történő átlépési szándékukat.
Az átlépő tagokat csak egy negyedévben kell átlépőként jelenteni, abban az esetben is, ha az átlépés lebonyolítása több negyedévet érint.

71OF311 Átlépő másik önkéntes nyugdíjpénztárba
Ezen a soron kell jelenteni azon átlépő tagok számát, akik a tárgyidőszakban jelentették be a másik önkéntes nyugdíjpénztárba történő átlépési szándékukat. Az átlépő tagokat csak egy negyedévben kell átlépőként jelenteni, abban az esetben is, ha az átlépés lebonyolítása több negyedévet érint.

71OF41 Aktív taglétszám
Ez a soron kell jelenteni, az időszak végi taglétszámból azon tagok számát, akik a rendszeres tagdíjfizetési kötelezettségüknek eleget téve (azaz nincs 6 hónapon túli tagdíjfizetési elmaradásuk), a pénztár aktív tagjai.
(Aktív taglétszám = Taglétszám időszak végén – Passzív taglétszám)

71OF42 Passzív taglétszám
Passzív taglétszám alatt az időszak végi taglétszám, járadékot igénybe vevő (71OF421), tagdíjat nem fizető (71OF422) és tagdíjfizetést szüneteltető (71OF423) tagok számával csökkentett időszak végi taglétszám értendő.

71OF422 Tagdíjat nem fizető
Ebben a sorban NEM a pénztár Alapszabálya alapján tagdíjat nem fizetőnek minősített tagok számát kell jelenteni, hanem minden olyan tagot, aki 6 hónapon túli tagdíjfizetési elmaradással rendelkezik.

71OF423 Tagdíjfizetést szüneteltető
Ezen a soron kell megadni az Alapszabályban meghatározottak szerint megállapodás alapján átmenetileg nem fizető tagok számát.

71OGA A pénztár egészére számított negyedéves bruttó és nettó hozamráták valamint referenciahozamok alakulása (%)

A tábla kitöltése

Ezt a táblát minden pénztárnak – beleértve a választható portfóliós rendszert működtető pénztárakat is – ki kell tölteni.

71OGB Tárgyidőszaki hozamráta adatok a választható portfóliókra

A tábla oszlopai

1. oszlop: Portfólió azonosító kódja
A tábla ezen oszlopa a választható portfóliók azonosító kódját tartalmazza. A kód az adatszolgáltató által kialakított, a választható portfóliót azonosító négyjegyű szám. Ugyanazt a választható portfóliót mindig azonos kódszámmal kell jelölni, új választható portfólió bevezetésekor a pénztárnak új azonosító kódot kell alkalmaznia.

71OI Elszámoló egységek alakulása

A tábla kitöltése
Ebben a táblában szerepeltetni kell a választható portfoliókat és a függő portfoliót. A táblában külön kell feltüntetni az előző negyedév záró, pénztárnál nyilvántartott elszámoló egység számát és árfolyamát és a kettő szorzataként az előző negyedéves pénztárnál nyilvántartott záró nettó piaci értéket, valamint a tárgynegyedév záró elszámoló egység számát és árfolyamát és a kettő szorzataként a tárgynegyedéves záró nettó piaci értéket.

A tábla oszlopai

1. oszlop: Portfólió azonosító kódja
A tábla ezen oszlopa a választható portfóliók azonosító kódját tartalmazza. A kód az adatszolgáltató által kialakított, a választható portfóliót azonosító négyjegyű szám. Ugyanazt a választható portfóliót mindig azonos kódszámmal kell jelölni, új választható portfólió bevezetésekor a pénztárnak új azonosító kódot kell alkalmaznia.

71OL Kezelt vagyon vagyonkezelők közötti megoszlása

A tábla oszlopai
1. oszlop: Vagyonkezelő azonosító kódja
A vagyonkezelők azonosítására az adószámuk első 8 számjegyét kell alkalmazni.
4. oszlop: Kezelt vagyon összege (ezer Ft)
A negyedév végi állomány piaci értéken, vagyonkezelőnként.

71ON A tagi számlák és az azonosítatlan (függő) befizetések portfóliójának befektetési eredménye

A tábla kitöltése

Ebben a táblában a tagi követelések fedezetét képező befektetéseken, ezen belül a vagyonkezelésbe adott és saját befektetett eszközein, valamint az azonosítatlan (függő) befizetések befektetésein elért, nettó hozamot kell bemutatni, eszközcsoportonkénti bontásban.

71ON12 Értékpapírok
Valamennyi befektetési jegyet és kockázati tőkealap-jegyet itt kell figyelembe venni, még akkor is, ha ingatlanba történő befektetés van mögöttük.

71OR Más vállalkozásban való tulajdonosi részesedésének megoszlása a tárgyidőszak végén

A tábla kitöltése
Ebben a táblában azokat a közvetlen, más vállalkozásokban fennálló tulajdonosi részesedéseket kérjük bemutatni vállalkozások szerinti bontásban, amelyek a pénztár működési tartalékát érintik.

71OS Nem tagokkal szembeni követelések és kötelezettségek

A tábla kitöltése

A táblában az időszak végén fennálló, nem tagokkal szembeni és nem értékpapírokhoz kapcsolódó követeléseket és kötelezettségeket kell bemutatni a pénztár egészére vonatkozóan. Tételesen csak azokat a partnereket kell felsorolni, amelyekkel szemben összesítve 500 ezer forintnál nagyobb a követelés/ kötelezettség teljes állománya

A tábla sorai

71OS12 További követelések együttesen
Azon partnerekkel szembeni követelések összesített értéke, amelyekkel szemben a követelés állománya nem éri el az 500 ezer forintot.

71OS22 További kötelezettségek együttesen
Azon partnerekkel szembeni kötelezettségek összesített értéke, amelyekkel szemben a kötelezettség állománya nem éri el az 500 ezer forintot.

71OT Rendszeres támogatások, eseti adományok
A táblában a tárgyidőszakban bevételként elszámolt tételeket kell jelenteni.

72OA Portfólió állomány választható portfóliós rendszert nem működtető önkéntes nyugdíjpénztárnál

A tábla kitöltésénél a 72OB táblánál leírtakat kell figyelembe venni.

72OB Portfólió állomány választható portfóliós rendszert működtető önkéntes nyugdíjpénztárnál

A tábla sorai

72OB1 Portfólió azonosító kódja
A tábla e sora a választható portfóliók azonosító kódját tartalmazza. A kód az adatszolgáltató által kialakított, a választható portfóliót azonosító négyjegyű szám. Ugyanazt a választható portfóliót mindig azonos kódszámmal kell jelölni, új választható portfólió bevezetésekor a pénztárnak új azonosító kódot kell alkalmaznia.

A tábla oszlopai

1. oszlop
Itt kell megadni az egyes értékpapírok ISIN kódját. Amennyiben egy értékpapír nem rendelkezik ISIN kóddal, akkor a vagyonkezelő által megadott azonosítót kérjük itt megadni.

3. oszlop
A nem kötvény-típusú értékpapírok árát ezer forintban, 6 tizedesjegy pontossággal kell megadni.
A kötvény-típusú értékpapírok esetében az időarányos kamatot is tartalmazó (bruttó) piaci árfolyam a névérték %-ában kifejezve kell szerepeltetni. Példa a kötvény árfolyamának megadására: ha egy kötvény piaci árfolyama 98,27%, akkor a táblázatba 0,982700-t kell beírni.

71OPA Nyilvántartásba vett fogyasztói panaszügyek

A tábla célja

A tábla fogyasztóvédelemi célból az pénztáraknál nyilvántartásba vett panaszbejelentések, és azok feldolgozásának, kezelésének felmérését célozza. Ebben a táblában az pénztárhoz írásban beérkezett (papíralapon és elektronikus úton), valamint ügyfélszolgálaton keresztül személyesen megtett és nyilvántartásba vett, az pénztár tevékenységével kapcsolatos panaszokat kell bemutatni.

A tábla kitöltése

A tábla első része áttekintést ad a tárgyidőszak során beérkezett és nyilvántartásba vett, valamint lezárt panaszügyek számáról.
A tábla második részében szereplő adatok a peresített panaszügyekről adnak mennyiségi információt.
A tábla harmadik részében szereplő adatok a peresítést követően a lezárt panaszügyek megbontását tartalmazza abból a szempontból, hogy az pénztár vagy a panaszos javára zárult-e a per.
A tábla tartalmazza még a panaszügyekkel foglalkozó munkatársak létszámát is.

A táblában szürkére színezett mezőkben értéket megjelentetni nem lehet!

A tábla oszlopai:

„Tárgyidőszak” az 1. - 17. oszlopok esetében: az aktuális negyedév első napjától a negyedév utolsó napjáig tartó időszak.

„Tárgyidőszak” az 18. - 19. oszlopok esetében: az aktuális év 01. 01-től az aktuális negyedév utolsó napjáig tartó időszak.
Az 1. és 2. oszlopban a tárgyidőszakban lezárt (a1), ill. a tárgyidőszakban nyilvántartásba vett (a2) panaszügyek darabszámát kell szerepeltetni, majd ezeket tovább kell bontani panasztípusok szerint a 3-12. oszlopban. Ha egy ügy több területet is érint, azt mindig a legjellemzőbb panasztípusnál kell szerepeltetni.

A 3. - 12. oszlopok határozzák meg a beérkezett panaszügyek főbb típusok szerinti megoszlását a következők szerint:

3. oszlop: Tagsági jogviszony létrejötte (Tagszervezői panaszok nélkül)
A tag tagsági jogviszony létrejöttéhez kapcsolódó panaszok száma (a tagszervező személyre, vagy szervezetre, tagszervező eljárására tett panaszok nélkül). A pénztárváltáshoz kapcsolódó panaszokat is itt kell jelenteni.

4. oszlop: Tagszervezési tevékenység
A tagszervező személyre, vagy szervezetre, tevékenységére tett panaszokat kell megjelentetni.

5. oszlop: Egyéni számla értesítők
Itt kell feltüntetni azokat a panaszokat, melyeket az egyéni számla értesítők adattartalmához, kiküldésének határidejéhez, stb. kapcsolódóan küldenek a panaszosok.

6. oszlop: Adóigazolások
Itt kell feltüntetni azokat a panaszokat, melyeket az adóigazolások adattartalmához, kiküldésének határidejéhez, stb. kapcsolódóan küldenek a panaszosok.

7. oszlop: Tagdíjelszámolások
(munkáltatói adatszolgáltatás, befizetés, korrekció,)

Itt kell feltüntetni azokat a panaszokat, melyeket a tagdíjelszámolásokkal kapcsolatban küldenek a panaszosok.

8. oszlop: Hozamok
Itt kell feltüntetni azokat a panaszokat, melyeket a tagi számlán vagy számlaértesítőjén feltüntetett hozam, értékelési különbözet és egyéb befizetéshez kapcsolódó adattartalommal kapcsolatban küldenek a panaszosok.

9. oszlop: Szolgáltatások
Itt kell feltüntetni azokat a panaszokat, melyeket a szolgáltatások elszámolásával, összegszerűségével, pénzügyi rendezésével kapcsolatban küldenek a panaszosok.

10. oszlop: Egyéb jogcímen történő tagsági jogviszony megszűnések
Itt kell feltüntetni azokat a panaszokat, melyeket (a szolgáltatások kifizetésének kivételével) az pénztártagság egyéb jogcímen megszűnéséhez kapcsolódó (elhunyt, átlépő, kilépő, esetleg kizárt tag, stb.) elszámolással, összegszerűséggel, pénzügyi rendezéssel kapcsolatban küldenek a panaszosok.

11. oszlop: Tájékoztatás tagok, foglalkoztatók részére
(a tagsági jogviszony fennállása alatt, az előbb nevesített jogcímeken kívül)
Itt kell feltüntetni azokat a panaszokat, melyeket a tagok, munkáltatók részére nyújtott írásbeli, ügyfélszolgálati, honlapos tájékoztatás adattartalmával, határidejével kapcsolatban küldenek a panaszosok.

12. oszlop: Egyéb
Az előzőekben nevesítetteken kívüli, az pénztár által kiemelten kezelt, egyedi, vagy rendkívüli körülmény alapján felmerült panaszügyek megjelenítésére szolgáló adatmező.

A 13. és 14. oszlopok szolgálnak a panaszügyek lezárási határidőinek kategorizálására, mely szerint a panaszügy a jogszabályban rögzített határidőn belül, illetve ezen határidő lejártát követően került lezárásra.

A 15., 16. és 17. oszlopok arra szolgálnak, hogy tájékoztatást adjanak arról, hogy a panaszos által közölt kifogást – az pénztári felülvizsgálatot követően – milyen mértékben tekintik megalapozottnak.

A 18. oszlop szolgál a tárgyévben lezárt, halmozott panaszügyi adatok közlésére (a jelentésben figyelembe veendő időszak: tárgyév 01. 01-től az aktuális negyedév utolsó napjáig).

A 19. oszlop szolgál a tárgyévben nyilvántartásba vett, halmozott panaszügyi adatok közlésére (a jelentésben figyelembe veendő időszak: tárgyév 01.01.-től az aktuális negyedév utolsó napjáig).

A tábla sorai

71OPA01 Tárgyidőszakban nyilvántartásba vett panaszügyek darabszáma összesen
Adatszolgáltatás a tárgyidőszak során beérkezett és nyilvántartásba vett panaszügyek számáról.

71OPA02 Tárgyidőszakban lezárt panaszügyek darabszáma összesen
Adatszolgáltatás tárgyidőszak során véglegesen lezárt panaszügyek számáról.

71OPA03 Folyamatban lévő panaszügyek darabszáma az időszak elején (negyedév első napján)
Az aktuális negyedév első napján még folyamatban lévő panaszügyek száma, függetlenül attól, hogy azokat a pénztár mikor vette nyilvántartásba.

71OPA04 Folyamatban lévő panaszügyek darabszáma az időszak végén (negyedév utolsó napján)
Az aktuális negyedév utolsó napján még folyamatban lévő panaszügyek száma, függetlenül attól, hogy azokat a pénztár mikor vette nyilvántartásba.

71OPA051 Folyamatban lévő peresített panaszügyek darabszáma
Az aktuális negyedév utolsó napján még folyamatban lévő peresített panaszügyek száma, függetlenül attól, azokat a pénztár mikor vette nyilvántartásba.

71OPA052 Panaszos javára lezárt peresített panaszügyek darabszáma

Az aktuális negyedév utolsó napjáig a panaszos javára lezárt peresített panaszügyek száma, függetlenül attól, azokat a pénztár mikor vette nyilvántartásba.

71OPA053 A pénztár javára lezárt peresített panaszügyek darabszáma
Az aktuális negyedév utolsó napjáig az pénztár javára lezárt peresített panaszügyek száma, függetlenül attól, azokat a pénztár mikor vette nyilvántartásba.

71OPA06 PANASZÜGYEK RENDEZÉSE MIATT KIFIZETETT KÁRTÉRÍTÉS ÖSSZEGE ÖSSZESEN, (EZER FORINTBAN)
A tárgyidőszak során pénzügyileg teljesített kártérítés összege, függetlenül attól, hogy a kártérítés összegét jogerős ítélettel, illetve peren kívüli megállapodással, vagy a pénztár önkéntes döntése alapján állapították meg.

71OPA071 Békéltető Testület elé került panaszügyek száma
A tárgyidőszakban az pénztárt, mint panaszoltat érintő ügyek száma, amelyek kapcsán a Békéltető Testület az eljárását megindította és erről a tárgynegyedévben értesítette a pénztárt.

71OPA072 A pénztár előzetes alávetési nyilatkozatot tett
A tárgyidőszakban az ügyek száma, amelyekkel kapcsolatban a pénztár a tárgynegyedévben alávetési nyilatkozatot tett, függetlenül attól, hogy az eljárás mikor indult.

71OPA073 A pénztár a békéltető testületi döntést végrehajtotta
A tárgyidőszakban a pénztár a Békéltető Testület döntését (határozatát, ajánlását) teljes körűen végrehajtotta, függetlenül attól, hogy az eljárás mikor indult.

71OPA074 A pénztár egyezségre jutott a panaszossal
A tárgyidőszakban a Békéltető Testület elé került ügyek száma, amelyekkel kapcsolatban a pénztár egyezségre jutott a panaszossal, függetlenül attól, hogy az eljárás mikor indult.

71OPA08 Panaszügyekkel, panaszkezeléssel foglalkozó személyek száma (fő)
Ezen a soron kell megadni, hogy tárgyidőszakban hány fő foglalkozik teljes munkaidőben a panaszügyekkel, panaszkezeléssel, akár munkavállalóként, akár egyéb megbízás, vagy kiszervezés keretében (tárgynegyedév végi állományi létszám).

71OPM Pénzmosással és terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos adatok

A tábla célja

A Pmt. végrehajtása hatásainak felmérése.

A pénztárakra a Pmt. 1. § (1) bekezdés l) pontja alapján a törvény hatálya kiterjed. Minden a Pmt. hatálya alá eső tevékenységet végző pénztárnak a törvény végrehajtására belső szabályzattal kell rendelkeznie, és képesnek kell lennie a vonatkozó információk kimutatására. A táblában e szabályzat alapján lefolytatott eljárások keretében összegyűlt információkról kell adatot szolgáltatni.

A táblában használt fogalom:

Kiemelt közszereplő: a Pmt. 4. § (1) bekezdésében meghatározott személy.

A tábla kitöltése

A táblában az ügyfelekre – a természetes személyekre és egyéb (jogi és jogi személyiség nélküli társaságok, egyéni vállalkozások stb.) személyekre – vonatkozó adatokat összesítve, a Pmt. előírásai szerint kell bemutatni.

Devizaügylet esetén az adott tranzakció lebonyolításakor érvényes MNB hivatalos devizaárfolyamon, illetve az MNB által nem jegyzett deviza esetében a számviteli szabályok szerint megállapított devizaárfolyamon számított összegen kell szerepeltetni.

A halmozott oszlopokban az adott ügyletek, szerződések lebonyolításakor érvényes árfolyamokon elszámolt összegeket nem kell külön átszámolni, hanem csak összeadni.

A tábla sorai

71OPM01 Nem teljes körűen átvilágított ügyfél
Az adott negyedév végén azon ügyfelek számát tartalmazza, amelyeknél a pénztárnak nem áll rendelkezésre ügyfeléről az összes szükséges átvilágítási adat, vagy a Pmt. 8. §-ban előírt és annak megfelelő nyilatkozat a tényleges tulajdonosról.

71OPM011 Ebből ügyfélkövetelés
A 71OPM1 sorból az ügyfélkövetelést kell feltüntetni.
Ügyfélkövetelés: az ügyfélnek az pénztárral szemben fennálló követelése az adott tárgyidőszak végén, azaz tagi számla aktuális értéke, illetve a szolgáltatási tartalékból a tagnak a járadékszolgáltatási időszak végéig még járó követelés összege. **Az ügyfélkövetelés nem nettósítható!**

71OPM012 Ebből: ügyfél- kötelezettség
A 71OPM1 sorból az ügyfél-kötelezettséget kell feltüntetni.
Ügyfél-kötelezettség: az ügyfél összes tartozása az intézménnyel szemben, itt célszerű kimutatni az ügyfélnek az pénztárral szemben a tárgyidőszak végén fennálló esetleges díjtartozását is. **Az ügyfél-kötelezettség nem nettósítható!**

76OPM02 Összes ügyfél átvilágítás
Az ügyfél-átvilágításon átesett ügyfelek számát kell megadni. Összesített adatokat tartalmazó sor.

71OPM021 Egyszerűsített ügyfél- átvilágítás
Az egyszerűsített ügyfél-átvilágítás sorban kell feltüntetni a Pmt. 12.-13. §-a alapján egyszerűsített ügyfél-átvilágításon átesett ügyfelek számát.

71OPM022 Fokozott ügyfél-átvilágítás
A fokozott ügyfél-átvilágítás sorban kell feltüntetni a Pmt. 14.-17. §-ai alapján fokozott ügyfél-átvilágításon átesett ügyfelek számát.

71OPM0221 Ebből kiemelt közszereplő ügyfél (PEP) átvilágítása
A sorba azon átvilágítások számát kell beírni, amelyeknél a pénztár megállapította, hogy a külföldi ügyfél kiemelt közszereplőnek minősül a Pmt. 16. §-a alapján.

71OPM023 Normál ügyfél-átvilágítás
A normál ügyfél átvilágítás sorban kell feltüntetni azon ügyfelek számát, akik ügyfél átvilágítása nem esik sem a fokozott, sem az egyszerűsített ügyfél átvilágítás típusába.

71OPM031 Üzleti kapcsolat létesítésekor történő vagy az első szolgáltatás nyújtása előtti átvilágítás
Az üzleti kapcsolat létesítésekor vagy az első szolgáltatás nyújtása előtt történt átvilágítás sorban kell szerepeltetni azon ügyfelek számát, akiket, mint új ügyfelet, átvilágított a pénztár.

71OPM032 Hárommillió-hatszázezer forintot elérő vagy meghaladó összegű tranzakció miatti átvilágítás
Azon ügyfelek száma, akiket az adott negyedévben kizárólag azért világítottak át, mert hárommillió-hatszázezer forintot elérő vagy meghaladó összegű tranzakciót kezdeményeztek és az ügyleti megbízást megelőzően nem voltak szerződött ügyfelek, illetve meghatalmazottak, átvilágításukra korábban nem került sor.

71OPM033 Több, egymással ténylegesen összefüggő, hárommillió-hatszázezer forintot meghaladó összegű tranzakció miatti átvilágítás
Azon ügyfelek száma, akiket az adott negyedévben azért világítottak át, mert több egymással összefüggő olyan ügyleti megbízást kezdeményeztek, melyek együttes összege meghaladta a hárommillió-hatszázezer forintot és átvilágításukra korábban nem került sor.

71OPM034 Korábban rögzített ügyféladatok valódiságával kapcsolatos kétség felmerülése miatti átvilágítás
Ebben a sorban kell feltüntetni azon ügyfeleket, akiket a pénztár már korábban átvilágított, de kétség miatt új átvilágításra került sor.

71OPM035 Más szolgáltató által végzett ügyfél-átvilágítás átvétele
A sorban a más szolgáltató által végzett és a pénztár által elfogadott átvilágítások számát kell feltüntetni.

71OPM041 Saját bejelentések
A saját bejelentések: darabszám és összeg oszlopban a pénztár által a pénzügyi információs egységként működő hatóság részére az adott negyedévben küldött bejelentések száma és a bejelentések teljes értékét kell feltüntetni. A bejelentett összeg az adott tranzakcióban szereplő összeg, amelyet az ügyfél a pénztárnak átadott, vagy az ügyfél részére kifizetésre került.

71OPM042 Bejelentésekből devizában lebonyolított összeg
Azon ügyletek számát és értékét kell megadni, melyeket a pénztár devizában bonyolított le.

71OPM0431-71OPM435 Bejelentésekből:1-5. legnagyobb összegű bejelentés
A bejelentésekből az öt legnagyobb összegű ügyletet kell felsorolni csökkenő sorrendben.

71OPM05 Bejelentésekből 24/48 órára felfüggesztett tranzakció
A sorban azon bejelentéseket kell feltüntetni, amelyek során az pénztár 24, vagy 48 órás felfüggesztést alkalmazott.

71OPM06 Bíróság által pénzmosás miatt zárolt követelések
Ebben a sorban a bíróságok által pénzmosás miatt zárolt számlák számát és összegét kell feltüntetni.

71OPM07 Terrorizmus finanszírozásának gyanúja miatti bejelentés
Azokat a bejelentéseket kell feltüntetni, amelyeket a pénztár a terrorizmus finanszírozásának gyanúja miatt tett.

71OPM08 Terrorista lista alapján zárolt követelések
A terrorista lista alapján zárolt követelések sorban azt az ügyfélszámot és azok teljes ügyfélkövetelését kell feltüntetni, amelyet a pénztár az ügyfél terrorista listán való szereplése miatt az adott negyedévben zárolt és ezt a pénzügyi információs egységként működő hatóságnak, mint illetékes hatóságnak bejelentett. (Az aktuális terrorista listák a PSZÁF honlapján a Pénzmosás ellen/Fontos listák menüpont alatt érhetők el.)

71OPM09 Megbízás elmaradása miatti adatközlésre kötelezés
A negyedév végén azon ügyfelek számát tartalmazza, akiket az adataikban bekövetkezett változások közlésére köteleztek, mivel a pénztár által vezetett számla javára és terhére két naptári évet elérő időtartam alatt megbízás teljesítésére nem került sor.

IV. RÉSZ

AZ ÉVES JELENTÉS TÁBLÁIRA VONATKOZÓ RÉSZLETES SZABÁLYOK

1. Éves jelentés táblái

Általános szabályok

A táblák kitöltésekor az adatok tartalmára, értékelésére vonatkozóan az Szmt., illetve Övhr. előírásait kell alkalmazni. A jelentésben szereplő mérlegtáblák (73ME, 73MF) az Övhr. 1. számú melléklete, az eredménykimutatás táblák (73OA,73OB,73OC) az Övhr. 3. számú melléklete struktúráját követik.

A felügyeleti mérlegben és a kapcsolódó jelentésekben kimutatott állományoknak meg kell egyezniük a vonatkozó időszaki főkönyvi kivonat, és analitikák tárgyévi forgalmi és a tárgyév végén fennálló állományi adataival.

A táblákban a tárgyévi adatok mellett az előző év adatait is be kell mutatni.

73ME Mérleg - Eszközök

73MF Mérleg - Forrás

73OA Eredménykimutatás - Pénztár működési tevékenysége

73OB Eredménykimutatás - Pénztári szolgáltatások fedezete

73OC Eredménykimutatás - Likviditási fedezet

73OD Cash-Flow kimutatás

A tábla célja

A pénztár pénzmozgásaiban bekövetkezett változások bemutatása a táblában rögzített jogcímek szerinti bontásban, melyekhez olyan korrekciós tételeket kell alkalmazni, amelyek segítségével – a levezetés alapján mutatkozó – halmozódások kiszűrésre kerüljenek.

A tábla kitöltése

A pénztár cash-flow kimutatásának előírt szerkezetét az Övhr. 5. számú melléklete tartalmazza.

A magánnyugdíjpénztárat is működtető önkéntes nyugdíjpénztár a cash-flow kimutatást az önkéntes nyugdíjpénztári tevékenység vonatkozásában az Övhr. 5. számú melléklet szerint, a magán-nyugdíjpénztári tevékenység vonatkozásában az Mvhr. 3. számú melléklete szerint köteles elkészíteni.

A cash-flow kimutatásban a tárgyévi adatok mellett az előző év adatait is be kell mutatni.

73OEA Fedezeti céltartalék

A tábla célja

A táblában a pénztár fedezeti céltartalék nyitó állományához viszonyított, a záró állományt befolyásoló növelő és csökkentő hatásokat kell bemutatni.

A tábla kitöltése

A tábla előírt tartalmát és szerkezetét az Övhr. 6. számú melléklete A) része tartalmazza. A táblában a tárgyévi adatok mellett az előző év adatait is be kell mutatni.

73OEB Likviditási tartalékok

A tábla célja

Ebben a táblában kell bemutatni a pénztár likviditási céltartalék, azon belül az egyes likviditási célokra képzett tartalékok nyitó állományához viszonyított, a záró állomány nagyságát befolyásoló növelő és csökkentő hatásokat. A táblában a tárgyévi adatok mellett az előző év adatait is be kell mutatni.

A tábla kitöltése

A tábla előírt tartalmát és szerkezetét az Övhr. 6. számú melléklete B) része tartalmazza.

73OEC Céltartalékok állománya összesen

A tábla célja

Itt kell bemutatni a pénztár működési, fedezeti és likviditási és meg nem fizetett tagdíjakra képzett céltartalékok állományi adatainak alakulását.

A tábla kitöltése

A tábla előírt tartalmát és szerkezetét az Övhr. 6. számú melléklete C) része tartalmazza.

73OF A taglétszám alakulása

A tábla célja
A bemutatott taglétszám adatokból megállapítható legyen a tárgyidőszaki taglétszám jogcímenkénti változása a nyitó létszámhoz viszonyítva.

A tábla kitöltése
A táblában kell levezetni a taglétszámnak a tárgyidőszaki nyitó létszámához viszonyított változásokat, a növelő és csökkentő hatásokat jogcímek szerinti bontásban. Ki kell mutatni a záró taglétszámból a tagdíjat nem fizető, a járadékot igénybevevő tagok számát valamint a nők és férfiak időszak végi taglétszámát is.

2. Egyesített (összesített) éves beszámoló (jelentés) táblái

Az Övhr. 3§ (7) bekezdése alapján, egyesített (összesített) éves pénztári beszámolót is köteles készíteni az a pénztár, amely magánnyugdíjpénztárat is működtet.
A jelentés tábláinak kitöltésekor az adatok tartalmára, értékelésére vonatkozóan az Szmt., illetve Övhr. előírásait kell alkalmazni. A jelentésben szereplő mérlegtáblák (73KME, 73KMF) az Övhr. 2. számú melléklete, az eredménykimutatás táblák (73KA,73KB, 73KC, 73KD) az Övhr. 4. számú melléklete struktúráját követik.

73KME Mérleg – Eszközök

73KMF Mérleg – Források

73KA Eredménykimutatás – Pénztár működési tevékenysége

73KB Eredménykimutatás - Pénztári szolgáltatások fedezete

73KC Eredménykimutatás - Likviditási és kockázati fedezet

73KD Eredménykimutatás - Függő befizetések befektetési hozamának fedezete (csak magánnyugdíjpénztáraknál)

3. Biztosításmatematika statisztikai jelentés táblái:

74OA Taglétszám alakulása korévenként

74OC Szolgáltatást igénybe vevők létszáma korévenként

74G A nemi hovatartozás miatt eltérő mértékű, típusú vagy formájú pénztári szolgáltatások alapjául szolgáló statisztikák bemutatása

V. RÉSZ

FELÜGYELETI DÍJRA VONATKOZÓ TÁBLÁK

73ONYAD Önkéntes nyugdíjpénztárak felügyeleti alapdíj számítása

A tábla célja
A pénztár felügyeleti alapdíj fizetési kötelezettségnek kiszámítása, bevallása.

A tábla kitöltése
A táblában kell szerepeltetni az Öpt. 9/A. § (4) és (5) bekezdése rendelkezése alapján számított felügyeleti éves alapdíj összegét.

71ONYVDN Felügyeleti változó díj számítása (negyedéves)

A tábla célja

A pénztár az Öpt. 9/A. § (1) bekezdése előírása szerint a negyedévente kiszámított és bevallott díjakon kívül – amennyiben az adott évről készített éves beszámoló a pénztár közgyűlése általi elfogadása után szükséges – a következő év második díjszámítási periódusában, külön tételként be kell vallani a tárgyévre meghatározott negyedévi díjakkal kapcsolatos díjkülönbözet miatti fizetési kötelezettséget.
A díjkülönbözet miatti fizetési kötelezettség a tárgyévet követő év második díjszámítási periódusából származó díjfizetési kötelezettséggel egy időben válik esedékessé. Ez a szabály irányadó a felügyeleti díj túlfizetése esetén is azzal, hogy a tárgyidőszakban esedékessé váló díjtartozás csökkenthető a túlfizetés összegével.
A pénztár akkor is köteles a díjszámítás benyújtására, ha a kiszámítási időszakban díjfizetési kötelezettsége nem keletkezett. A díj megfizetése a díjszámítási és bevallási kötelezettséget nem pótolja.

A határidőben meg nem fizetett felügyeleti díj végrehajtását a Felügyelet foganatosítja.

A tábla sorai

71ONYVDN01 Tárgynegyedévi működés napjainak száma (nap) sor:

Teljes tárgynegyedévi működés esetén 90 nap jelentendő. (Minden negyedévet 90 naposnak kell tekinteni.) Ha a pénztár tevékenységét negyedév közben kezdi meg, akkor a működési napok száma: 90 nap mínusz a nem működéssel telt napok száma.

71ONYVDN02 Tárgynegyedévi változó díj alapja (vagyon piaci értéke): 72OA1,13; illetve a 72OB1,47 cella értéke

71ONYVDN03 Tárgynegyedévre számított változó díj összesen – vagyon piaci értéke után: {(71ONYVDN2 cella értéke*0,00025)* 71ONYVDN01/90}/4

71ONYVDN04 Tárgynegyedévi változó díjfizetési kötelezettség összesen: E soron feltüntetett összeg tárgyév második negyedéve kivételével megegyezik a „03 sor” értékével. (71ONYVDN03 -71ONYVDN11).

Az alábbi sorokat csak a II. negyedéves adatszolgáltatásban kell kitölteni:

71ONYVDN05 Előző évi működés napjainak száma (nap): ebbe a sorba az előző évi tényleges működési napok számát kell beírni. Amennyiben a pénztár a tevékenységét év közben kezdte

meg, a működési napok száma: 360 nap mínusz a nem működéssel töltött napok száma, mivel az évet 360 naposnak kell tekinteni, így teljes évi működés esetén 360 nap jelentendő.

71ONYVDN06 Előző évi változó díj alapja – vagyon piaci értéke után – auditált adatok alapján: megegyezik az éves jelentés szerinti vagyon piaci értékével.

71ONYVDN07 Előző évre számított változó díj auditált adatok alapján: {(71ONYVDN06 sor értéke * 0,00025)* 71ONYVDN05 sor /360 (teljes éves működés esetén értéke:1)}

71ONYVDN08 Előző évre számított és negyedévente bevallott változó díj: a pénztár a saját nyilvántartása alapján (a vonatkozó időszaki főkönyvi kivonattal alátámasztva)

71ONYVDN09 Előző évre számított változó díj korrekciója:
71ONYVDN08 – 71ONYVDN07

Az 71ONYVDN10 Előző évben összesen ténylegesen befizetett felügyeleti változó díj:
Ezen a soron az előző évben összesen ténylegesen befizetett felügyeleti változó díjat kell jelenteni, mely az előző évben a korábbi évekre vonatkozóan befizetett felügyeleti változó díj (71ONYVDN101) és az előző évben kizárólag az adott évre vonatkozóan felügyeleti változó díjként pénzügyileg rendezett összeg (71ONYVDN02) összege. Az előző évben kizárólag az előző évre vonatkozóan felügyeleti változó díjként pénzügyileg rendezett összeg (71ONYVDN102) csak abban az esetben térhet el az előző évben bevallott negyedéves változó díjak éves összegétől (71ONYVDN08), amennyiben előző évben a kiszámolt és a ténylegesen befizetett összeg eltért egymástól (71ONYVDN101 – 71ONYVDN102).

Az 71ONYVDN11 Előző évre számított pénzügyileg rendezendő korrekció összesen sorban az előző évben kizárólag az előző évre vonatkozóan – felügyeleti változó díjként – ténylegesen pénzügyileg rendezett összeg és az auditált adatok alapján az előző évre számított változó díj különbségét kell jelenteni.
(71ONYVDN102 – 71ONYVDN07).

VI. RÉSZ

TÖRZSADAT JELENTÉS

KTAPT1 Intézményi alapadatok

A *Intézmény jogi státusza* sor kitöltéséhez az alábbi felsorolás által megadott lehetőségek választhatóak: aktív, cégbírósági nyilvántartásba vétel alatt, felszámolás alatt, végelszámolás alatt, átalakulás alatt/beolvadás, átalakulás alatt/összeolvadás, átalakulás alatt/különválás, átalakulás alatt/kiválás, átalakult/beolvadt, átalakult/összeolvadt, átalakult/különvált, átalakult/kivált, inaktív.

KTAPT2 Vezető tisztségviselők/kötelező alkalmazottak

Ezt a táblát az Öpt. 24. – 28. §–ai rendelkezései alapján vezető tisztségviselők és a foglalkoztatott alkalmazottakra vonatkozóan kell kitölteni.

A tábla sorai
KTAPT201113 sor: Vezető tisztségviselő
A lehetséges értékek: „igen”, „nem”.

KTAPT201114 sor: Képviseleti joggal rendelkezik
A lehetséges értékek: „önállóan”, „együttesen”, „nem rendelkezik”.
KTAPT201115 sor: Tisztség betöltésének alapja
A lehetséges értékek: „megválasztás”, „kinevezés”.
KTAPT201116 sor: Az intézmény alkalmazottja
A lehetséges értékek: „igen”, „nem”.
KTAPT201117 sor: Tisztségviselő-mentesítés jogcíme
A lehetséges értékek: „iskolai végzettség alól”, „gyakorlati idő alól”.

KTAPT3 Könyvvizsgáló adatai
A könyvvizsgáló személyére vonatkozó adatok könyvvizsgáló társaság és természetes személy megbízása esetén is kötelezően kitöltendőek.

KTAPT4 Megbízás/Kiszervezés adatai
Azon pénztár amely, az Öpt. 40/D. §-a előírásit figyelembe véve valamelyik tevékenységét kiszervezi, illetve megbízási szerződés keretében végezteti el, és attól függően, hogy ezt a tevékenységet természetes személy, vagy szervezet végzi, a megfelelő sorok értelemszerűen kitöltendők.

KTAPT5 Pénztár tagdíjmegosztása
A pénztár köteles bejelenteni a közgyűlés által határozattal elfogadott, hatályos alapszabályában rögzített alapok közötti megosztási arányszámokat.

KTAPT6 Jogutódlás adatok

Ezt az adatlapot abban az esetben kell kitölteni, ha a pénztár jogutódlással (beolvadás, egyesülés, stb.), felszámolással, végelszámolással szűnne meg. Ebben az esetben a KTAPT1 tábla *Pénztár jogi státusza* sor nem tartalmazhat „aktív” megjelölést.

A tábla sorai

KTAPT60103 sor: Érintett intézmény szerepe
A lehetséges értékek: „jogelőd”, „jogutód”.
KTAPT60106 sor: Jogutódlás típusa
A lehetséges értékek: „beolvadás”, „kiválás”, „összeolvadás”, „különválás”.
KTAPT6023 sor: Másik érintett intézmény szerepe
A lehetséges értékek: „jogelőd”, „jogutód”.

KTAPT7 Telephely adatok
Ha a pénztárnak székhelyén kívül, földrajzilag lekülöníthető telephelye is van, abban az esetben a pénztár ezen az adatlapon köteles bejelenteni valamennyit.

VI. Az Alkotmánybíróság határozatai és végzései

Az Alkotmánybíróság 93/2011. (XI. 17.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottságnak az országos népszavazás kitűzésére irányuló kezdeményezés aláírásgyűjtő ív mintapéldányának, illetve az azon szereplő kérdés hitelesítésével kapcsolatban hozott határozata ellen benyújtott kifogás alapján – *dr. Stumpf István, dr. Pokol Béla* és *dr. Dienes-Oehm Egon* alkotmánybírók különvéleményével – meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 50/2009. (II. 18.) OVB határozatát megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot új eljárásra utasítja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Indokolás

I. Magánszemély országos népszavazási kezdeményezés aláírásgyűjtő ívének mintapéldányát nyújtotta be hitelesítés céljából az Országos Választási Bizottsághoz (a továbbiakban: OVB). Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt: „Egyetért-e ön azzal, hogy Magyarországon a lakossági ivóvíz szolgáltatás alapdíjának országgyűlés általi megszüntetésével a szolgáltatás rendelkezésre-állásának költségeit a fogyasztott vízmennyiség arányában kelljen megfizetni?”.

Az OVB megállapította, hogy az aláírásgyűjtő ív a törvényben meghatározott formai, valamint a népszavazásra feltenni kívánt kérdésre vonatkozó tartalmi követelményeknek eleget tesz, ezért az 50/2009. (II. 18.) OVB határozatával (a továbbiakban: OVBh.) annak mintapéldányát hitelesítette.

A Magyar Víziközmű Szövetség a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 77. § (1) bekezdése, valamint 130. §-a alapján kifogást nyújtott be az Alkotmánybírósághoz az OVBh. ellen, kérve megsemmisítését, és az OVB új eljárásra utasítását.

A határozat a Magyar Közlöny 2009. évi 19. számában, 2009. február 18-án jelent meg. A kifogást 2009. március 5-én, vagyis törvényes határidőben terjesztették elő az OVB-nél.

Az indítványozó álláspontja szerint a kérdés hitelesítése ellentétes az Alkotmány 28/B. § (1) bekezdésével, amely szerint országos népszavazás tárgya az Országgyűlés hatáskörébe tartozó kérdés lehet. A vízdíjak meghatározása az árak megállapításáról szóló 1990. évi LXXXVII. törvény (a továbbiakban: Ártv.) 7. § (1) bekezdése értelmében az Ártv. mellékletében feltüntetett miniszter, illetve a helyi önkormányzat jogosult. Ebből az következik, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés esetében a lakossági ivóvíz szolgáltatás díjának megállapítása nem az Országgyűlés, hanem a helyi önkormányzat, vagy a miniszter jogalkotási hatáskörébe tartozik, így e kérdésben népszavazásra nem kerülhet sor.

A kifogást tevő szerint a népszavazásra feltenni kívánt kérdés a diszkrimináció tilalmába is ütközik, indokolatlanul különbözteti meg ugyanis az időszakos fogyasztókat (például a nyaralótulajdonosokat) az állandó jelleggel a településen tartózkodóktól. A rendelkezésre állási díj azon fogyasztók érdekeit sérti elsősorban, akik üdülőterületen lévő ingatlanukban időszakosan tartózkodnak, és idényjelleggel veszik igénybe a szolgáltatást. Az idényfogyasztókat szolgáló ivóvíz rendszer fenntartása nemcsak az üdülési szezonban, hanem az azon kívüli időszakban is költséget eredményez. A népszavazásra feltenni kívánt kérdés arra irányul, hogy e fogyasztói körnek kizárólag fogyasztása arányában kelljen díjat fizetnie, amivel a többi fogyasztót terhelné a rendszer fenntartási költségeinek jelentős része.

A kifogást tevő véleménye szerint a kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. §-ában megfogalmazott egyértelműség követelményének sem.

Hivatkozik a 26/2007. (IV. 25.) AB határozatra, amely szerint minden népszavazásra feltenni kívánt kérdés, amely valamely szolgáltatás kötelező ingyenességére irányul, csak akkor felel meg a jogalkotói egyértelműség követelményének, ha megjelöli, hogy a fogyasztó helyett ki lenne a gazdasági teher viselője. Megjegyzi, hogy a jelen kérdés a szolgáltatás vonatkozásában nem a teljes ingyenességet kéri, hanem a fogyasztás arányában kívánja megfizettetni a szolgáltatás rendelkezésre állásával kapcsolatos költségeket. Ez viszont azt eredményezné, hogy egyes fogyasztók a fenntartási költségek egy részét nem térítenék meg.

A kifogást tevő hivatkozik az Európai Parlament és a Tanács által kibocsátott a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló 2000/60/EK irányelv (Víz Keretirányelv) 9. cikkére, amely rendelkezés szerint a tagállamoknak úgy kell meghatározniuk a díjakat, hogy a vízszolgáltató rendszerek fenntartásához elegendő bevétel képződjön. A fenntartási költség összege nem függ a fogyasztott víz mennyiségétől, a fogyasztókat egyenlő mértékben terheli, és e tehernek a megállapított díjban egyenlő arányban érvényesülnie kell.

Ezen kívül a kifogást tevő több alkotmánybírósági határozatra hivatkozva kiemeli, hogy az Alkotmánybíróság a kéttényezős díjképzési formát nem találta alkotmányellenesnek.

II. Az Alkotmánybíróság a kifogást az Alkotmány, a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény, (a továbbiakban: Ve.) és az Nsztv. alábbi rendelkezései alapján vizsgálta meg:

Az Alkotmány vonatkozó rendelkezései:

„28/B. § (1) Országos népszavazás és népi kezdeményezés tárgya az Országgyűlés hatáskörébe tartozó kérdés lehet."

„70/A. § (1) A Magyar Köztársaság biztosítja a területén tartózkodó minden személy számára az emberi, illetve az állampolgári jogokat, bármely megkülönböztetés, nevezetesen faj, szín, nem, nyelv, vallás, politikai vagy más vélemény, nemzeti vagy társadalmi származás, vagyoni, születési vagy egyéb helyzet szerinti különbségtétel nélkül."

Az Nsztv. vonatkozó rendelkezései:

„10. § Az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

(…)

c) a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek,

(…)"

„13. § (1) A népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.

(2) A konkrét kérdést a kezdeményezésben megfogalmazott formában kell népszavazásra bocsátani."

A Ve. alkalmazott rendelkezései:

„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani. (...)

(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helybenhagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja."

III. A kifogás az alábbiak szerint megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróság hatáskörét a jelen ügyben az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróság kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás, amelynek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – azt vizsgálja, hogy a beérkezett kifogás megfelel-e a Ve. 77. § (2) bekezdése a)–c) pontjaiban, valamint a 130. § (1) bekezdésében foglalt feltételeknek, valamint az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el.

   Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a kifogás megfelel a törvényi feltételeknek, ezért azt a Ve. 130. § (3) bekezdése alapján érdemben bírálta el.

2. Az Alkotmánybíróság elsőként azt vizsgálta, hogy az ivóvíz szolgáltatásért fizetendő alapdíj eltörlésére irányuló népszavazási kérdés az Országgyűlés hatáskörébe tartozónak tekintendő-e.

   Az önkormányzati, valamint az állami tulajdonú víziközműből szolgáltatott ivóvíz díjának meghatározását az Ártv. 7. § (1) bekezdése, valamint ugyanezen törvény Melléklete Hatósági áras termékek címen, I. Legmagasabb ár pontjának „B) Szolgáltatások" fejezete a települési önkormányzat – a fővárosban a Fővárosi Önkormányzat – képviselő-testületének, valamint a vízgazdálkodásért felelős miniszternek a hatáskörébe utalja. A díjat a képviselő-testület, illetve a miniszter rendeletben állapítja meg.

Az Alkotmánybíróság korábbi határozataiban a Kormány és a Kormány tagjainak jogalkotási jogkörével kapcsolatban megállapította, hogy „az Országgyűlés Alkotmányban biztosított jogalkotói hatásköre teljes, és mind a Kormány, mind a Kormány tagjai irányába nyitott" [53/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 414, 417.; 46/2006. (X. 5.) AB határozat, ABH 2006, 567, 571.].

Mindezekre figyelemmel az, hogy az ivóvíz szolgáltatási díjról szóló, népszavazásra bocsátandó kérdés tárgya jelenleg részben törvényi, részben önkormányzati, illetve miniszteri rendeleti szinten van szabályozva, nem zárja ki – legalábbis azon az alapon, hogy a feltenni kívánt kérdés nem tartozik az Országgyűlés hatáskörébe [Alkotmány 28/B. § (1) bekezdés] –, hogy a törvényben előírt feltételek teljesülése esetén e tárgyban népszavazásra kerülhessen sor.

3. Az Alkotmánybíróság ezt követően azt vizsgálta, hogy az Alkotmány 70/A. § (1) bekezdésében rögzített diszkrimináció tilalmába ütközik-e a népszavazásra feltenni kívánt kérdés.

Az Alkotmánybíróság 14/2007. (III. 9.) AB határozatban már rámutatott arra, hogy az Alkotmánybíróság kizárólag akkor mondhatja ki, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés népszavazásra nem bocsátható, ha az alapján a törvényalkotó valamely alapjogot nyilvánvaló módon súlyosan sértő vagy tömeges egyéni jogsérelmet okozó jogszabály megalkotására volna köteles (ABH 2007, 251, 255.).

A hátrányos megkülönböztetés tilalma az Alkotmánybíróság értelmezése szerint a jogrendszer egészét átható alkotmányos alapelv. Alkotmányellenes megkülönböztetés csak akkor valósulhat meg, ha a jogszabályok egymással összehasonlítható, a szabályozás szempontjából azonos csoportba tartozó jogalanyok között tesz különbséget anélkül, hogy annak alkotmányos indoka lenne. E megkülönböztetés csak akkor alkotmányellenes, ha alapjogsérelmet okoz, illetve az alanyi jogok tekintetében, az egyenlő méltóság követelményét sérti. Az Alkotmánybíróság gyakorlata szerint „a diszkriminációnak az Alkotmány 70/A. § (1) bekezdésében írt tilalma azonban nem jelenti minden megkülönböztetés tilalmát". [1441/B/1990. AB határozat, ABH 1991, 590–591.]

A fentebb vázoltak alapján az ivóvíz szolgáltatás ellátása közüzemi szerződés keretében történik. E szerződés egyik lényeges sajátossága, hogy a szolgáltatás díját nem a felek határozzák meg.

Az ivóvíz szolgáltatási díj megállapításáról szóló rendeletek megalkotása során a képviselő-testület, valamint a miniszter csak az Ártv. keretei között élhet jogosultságaival. Az önkormányzat képviselő testülete az Alkotmány 44/A. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott önkormányzati tulajdonosi jogokat is csak a törvény keretei közt gyakorolhatja.

Az Ártv. 8. § (1) és (3) bekezdései alapján – összhangban a Víz Keretirányelv 9. cikkével – „a legmagasabb árat (…) úgy kell megállapítani, hogy a hatékonyan működő vállalkozó ráfordításaira és a működéséhez szükséges nyereségre fedezetet biztosítson, tekintettel az elvonásokra és a támogatásokra is (…) a legalacsonyabb árat úgy kell megállapítani, hogy az legalább a hatékonyan működő vállalkozó ráfordításaira fedezetet biztosítson, tekintettel az elvonásokra és támogatásokra is".

A hatósági ár megállapítása során tekintettel kell lenni arra, hogy a szolgáltató ne tanúsíthasson tisztességtelen piaci magatartást és gazdasági erőfölénnyel való visszaélést, ugyanakkor figyelemmel kell lennie a szolgáltatást végző szervezet gazdaságos működésének biztosítására is. Ezért a diszkrimináció tilalmáról szóló alkotmányi rendelkezés és a népszavazásra feltett kérdés között nincs alkotmányjogi összefüggés, így ez nem is zárja ki a kérdésről népszavazás tartását.

4. Az Alkotmánybíróság a továbbiakban azt vizsgálta, megfelel-e a kérdés az Nsztv. 13. §-a szerint megkívánt egyértelműségi mércéjének.

Az Alkotmánybíróság már több határozatában foglalkozott az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt a népszavazásra feltenni kívánt kérdésekkel szemben támasztott egyértelműség követelményével [51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH, 2001, 392, 396.; 25/ 2004. (VII. 7.) AB határozat, ABH 2004, 381, 386.; 24/2006. (VI. 15.) AB határozat, ABH 2006, 358, 362.; 26/2007. (IV. 25.) AB határozat, ABH 2007, 332, 342.]. Az Alkotmánybíróság gyakorlata az egyértelműség követelményét a népszavazáshoz való jog érvényesülése alkotmányos garanciájaként értelmezi. A népszavazásra bocsátott kérdésnek egyrészt a választópolgár, másrészt a jogalkotó számára egyértelműnek kell lennie. A választópolgári egyértelműség követelménye szerint a népszavazásra feltett kérdésnek egyértelműen eldönthetőnek kell lennie, arra a választópolgárnak „igen"-nel vagy „nem"-mel kell tudnia válaszolni. Ebből következően a túl bonyolult, érthetetlen, félreérthető vagy félrevezető kérdés nem tekinthető egyértelműnek.

A választópolgári egyértelműség része, hogy a választópolgárok egyértelműen lássák a népszavazásra bocsátott kérdés megválaszolásának lehetséges következményeit.

A fogyasztó által fizetendő ivóvíz szolgáltatási díj szolgáltatás ellenértéke, amelynek meghatározása során az Ártv. értelmében számtalan tényezőt kell figyelembe venni; ezek különböznek is, aszerint, hogy önkormányzati tulajdonú, vagy állami tulajdonú víziközmű-e a szolgáltató. A fogyasztástól független alapdíj – a kérdés ennek eltörlését kívánja

elérni – csak egyik tényezője a szolgáltatás árának. Megállapítható, hogy a hitelesítésre benyújtott kérdés alapján a választópolgárok nem állapíthatnák meg egyértelműen, hogy a fogyasztók díjfizetési kötelezettségét az alapdíj eltörlése hogyan befolyásolná.

A kérdés ezért félrevezető, és ebben az értelemben nem elégíti ki az Nsztv. 13. §-a szerinti egyértelműség követelményét, a kérdésre igennel válaszoló választópolgárok gondolhatnák pusztán a kérdés alapján, hogy az alapdíj, vagyis a tényleges ivóvízfogyasztástól független díjtétel eltörlésével csökkenne az ivóvíz ára. Ezzel szemben valójában az érvényes és eredményes népszavazás esetén sem csökkennének az ivóvíz szolgáltatási díjak, hiszen a karbantartási, előállítási, szállítási, valamint az átadással összefüggésben keletkező költségek (ráfordítások) ellenértékét valamilyen módon a jövőben is meg kellene fizetniük. A kérdésben népszavazás így csak az árképzés módjáról szólhatna. Az Alkotmánybíróság 26/2007. (IV. 25.) AB határozatában megállapította, hogy „a jogalkotói egyértelműséggel szorosan összefüggő választópolgári egyértelműség követelményének része, hogy a választópolgárok a kérdés megválaszolásának lehetséges következményeit világosan lássák. Következésképpen az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a választópolgárokat félrevezető, félreérthető kérdések nem felelnek meg az egyértelműség követelményének" [ABH 2007, 332, 336.]. A választópolgároknak a kérdés alapján úgy kellene döntésüket meghozni, hogy nem lenne egyértelmű számukra a kezdeményezés sikere esetén kinek és milyen mértékben kellene megtérítenie az ivóvíz szolgáltatási alapdíjat; döntésük meghozatalakor nem lehetnének tisztában azzal, miről döntenek.

A fent kifejtettek alapján az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt választópolgári egyértelműség követelményének.

Minderre tekintettel az Alkotmánybíróság az 50/2009. (II. 18.) OVB határozatot – a Ve. 130. § (3) bekezdésében foglalt jogkörében eljárva – megsemmisítette, és az OVB-t új eljárásra utasította.

Az Alkotmánybíróság határozatának közzétételét az OVB határozatnak a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Balsai István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bragyova András s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Dienes-Oehm Egon s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Pokol Béla s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Stumpf István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke,
az aláírásban akadályozott
dr. Szalay Péter
alkotmánybíró helyett

Dr. Szívós Mária s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 299/H/2009.

Dr. Stumpf István alkotmánybíró különvéleménye

Nem értek egyet a határozat rendelkező részével és részben az indokolásával.

1. A többségi határozat indokolása az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesítő OVB határozat megsemmisítését – a kifogásban megfogalmazott több ok közül – kizárólag az választópolgári egyértelműség hiányára alapította, lényegében a következő indokolással: „[a] választópolgároknak a kérdés alapján úgy kellene döntésüket meghozni, hogy nem lenne egyértelmű számukra a kezdeményezés sikere esetén kinek és milyen mértékben kellene megtérítenie az ivóvíz szolgáltatási alapdíjat; döntésük meghozatalakor nem lehetnének tisztában azzal, miről döntenek."

   A fenti megállapítás alátámasztásaként az indokolás hivatkozik a 26/2007. (IV. 25.) AB határozatra (ún. „ingyen sör-ügy", a továbbiakban: ABh.) is, amelyben az Alkotmánybíróság megfogalmazta, hogy „a jogalkotói egyértelműséggel szorosan összefüggő választópolgári egyértelműség követelményének része, hogy a választópolgárok a kérdés megválaszolásának lehetséges következményeit világosan lássák. Következésképpen az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a választópolgárokat félrevezető, félreérthető kérdések nem felelnek meg az egyértelműség követelményének" [ABH 2007, 332, 336.].

   Véleményem szerint a párhuzam az ABh.-val nem áll fenn, a népszavazásra szánt kérdés egyértelműségét pedig a többségi határozat indokolásának érvei nem cáfolják meggyőzően.

2. Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdése szerint „[a] népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni". Ezzel kapcsolatban az Alkotmánybíróság következetesen alkalmazott ésszerű gyakorlatot alakított ki:

   „Az Alkotmánybíróság több határozatában értelmezte az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében a népszavazásra bocsátandó kérdéssel szemben támasztott egyértelműség követelményét. E határozataiban az Alkotmánybíróság kifejtette, hogy az egyértelműség követelménye a népszavazáshoz való jog érvényesülésének garanciája. Az egyértelműség követelménye ebben az összefüggésben azt jelenti, hogy a népszavazásra szánt kérdésnek egyértelműen megválaszolhatónak kell lenni. Ahhoz, hogy a választópolgár a népszavazásra feltett kérdésre egyértelműen tudjon válaszolni, az szükséges, hogy a kérdés világos és kizárólag egyféleképpen értelmezhető legyen, a kérdésre igen-nel vagy nem-mel lehessen felelni (választópolgári egyértelműség). Az eredményes népszavazással hozott döntés az Országgyűlésnek az Alkotmány 19. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt jogkörének – Alkotmányban szabályozott – korlátozása: az Országgyűlés köteles az eredményes népszavazásból következő döntéseket meghozni. Ezért a kérdés egyértelműségének megállapításakor az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kell azt is, hogy a népszavazás eredménye alapján az Országgyűlés – az akkor hatályban lévő jogszabályok szerint – el tudja-e dönteni, hogy terheli-e jogalkotási kötelezettség, ha igen, milyen jogalkotásra köteles (jogalkotói egyértelműség). […] [először: 51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 392, 396.]." [20/2008. (III. 12.) AB határozat]

   A jelen határozat többségi indokolása ehhez képest az ABh.-ra hivatkozik, amely tulajdonképpen egy fordított (de helyes) logikát alkalmazott, amikor kimondta, hogy a választópolgári egyértelműség és a jogalkotói egyértelműség között fennáll egy olyan összefüggés, hogy ha a kérdés a jogalkotó szempontjából nem egyértelmű, akkor nem tekinthető a választópolgár számára sem egyértelműnek (ti. hogy milyen jogalkotási kötelezettség következne az eredményes népszavazásból a jogalkotóra nézve):

   „A jogalkotói egyértelműséggel szorosan összefüggő választópolgári egyértelműség követelményének része, hogy a választópolgárok a kérdés megválaszolásának lehetséges következményeit világosan lássák. Következésképpen az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a választópolgárokat félrevezető, félreérthető kérdések nem felelnek meg az egyértelműség követelményének. A választópolgároknak jelen esetben a kérdés alapján úgy kellene döntésüket meghozni, hogy nem lenne egyértelmű számukra: a kezdeményezés sikere esetén kinek kellene megtérítenie a vendéglátó üzletekben a vendégek által ingyenesen elfogyasztott sör ellenértékét, továbbá azt sem tudhatnák, a sört nem fogyasztókat terhelné-e többletkötelezettség a vendéglátó üzletek vendégei által elfogyasztott sör ellenértékének fedezésével kapcsolatban. A választópolgárok tehát döntésük meghozatalakor a kérdés alapján nem lehetnének tisztában azzal, miről döntenek." [ABH 2007, 332, 336.]

   Az „ingyen sör-ügyben" éppen az okozta az értelmezési problémát, hogy a sör előállításának, beszerzésének stb. költségeit valakinek nyilvánvalóan fedeznie kell, az nem tud általában ingyenessé válni úgy, hogy ez valaki más számára ne jelentsen egyben többletterhet. A hitelesítésre benyújtott kérdés erre az el nem hanyagolható összefüggésre nem nyújtott választ, ezért nem bizonyult egyértelműnek.

3. Az ABh.-tól eltérően ítélendő meg a jelen ügybeli kérdés. A népszavazási kérdést, azaz, hogy „[e]gyetért-e ön azzal, hogy Magyarországon a lakossági ivóvíz szolgáltatás alapdíjának országgyűlés általi megszüntetésével a szolgáltatás rendelkezésre-állásának költségeit a fogyasztott vízmennyiség arányában kelljen megfizetni?”, a többségi indokolás azért tekinti a választópolgári egyértelműséget sértőnek, mert „nem lenne egyértelmű számukra a kezdeményezés sikere esetén kinek és milyen mértékben kellene megtérítenie az ivóvíz szolgáltatási alapdíjat”. Véleményem szerint a kérdés az említett mindkét felvetésre választ ad.
   Ebben az esetben ugyanis – az „ingyen sör-ügytől” eltérően – nem válik bizonytalanná, hogy ki a költségviselő, „kinek kellene megtérítenie”: az a tényleges fogyasztói kör lenne (mivel a fogyasztott vízmennyiség arányában kell fizetni, aki tehát semmit nem fogyaszt, arra arányosan semennyi díj nem jut). Az is egyértelmű továbbá, hogy az előbbieknek „milyen mértékben kellene megtérítenie” az ivóvíz szolgáltatási alapdíjat: azt nyilvánvalóan be kellene építeni a víz árába, és – ahogy a kérdésben is szerepel – a „fogyasztott vízmennyiség arányában” kellene a fogyasztókra telepíteni.
   Ez mind a jogalkotó, mind a választópolgárok szempontjából világosnak és félreérthetetlennek tűnik; a többségi indokolás nem hozott fel olyan ellenérvet, amely a kérdés egyértelműségét meggyőzően cáfolná.
4. Az egyértelműség problémájától különálló kérdés, hogy a kezdeményezéssel elérni kívánt vízszolgáltatási modell szakpolitikai, szolgáltatói szempontból előnyös-e, illetve, hogy az adott területen időszakosan tartózkodó és a szolgáltatást idényjelleggel igénybe vevő fogyasztók, avagy az állandó lakos fogyasztók érdekeit részesítse-e inkább előnyben a szabályozás. Ezeket a szempontokat azonban az Alkotmánybíróságnak nem kell és nem is lehet figyelembe vennie a döntés meghozatalakor. Véleményem szerint az esetlegesen célszerűtlennek tartott népszavazási kezdeményezések aláírásgyűjtési kampányaitól és társadalmi vitájától nem alkotmánybírósági aktivizmussal kell megóvni az állampolgárokat és a politikai pártokat.
   Mindezek alapján – a határozat rendelkező részében foglalt megsemmisítő és az OVB-t új eljárásra utasító döntés helyett – az Alkotmánybíróságnak az érintett OVB határozatot helyben kellett volna hagynia.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Stumpf István s. k.,
alkotmánybíró

A különvéleményhez csatlakozom.

Dr. Pokol Béla s. k.,
alkotmánybíró

A különvéleményhez csatlakozom.

Dr. Dienes-Oehm Egon s. k.,
alkotmánybíró

Az Alkotmánybíróság 94/2011. (XI. 17.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenesség megállapítására és jogszabály alkotmányellenességének utólagos vizsgálatára irányuló indítványok alapján – *dr. Pokol Béla* alkotmánybíró különvéleményével – meghozta a következő

határozatot:

1. Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy az Alkotmány 2. § (1) bekezdését, valamint 13. § (1) bekezdését sértő alkotmányellenes helyzet keletkezett azáltal, hogy a törvényhozó nem teremtette meg a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról, és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló 2000. évi CXII. törvényben előírt tulajdoni korlátozásokkal összefüggésben a tulajdonhoz való jog védelmének garanciáit, nem alkotta meg a kártalanítási igények érvényesítésének speciális szabályait.
   Az Alkotmánybíróság felhívja az Országgyűlést, hogy szabályozási kötelezettségének 2012. április 30-ig tegyen eleget.
2. Az Alkotmánybíróság a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról, és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló 2000. évi CXII. törvény 6. § d) és f) pontjai alkotmányellenességének megállapítása és megsemmisítése iránt benyújtott indítványt elutasítja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Indokolás

I.

1. Az Alkotmánybírósághoz két indítvány érkezett, amelyben az indítványozók a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról, és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló 2000. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Btv.) tulajdont korlátozó rendelkezéseivel összefüggésben az Alkotmány 13. §-ában szabályozott tulajdonhoz való jog védelmét biztosító garanciális szabályok hiánya miatt kérik az alkotmányellenesség megállapítását. Tekintettel arra, hogy az indítványozók ugyanazon jogszabály rendelkezéseivel kapcsolatos alkotmányossági problémát vetnek fel azonos alkotmányossági indokok alapján, az Alkotmánybíróság az ügyeket – az Alkotmánybíróság ideiglenes ügyrendjéről és annak közzétételéről szóló, többször módosított és egységes szerkezetbe foglalt 2/2009. (I. 12.) Tü határozat (ABK 2009. január, 3.) 28. § (1) bekezdése alapján egyesítette és az indítványokat egy eljárásban bírálta el.
2. Az egyik indítványozó mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenesség megállapítását kéri amiatt, mert a jogalkotó elmulasztotta megalkotni azokat a szabályokat, amelyek a Btv. tulajdonhoz való jogot korlátozó rendelkezéseinek hatályba lépésével összefüggésben a tulajdonosok, vállalkozók kártalanítását szolgálják.
   Az indítványozó álláspontja szerint a szabályozás hiánya miatt sérül a tulajdoni korlátozással érintett ingatlantulajdonosoknak az Alkotmány 13. § (1) bekezdésében szabályozott tulajdonhoz való joga és a tulajdonhoz fűződő alapjog sérelmének közvetítésével sérelmet szenved az Alkotmány 9. § (2) bekezdésén alapuló vállalkozáshoz fűződő alapjog is.
   Az Alkotmánybíróság gyakorlatának elemzése alapján az indítványozó arra a következtetésre jut, hogy a jogalkotó nem mérlegelte kellő gondossággal és tárgyszerűen a Btv. által védeni kívánt közérdekkel szemben a tulajdonosok, vállalkozók jog által védett érdekeit, ennek következtében az érintettek tulajdonhoz való jogát aránytalanul, tehát alkotmányellenesen korlátozza. Álláspontja szerint az alkotmányos jogalkotás megköveteli a beavatkozást igazoló közérdek és a tulajdonos kényszerű jogsérelme közötti arányosság alapján a kiegyenlítést, a tulajdonos kártalanítását.
   Az indítványozó álláspontja szerint a Btv. által okozott károkhoz kapcsolódó kártalanítási eljárások jogalapjának tekintett, az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Étv.) 30. §-ában szabályozott kártalanítási szabályok nem alkalmasak a tulajdonhoz való jog érvényesülésének garantálására. Ezen álláspontjának alátámasztására az indítványozó három érvet sorol fel: Az Étv. 30. §-a a településrendezési tervekből és a helyi építési szabályzatokból származó károk megtérítését szabályozza, a Btv.-ben szabályozott tulajdoni korlátozások esetén a tulajdoni korlátozás alapja a Btv., a településrendezési tervek és a helyi építési szabályzatok ebben az esetben nem a helyi közérdeket, hanem a Btv. végrehajtását szolgálják. Az Étv. kártalanítási szabályai nem nyújtanak teljes kártérítést a károsult számára. Tekintettel arra, hogy a Btv. alapján elrendelt tulajdoni korlátozások esetén a korlátozás nem helyi közérdeket szolgál, a kártalanítási kötelezettség az Étv. 30. § (6) bekezdése alapján nem hárítható a települési önkormányzatra, a jogi szabályozás pedig más kötelezettet nem jelöl meg.
   Ezen indítványozó szerint az Alkotmány 2. § (1) bekezdésében szabályozott jogállamiságból folyó jogbiztonság követelményét is sérti az a jogi helyzet, miszerint a Btv. speciális korlátozó szabályaihoz nem kapcsolódnak speciális, a Btv.-ben rögzített kártalanítási szabályok, mert az magában hordozza az önkényes, a törvény céljaival ellentétes, diszkriminatív és az ingatlantulajdonosok tulajdonhoz való jogát a törvényen túl korlátozó jogalkalmazás lehetőségét, és kiszámíthatatlanná teszi a jogalanyok számára a szabályozott jogintézmények működését.

3. A másik indítvány, amelyet 21 indítványozó írt alá a Btv. 6. § d) és f) pontjainak alkotmányossági vizsgálatát kezdeményezte. Az indítványozók álláspontja szerint, a Btv. 6. §-ának az a rendelkezése, amely előírja, hogy a vízpart-rehabilitációs tanulmánytervben, illetve első felülvizsgálatát követően a vízpart-rehabilitációs tervben, továbbá a településrendezési tervben zöldterületi terület-felhasználási egységbe sorolt területen ingatlan tulajdonjogát kizárólag a Magyar Állam és helyi önkormányzat szerezheti meg közfeladat ellátása céljából, és a terület közcélú használata – a létesítmények vagyonvédelme érdekében tett legszükségesebb intézkedések kivételével – a közterületi jelleg megőrzése érdekében nem korlátozható, alkotmányellenes. A vitatott szabályozás sérti az Alkotmány 13. § (1) bekezdését, mert aránytalanul korlátozza az érintett ingatlantulajdonosok tulajdonhoz való jogát.
Az indítványozók szerint a közhasználatú zöldterületek kialakítása során a „területrendezési terv" előírta a települések központi területéhez kapcsolódó belterületi parthossz 30%-án a parti sétány kialakítása érdekében változó szélességű zöldterület kialakítását, ezzel a jogalkotó többségében magántulajdonban levő ingatlanokat „minősít közterületnek", ami egy jogállamban nem megengedhető, ezért a vitatott szabályok sértik az Alkotmány 2. § (1) bekezdését.
Az indítványozók kifogásolják a Btv. 6. §-ával kapcsolatosan azt is, hogy a vízpart-rehabilitációs tanulmányterv elfogadására miniszteri rendeletben és nem önkormányzati rendeletben került sor, ezért olyan döntésben írtak elő tulajdoni korlátozást, amely ellen az érintett ingatlanok tulajdonosai nem élhetnek jogorvoslattal, ezért a vitatott szabályok sértik az Alkotmány 57. § (5) bekezdésében szabályozott jogorvoslathoz való jogot is.

II. Az Alkotmánybíróság a következő jogszabályi rendelkezések alapján hozta meg döntését:

1. Az Alkotmánynak az indítványozók által felhívott rendelkezései:
„2. § (1) A Magyar Köztársaság független, demokratikus jogállam."
„9. § (2) A Magyar Köztársaság elismeri és támogatja a vállalkozás jogát és a gazdasági verseny szabadságát."
„13. § (1) A Magyar Köztársaság biztosítja a tulajdonhoz való jogot.
2) Tulajdont kisajátítani csak kivételesen és közérdekből, törvényben szabályozott esetekben és módon, teljes, feltétlen és azonnali kártalanítás mellett lehet."
„57. § (5) A Magyar Köztársaságban a törvényben meghatározottak szerint mindenki jogorvoslattal élhet az olyan bírósági, közigazgatási és más hatósági döntés ellen, amely a jogát vagy jogos érdekét sérti. A jogorvoslati jogot – a jogviták ésszerű időn belüli elbírálásának érdekében, azzal arányosan – a jelen lévő országgyűlési képviselők kétharmadának szavazatával elfogadott törvény korlátozhatja."
2. A Btv.-nek az indítványozók által vitatott szabályai:
„6. § A vízpart-rehabilitációs tanulmánytervben, illetve első felülvizsgálatát követően a vízpart-rehabilitációs tervben (a továbbiakban együtt: vízpart-rehabilitációs terv), továbbá a településrendezési tervben zöldterületi területfelhasználási egységbe sorolt, vagy az ingatlan-nyilvántartás szerint önkormányzati tulajdonban lévő parkként, díszkertként, közkertként, illetve közparkként bejegyzett területen
(…)
d) ingatlan tulajdonjogát kizárólag a Magyar Állam és helyi önkormányzat szerezheti meg közfeladat ellátása céljából;
(…)
f) a terület közcélú használata – a létesítmények vagyonvédelme érdekében tett legszükségesebb intézkedések kivételével – a közterületi jelleg megőrzése érdekében nem korlátozható."
3. Az Étv.-nek a kártalanításra vonatkozó szabályai:
„30. § (1) Ha az ingatlan rendeltetését, használati módját a helyi építési szabályzat, illetőleg a szabályozási terv másként állapítja meg (övezeti előírások változása) vagy korlátozza (telekalakítási vagy építési tilalom), és ebből a tulajdonosnak, haszonélvezőnek kára származik, a tulajdonost, haszonélvezőt kártalanítás illeti meg.
(2) A kártalanítás összege az ingatlannak a korábbi rendeltetése alapján megállapítható régi és az új szabályozás eredményeként megállapítható új forgalmi értéke közötti különbözet.
(3) Ha az ingatlanhoz fűződő korábbi, a 13. § (1) bekezdése szerinti építési jogok keletkezésétől számított 7 éven belül kerül sor e jogok megváltoztatására vagy megszüntetésére, a tulajdonosnak – kérelmére – a (2) bekezdés szerinti kártalanítás jár. A 7 év eltelte után csak a használat gyakorlásába való beavatkozásért és csak akkor jár kártalanítás, ha a változtatás a korábbi használatot megnehezíti vagy ellehetetleníti. A hét év a korábban hatályba léptetett helyi építési szabályzat, szabályozási terv esetében 2000. március 1-jétől számítandó.

(4) Ha az ingatlan rendeltetését a helyi építési szabályzat valamely később megvalósítandó – jogszabályban megállapított – olyan közérdekű célban határozza meg, amelynek megvalósítása a tulajdonostól nem várható el, és ez a tulajdonosi és építési jogokat korlátozza, a tulajdonos attól követelheti az ingatlan megvételét, akinek érdekében állt a közérdekű célt szolgáló korlátozás előírása (a továbbiakban: érdekelt). Ha az érdekelt nem állapítható meg, vagy jogutód nélkül megszűnt, a tulajdonos a települési önkormányzattól követelheti az ingatlan megvételét. Ha az ingatlan megvételére vonatkozó megállapodás az erre irányuló kérelemtől számított öt éven belül nem jön létre, az ingatlant ki kell sajátítani.

(5) Nem jár kártalanítás a természeti veszélyeztetettségből eredő kár megelőzésére, a tulajdonos érdekeinek védelme céljából elrendelt tilalom, továbbá a 21. § szerinti változtatási tilalom, valamint a szabálytalan építmény, építményrész és használat esetében. Védett terület, építmény vagy egyedi érték védelme érdekében elrendelt tilalom esetén a fizetési kötelezettségre az erre vonatkozó külön jogszabályok az irányadók.

(6) A kártalanítást az köteles megfizetni, akinek az érdekében a korlátozás történt. Ha nem határozzák meg azt, akinek az érdekében a korlátozás történt, a kártalanítási kötelezettség a települési önkormányzatot terheli. A fővárosban a kártalanítás a fővárosi, illetőleg a kerületi önkormányzatot érdekeltségük arányában terheli. Ha az, akinek az érdekében a kártalanítási kötelezettséggel járó előírás szükségessé vált, a tilalom vagy a korlátozás elrendelése után jogutód nélkül megszűnt, és a települési önkormányzat az előírást fenntartja, a kártalanítási kötelezettség szintén az önkormányzatot terheli.

(7) A kártalanítási igény a vagyoni hátrány keletkezésekor válik esedékessé. Ez az időpont a helyi építési szabályzat, szabályozási terv hatálybalépésének, illetőleg az e törvény 20. § (4) bekezdésében foglaltak szerinti tilalmat, korlátozást elrendelő határozat jogerőre emelkedésének a napja. A kártalanítás a felek megállapodásának tárgya. A főváros esetében a megállapodás megkötésére irányuló kérelmet a fővárosi önkormányzatnak a területileg illetékes kerületi önkormányzathoz, a területileg illetékes kerületi önkormányzatnak a fővárosi önkormányzathoz nyolc napon belül írásban továbbítani kell. Ebben az esetben úgy kell tekinteni, mintha a kérelmező a kérelmét mindkét önkormányzathoz beadta volna. Ha a szerződő felek között – a kérelem benyújtásától számított egy éven belül – nem jön létre megállapodás, akkor kártalanítási eljárást kell lefolytatni, amelyet a Kormány általános hatáskörű területi államigazgatási szerve folytat le a kisajátítási kártalanítás szabályai szerint, az e törvényben meghatározott eltérésekkel.

(8) A kártalanítás tárgyában hozott közigazgatási határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat bírósági felülvizsgálata során a polgári perrendtartásról szóló törvénynek a közigazgatási perekre vonatkozó rendelkezéseit azzal az eltéréssel kell alkalmazni, hogy

a) a pert a kártalanítás megfizetésére kötelezett ellen is meg kell indítani, és

b) a bíróság a kártalanítási ügyben hozott határozatot megváltoztathatja.

(9) A tulajdonost, haszonélvezőt a (4) bekezdésben foglalt eljárás lefolytatása esetén megilleti a (7) bekezdés szerinti kártalanítás. A (4) bekezdésben szabályozott ingatlan megvételének követelése a (7) bekezdés szerinti kérelem benyújtásának minősül. Az adásvétellel, kisajátítással történő kártalanítás esetében a vételárba az addig kifizetett kártalanítást be kell számítani."

III. 1. Az indítványok alapján az Alkotmánybíróság elsőként azt vizsgálta, hogy megállapítható-e mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenesség amiatt, mert a törvényhozó nem állapította meg a Btv.-ben előírt tulajdoni korlátozásokkal összefüggő kártalanítási igények érvényesítésének speciális szabályait.

Az indítvány megalapozott.

1.1. Az Alkotmánybíróság számos határozatában értelmezte az Alkotmány 13. § (1) bekezdésében szabályozott tulajdonhoz való jogot. E határozataiban rámutatott arra, hogy a tulajdonhoz való jogot alapvető jogként részesíti védelemben az Alkotmány, amely azonban nem korlátozhatatlan, törvény a köz érdekében a közérdekkel arányos módon korlátozhatja.

Az Alkotmánybíróság összefoglalóan először a 64/1993. (XII. 22.) AB határozatában (ABH 1993, 373.; a továbbiakban: Abh.) fejtette ki álláspontját az alapjogi tulajdonvédelem sajátosságairól, és elvi éllel meghatározta a tulajdonkorlátozás vizsgálata során alkalmazandó szempontokat.

„Az Alkotmány szerinti tulajdonvédelem köre tehát nem azonosítható az absztrakt polgári jogi tulajdon védelmével; azaz sem a birtoklás, használat, rendelkezés részjogosítványaival, sem pedig negatív és abszolút jogként való meghatározásával. Az alapjogként védett tulajdon tartalmát a mindenkori (alkotmányos) közjogi és magánjogi korlátokkal együtt kell érteni. Az alkotmányos tulajdonvédelem terjedelme mindig konkrét; függ a tulajdon alanyától, tárgyától és funkciójától, illetve a korlátozás módjától is. A másik oldalról nézve: ugyanezen szempontoktól függően az adott fajta közhatalmi beavatkozás alkotmányos lehetősége a tulajdonjogba más és más.

Az Alkotmány a tulajdonjogot mint az egyéni cselekvési autonómia hagyományos anyagi alapját részesíti alapjogi védelemben. Az alkotmányos védelemnek úgy kell követnie a tulajdon társadalmi szerepének változását, hogy közben ugyanezt a védelmi feladatot elláthassa. Amikor tehát az egyéni autonómia védelméről van szó, az alapjogi tulajdonvédelem kiterjed a tulajdon egykori ilyen szerepét átvevő vagyoni jogokra, illetve közjogi alapú jogosítványokra is (például társadalombiztosítási igényekre). A másik oldalról viszont, a tulajdon szociális kötöttségei a tulajdonosi autonómia messzemenő korlátozását alkotmányosan lehetővé teszik. Az alkotmányos védelem módját meghatározza a tulajdonnak az a – más alapjogoknál fel nem lelhető – sajátossága, hogy alkotmányosan védett szerepét tekintve általában helyettesíthető. Az alkotmányos védelem tárgya elsősorban a tulajdoni tárgy, azaz a tulajdon állaga. Maga az Alkotmány teszi azonban lehetővé közérdekből a kisajátítást, jelezve ezzel, hogy a tulajdon alkotmányos garanciájának határa a tulajdon értékének biztosítása." (ABH 1993, 373, 380.)

„Az alapjogi tulajdonvédelem sajátosságai miatt az állami beavatkozás alkotmányossága megítélésének súlypontja, az alkotmánybírósági értékelés voltaképpeni tere a cél és az eszköz, a közérdek és a tulajdonkorlátozás arányosságának megítélése lett. Az alapjog-korlátozás szükségessége, illetve elkerülhetetlensége vizsgálatánál itt eleve figyelembe kell venni, hogy az Alkotmány 13. § (2) bekezdése a kisajátításhoz csupán a közérdeket kívánja meg, azaz, ha az értékgarancia érvényesül, ennél szigorúbb szükségesség nem alkotmányos követelmény. (…) A törvénnyel érvényesített közérdek alkotmánybírósági vizsgálata ezért nem a törvényhozó választásának feltétlen szükségességére irányul, hanem – még ha formálisan nem is a közérdek fennállására irányul, hanem a szükségesség-arányosság ismérveit alkalmazza – arra kell szorítkoznia, indokolt-e a közérdekre hivatkozás, illetve, hogy a közérdekű megoldás nem sért-e önmagában is valamely más alkotmányos jogot (például a hátrányos megkülönböztetés tilalmát). (…) A közérdek és a tulajdonkorlátozás arányossága vizsgálatánál viszont az Alkotmánybíróság általában is meghatározhatja azokat az ismérveket, amelyek a beavatkozás alkotmányosságát eldöntik. Ezzel ellensúlyozhatja azt a kényszerű veszteséget, amelyet a jogbiztonság a közérdek szükségességének korlátozott felülvizsgálata miatt szenved. Aránytalannak tekinti például az Alkotmánybíróság a tulajdonkorlátozást, ha annak időtartama nem kiszámítható. (…) Más esetekben a tulajdonkorlátozás arányosságához szükséges lehet a kártalanítás. Az Alkotmány a 13. § (2) bekezdés szerinti kisajátításhoz azonnali, feltétlen és teljes kártalanítást követel meg. Az Alkotmánybíróság azonban megállapíthatja a tulajdonkorlátozás más eseteiben is, hogy az arányosság csak adott kártalanítás mellett áll fenn." (ABH 1993, 373, 381–382.)

1.2. A Btv. a Balaton vízminőségének, a környezet, a táj és a természet védelme érdekében számos olyan rendelkezést tartalmaz, amelyek a korábbi jogi szabályozástól eltérő, annál szigorúbb terület-felhasználási, építési előírásokat állapítanak meg, amelyek korlátozzák az ingatlantulajdonosok tulajdonhoz való jogát. Annak eldöntése, hogy a tulajdonhoz való jog korlátozásának arányossága mely esetekben kívánja meg a kártalanítás szabályozását, a kártalanítási jogcímeknek, a kártalanításra jogosultak és kötelezettek körének, valamint a kártalanítás mértékének meghatározása – a fent idézett alkotmányossági szempontok figyelembevételével – a törvényhozó döntési jogkörébe tartozik.

A Btv. – mivel annak funkciója a Balaton üdülőkörzet területrendezési tervének elfogadása, valamint a területrendezési tervhez kapcsolódó területrendezési szabályok meghatározása volt – nem tartalmaz kártalanítást szabályozó rendelkezéseket. A Btv. indokolása alapján megállapítható, hogy ugyanakkor a törvény előkészítése során felmerült a kártalanítási igények szabályozásának szükségessége.

A Btv. indokolásában a törvényjavaslatot előterjesztő miniszter kifejtette:

„A kártalanítási igények meghatározásánál figyelembe kell venni, hogy

– a korlátozások elrendelésére nem csak a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervét jóváhagyó törvény teremti meg a jogi alapot, hanem a korlátozások elrendelése – túlnyomó többségben – más törvényekben megfogalmazott általános érvényű kötelezések, előírások területre alkalmazása révén is lehetséges;

– közvetlenül a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervét jóváhagyó törvényből származtatható, korlátozásokra vonatkozó kártalanítási igényt, illetve kisajátítási költséget csak ott lehet megállapítani, ahol a területrendezési terv alapján pontosan lehatárolható területre vonatkozik az igény, ahol a területrendezési terv pontos helymeghatározásra nem képes (például a települések egykori belterületén), ott a kártalanítási igény csak

a tervhierarchia figyelembevételével elkészült településrendezési terv szabályozási terve és a helyi építési szabályzata elfogadását követően és ezekre alapozottan lesz érvényesíthető."

A területrendezés, a területrendezési tervezés általános szabályait a területfejlesztésről és településrendezésről szóló 1996. évi XXI. törvény (a továbbiakban: Tftv.) határozza meg. Az indítvány elbírálása során így az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kellett, hogy a Tftv. tartalmaz-e a területrendezési tervekben megállapított tulajdoni korlátozásokkal összefüggésben kártalanítási szabályokat.

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény módosításáról szóló 2006. évi L. törvény 2006. május 1-jei hatállyal két új rendelkezéssel egészítette ki a Tftv.-t. A Tftv. 23. § (5) bekezdése úgy rendelkezett, hogy a jóváhagyott országos és térségi területrendezési tervek kapcsán felmerülő kártalanítások tekintetében a külön jogszabályban előírtak szerinti eljárásban a Magyar Államot a regionális fejlesztésért és felzárkóztatásért felelős miniszter képviseli. A Tftv. 27. § (1) bekezdésének új q) pontjában pedig felhatalmazta a Kormányt arra, hogy rendeletben állapítsa meg a területrendezéssel kapcsolatos kártalanítás szabályait. A Tftv. 27. § (1) bekezdésének q) pontját hatályon kívül helyezte a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló 2000. évi CXII. törvény módosításáról szóló 2008. évi LVII. törvény. A hatályon kívül helyezést a törvényjavaslat előterjesztője a következőképpen indokolta:

„A területfejlesztésről és területrendezésről szóló 1996. évi XXI. törvény hatályon kívül helyezett szakasza kormányrendelet megalkotására irányuló felhatalmazásról rendelkezik. Azonban a területrendezési tervekre visszavezethető kártalanítás szabályozási koncepciójának kidolgozása során nyilvánvalóvá vált, hogy az alapvető szabályokat – a kártalanítás jogcímét, mértékét, a kártalanításra jogosultak és kötelezettek körét – törvényi szinten kell szabályozni. A kártalanítási eljárás kormányrendeleti szinten történő részletszabályozása, ezáltal okafogyottá vált."

A Tftv. 23. § (5) bekezdését pedig 2010. augusztus 28-tól hatályon kívül helyezte az egyes gazdasági és pénzügyi tárgyú törvények megalkotásáról, illetve módosításáról szóló 2010. évi XC. törvény.

A Tftv. hatályos szövege egyetlen kártalanításra vonatkozó rendelkezést tartalmaz. A 23/E. § (1) bekezdésében kimondja, hogy „a (…) kiemelt térségek területrendezési terveinek előkészítő fázisát követően a külön jogszabályban meghatározott döntéstől a területrendezési terv elfogadásáig – de legfeljebb 2 évig – az érintett települések, településrendezési tevékenységük során (beleértve a korábbi tervek módosítását és elfogadását is) a beépítésre szánt területük kiterjedését a hatályos településrendezési eszközeikben rögzítettekhez képest nem növelhetik." A (2) bekezdésében pedig úgy rendelkezik, hogy e tilalom megsértése miatt felmerülő kártalanítási ügyekben a kártalanítási kötelezettség a települési önkormányzatot terheli.

A területrendezési tervekre visszavezethető kártalanítási igényeket szabályozó törvényi szabályozás a mai napig nem született meg.

1.3. A Btv. területrendezési előírásokat tartalmaz, amelyek többsége csak közvetetten hat ki az egyes ingatlanok tulajdonosaira. A Btv. szabályai alapvetően a települési önkormányzatokra hárítják azt a kötelezettséget, hogy azok a településrendezési tervekben, és a helyi építési szabályokban szerezzenek érvényt a területrendezési terv és szabályzat előírásainak. A Btv. keretei között a települési önkormányzatok határozzák meg a település területén belül a településrendezési tervekben és a helyi építési szabályzatokban az egyes terület-felhasználási kategóriák, egységek területét, az övezeti beosztást, egyúttal azt is, hogy a Btv. előírásai mely konkrét ingatlanok tekintetében, miként alkalmazandók.

A helyi építési szabályzatból és a szabályozási tervekből eredő tulajdoni korlátozások okozta károk megtérítését szolgáló kártalanítási szabályokat az Étv. 30. §-a szabályozza.

Az Étv. a településrendezési döntéseknek a tulajdonosi jogokra gyakorolt hatásától függően a kártalanításnak két módját szabályozza:

a) Kártalanításra tarthat igényt az ingatlan tulajdonosa (haszonélvezője), ha a helyi építési szabályzat vagy a szabályozási terv az ingatlan korábbi rendeltetését, használati módját a korábbitól eltérően állapítja meg, vagy korlátozza, és ebből kára származik. Ebben az esetben a kártalanítás összege az ingatlannak a korábbi rendeltetése szerint megállapítható értéke és a rendeltetésmódosítás eredményeként az ingatlan új forgalmi értéke közötti különbözet. Ha az építési jogok korlátozására az építési jogok keletkezésétől számított hét éven túl kerül sor, akkor csak az ingatlan használatába való beavatkozásért jár kártalanítás és csak akkor, ha a változtatás a korábbi használatot megnehezíti, vagy ellehetetleníti. [Étv. 30. § (1)–(3) bekezdés]

A kártalanítást az köteles megfizetni, akinek az érdekében a korlátozás történt. Ha ez nem állapítható meg, akkor a kártalanítási kötelezettség a települési önkormányzatot terheli. [Étv. 30. § (6) bekezdés]

A kártalanítás a felek megállapodásának tárgya. Ha a felek között – a kérelem benyújtásától számított egy éven belül – nem jön létre megállapodás, akkor kártalanítási eljárást kell lefolytatni, amely az ingatlan fekvése szerint illetékes megyei (fővárosi) kormányhivatal hatáskörébe tartozik, a kormányhivatal a kisajátítási kártalanítás szabályai szerint dönt a kártalanítás mértékéről. A kártalanítás tárgyában hozott határozat ellen fellebbezésnek nincs helye, az elsőfokú határozat bíróság előtt támadható meg. [Étv. 30. § (7)–(8) bekezdés]

b) A kártalanítás másik esetköre az, amikor az ingatlan rendeltetését a helyi építési szabályzat, illetőleg a szabályozási terv valamely később megvalósítandó olyan közérdekű célban határozza meg, amelynek megvalósítása a tulajdonostól nem várható el, és ez a tulajdonos jogait korlátozza. Ebben az esetben a tulajdonos a közérdekű cél kedvezményezettjétől, illetőleg ennek hiányában a települési önkormányzattól követelheti az ingatlan megvételét. Ha a megvételre vonatkozó megállapodás az erre irányuló kérelemtől számított öt éven belül nem jön létre, az ingatlant ki kell sajátítani. [Étv. 30. § (4) bekezdés és a kisajátításról szóló 2007. évi CXXIII. törvény 5. §]

A tulajdonos ebben az esetben is igényt tarthat az ismertetett szabályok szerint pénzbeli kártalanításra. A kifizetett kártalanítás összegét a vételárba, illetőleg a kisajátítási kártalanításba be kell számítani. [Étv. 30. § (9) bekezdés]

Azokban az esetekben, amikor a Btv. keretei között megalkotott településrendezési tervek és helyi építési szabályok az ingatlantulajdonos tulajdonhoz való jogának súlyos korlátozását eredményezik, az ingatlantulajdonos az Étv. e szabályai alapján élhet kártalanítási igényével.

A fentieket figyelembe véve megállapítható, hogy vannak a jogrendszerben a Btv. előírásaival érintett ingatlantulajdonosok tulajdonhoz való jogának érvényesülését szolgáló kártalanítási szabályok. Azonban az Alkotmánybíróságnak az indítvány alapján vizsgálnia kellett azt is, hogy a kártalanítás szabályozásának ez a módja megfelel-e a jogbiztonság és ezzel szoros összefüggésben az arányos tulajdonkorlátozás alkotmányos követelményeinek.

Az Alkotmánybíróság számos határozatában kifejtette, hogy a jogállam alapvető, nélkülözhetetlen eleme a jogbiztonság. Elsőként a törvényességi óvás alkotmányosságának vizsgálata során hozott 9/1992. (I. 30.) AB határozatában mutatott rá arra, hogy „a jogbiztonság az állam – s elsősorban a jogalkotó – kötelességévé teszi annak biztosítását, hogy a jog egésze, egyes részterületei és az egyes jogszabályok is világosak, egyértelműek, működésüket tekintve kiszámíthatóak és előreláthatóak legyenek a norma címzettjei számára. Vagyis a jogbiztonság nem csupán az egyes normák egyértelműségét követeli meg, de az egyes jogintézmények működésének kiszámíthatóságát is.” (ABH 1992, 59, 65.)

A törvényhozó nem alkotta meg a kiemelt térségekre elfogadott területrendezési tervekben előírt tulajdoni korlátozások által okozott kár megtérítésére vonatkozó speciális szabályokat, ez az Alkotmánybíróság megítélése szerint kiszámíthatatlanná teszi a kártalanítás intézményének működését.

Az Étv. kártalanítási szabályai arra a helyzetre megállapított szabályok, amikor a települési önkormányzat a helyi építési szabályzat és a szabályozási terv megalkotása során szabadon dönt a terület-felhasználási és építési szabályok megalkotásáról, s e szabályok elfogadásakor azt is módjában áll mérlegelni, hogy a törvényben előírt kártalanítási kötelezettség mellett is vállalni tudja-e a szabályok megváltoztatását, tulajdoni korlátozások előírását. Tehát az önkormányzat helytállási kötelezettsége a saját döntésén alapul. A Btv. hatálya alá tartozó területen működő települési önkormányzatoknak ez a döntési szabadsága a Btv. által erőteljesen korlátozott.

Az Étv. – mivel a közérdekű cél kedvezményezettje nem állapítható meg, és törvény más kártalanításra kötelezettet nem jelöl meg – a települési önkormányzatokra hárítja a Btv. által szabályozott korlátozásokkal okozott károk kompenzálásának kötelezettségét, anélkül, hogy e kötelezettségük teljesítéséhez szükséges anyagi eszközöket a helyi önkormányzatok számára biztosítaná. Holott a Btv. tulajdonosi jogokat korlátozó rendelkezéseinek jelentős része alapvetően nem helyi közérdeket, hanem szélesebb társadalmi érdeket szolgál. A kártalanításra kötelezett települési önkormányzatok anyagi eszközeinek hiánya, fizetésképtelensége ebben az esetben nem pusztán egy önkormányzati feladat alacsonyabb minőségi szinten történő ellátását, hanem a korlátozással érintett ingatlantulajdonosok alkotmányban szabályozott alapjogának sérelmét eredményezi.

Tartalmaz a Btv. olyan, az ingatlantulajdonosok tulajdonhoz való jogát érintő korlátozó szabályokat is, amikor a Btv., vagy az annak alapján megalkotott jogszabály (pl.: miniszteri rendelettel elfogadott vízpart-rehabilitációs tanulmányterv) konkrét jogviszonyokat, meghatározott tulajdonosok jogait érintő korlátozást pontosan körülhatárolt területre ír elő. Ez utóbbi előírásokat a tervhierarchiának megfelelően a településrendezési tervekben meg kell jeleníteni, a korlátozás azonban nem a helyi építési szabályzatból, illetőleg szabályozási tervből fakad, hanem közvetlenül a Btv., illetőleg az annak felhatalmazása alapján alkotott jogszabály előírásaiból.

A szabályozás hiányosságai miatt nem állapítható meg egyértelműen, hogy ezekben az ügyekben is alkalmazandók-e, s ha igen miként az Étv. 30. §-ában foglalt kártalanítási szabályok.

A szabályozás egyértelműségének hiányában kétséges a kártalanítás jogalapja, módja és mértéke, folyamatosan vitatható, hogy a károsultnak mely szervhez kell kártalanítási igényével fordulnia és csak hosszas jogviták eredményeként juthat hozzá a károsult az őt megillető kártalanításhoz.

Az Alkotmánybíróság az Abh.-ban kihangsúlyozta, hogy a közérdek és a tulajdoni korlátozás arányosságának vizsgálatánál általában is meghatározhatja azokat az ismérveket, amelyek a beavatkozás alkotmányosságát eldöntik. Ilyen alkotmányossági ismérv lehet a kártalanítás, nevezetesen az, hogy adott tulajdoni korlátozás „csak adott kártalanítás mellett áll fenn". (ABH 1993, 373, 382.)

A Btv.-nek az érintett ingatlantulajdonosok tulajdonjogát erőteljesen korlátozó szigorú területrendezési előírásait nem ellensúlyozta megfelelő, speciális kártalanítási szabályokkal. Az Abh. idézett megállapítására utalva: az adott korlátozást nem követte az ezt ellensúlyozó – a korlátozás arányosságát biztosító – kártalanítás. Ugyanakkor a jogalkotó elismerte a szabályozás elégtelenségét azzal, hogy éveken keresztül napirenden tartotta a területrendezési tervekkel összefüggő kártalanítási szabályok megállapításának kötelezettségét.

Az Abtv. 49. § (1) bekezdése szerint, ha az Alkotmánybíróság hivatalból vagy bárki indítványára azt állapítja meg, hogy a jogalkotó szerv a jogszabályi felhatalmazásból származó jogalkotói feladatát elmulasztotta, és ezzel alkotmányellenességet idézett elő, a mulasztást elkövető szervet – határidő megjelölésével – felhívja feladatának teljesítésére. Az Alkotmánybíróság állandó gyakorlata szerint a jogalkotó szerv jogalkotási kötelezettségének konkrét jogszabályi felhatalmazás nélkül is köteles eleget tenni, ha az alkotmányellenes helyzet – a jogi szabályozás iránti igény – annak nyomán állott elő, hogy az állam jogszabályi úton beavatkozott bizonyos életviszonyokba, és ezáltal az állampolgárok egy csoportját megfosztotta alkotmányos jogai érvényesítésének lehetőségétől [22/1990. (X. 16.) AB határozat, ABH 1990, 83, 86.]. Az Alkotmánybíróság mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenességet állapít meg akkor is, ha alapjog érvényesüléséhez szükséges jogszabályi garanciák hiányoznak [37/1992. (VI. 10.) AB határozat, ABH 1992, 227, 232.].

Az Alkotmánybíróság mulasztásban megnyilvánuló alkotmánysértést nemcsak akkor állapít meg, ha az adott tárgykörre vonatkozóan semmilyen szabály nincs [35/1992. (VI. 10.) AB határozat, ABH 1992, 204, 205.], hanem akkor is, ha az adott szabályozási koncepción belül az Alkotmányból levezethető tartalmú jogszabályi rendelkezés hiányzik [22/1995. (III. 31.) AB határozat, ABH 1995, 108, 113.; 29/1997. (IV. 29.) AB határozat, ABH 1997, 122, 128.; 15/1998. (V. 8.) AB határozat, ABH 1998, 132, 138.].

Az Abtv. hivatkozott szabálya és az Alkotmánybíróság következetes gyakorlata alapján a jogi szabályozás hiányosságai miatt mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenesség megállapításának csak akkor van helye, ha a jogi szabályozás hiánya miatt alkotmányellenes helyzet keletkezett. A jogalkotói mulasztásnak és az alkotmányellenes helyzetnek együttesen kell fennállnia. [35/2004. (X. 6.) AB határozat, ABH 2004, 504, 508.]

Mindezek alapján az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az Alkotmány 2. § (1) bekezdését, valamint 13. § (1) bekezdését sértő alkotmányellenes helyzet keletkezett azáltal, hogy a törvényhozó nem állapította meg a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról, és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló 2000. évi CXII. törvényben előírt tulajdoni korlátozásokkal összefüggő kártalanítási igények érvényesítésének sajátos szabályait.

Az Alkotmánybíróság felhívta az Országgyűlést, hogy jogalkotási kötelezettségének 2012. április 30-ig tegyen eleget.

Tekintettel arra, hogy az Alkotmánybíróság a mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenességet az Alkotmány 2. § (1) bekezdése, valamint a 13. § (1) bekezdése alapján megállapította – állandó gyakorlatának megfelelően – a jogalkotói mulasztás következményeit az Alkotmány 9. § (2) bekezdésével összefüggésben nem vizsgálta [97/2007. (XI. 22.) AB határozat, ABH 2007, 784, 791.]

2. Indítvány alapján az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kellett a Btv. 6. § d) és f) pontjaiba foglalt rendelkezések alkotmányosságát is.

Az indítvány részben megalapozott.

2.1. A Btv. előírásainak végrehajtása során a vízpart-rehabilitációs tanulmánytervek és a településrendezési tervek által zöldterületi terület-felhasználási egységbe sorolt magántulajdonban álló – korábban más terület-felhasználási egységbe tartozó – ingatlanok esetében kétirányú tulajdoni korlátozás történt. Egyrészt a jogi szabályozás megváltoztatta ezeknek az ingatlanoknak a rendeltetését. A vízpart-rehabilitációs tanulmánytervek és a településrendezési tervek – azáltal, hogy zöldterületi terület-felhasználási egységbe sorolták ezeket az ingatlanokat, valamint a Btv. 6. §-a azzal, hogy az a) pontjában megtiltja ezeken a területeken más terület–felhasználási egységek kialakítását, c) pontjában meghatározza az e területeken létrehozható létesítményeket, és f) pontjában előírja a korlátozástól mentes közcélú használat biztosítását – a korábbi rendeltetésétől eltérően határozták meg az ingatlanok jövőbeni használati módját, korlátozva minden olyan használatot, amely e jövőbeni rendeltetés megvalósítását meghiúsítaná. Másrészt a Btv. 6. §-ának d) pontja korlátozza az ingatlantulajdonos rendelkezési jogát azzal, hogy kimondja: ezeknek az ingatlanoknak a tulajdonjogát kizárólag a Magyar Állam és helyi önkormányzat szerezheti meg közfeladat ellátására.

Az Alkotmánybíróságnak e tulajdoni korlátozásokkal összefüggésben azt kellett vizsgálnia, hogy van-e azoknak törvényben szabályozott közérdekű indoka. A Btv. 16–22. §-okhoz fűzött indokolás rámutat arra, hogy a területrendezési tervezés egyik célkitűzése volt a parti településeken a vízparttal közvetlen térkapcsolatot teremtő, közhasználatú zöldterületek növelésének előírása. „A vízparti üdülőhelyeken az üdülési komfort megteremtésének egyik nem mellőzhető formája a vízfelülettel vizuális és fizikai kapcsolat biztosítása. A passzív rekreációs tevékenységek körébe sorolható tevékenységekhez, a természeti elemek zavartalan szemléléséhez, a parti sétányról feltáruló tájkép látványának térélményt jelentő megéléséhez helyet kell biztosítani. Az aktív rekreációs tevékenységek között a vízisportok és a strandolás olyan tevékenységek, amelyek csak a vízparthoz köthetők. A két rekreációs tevékenységtípus intenzitásában, létesítményigényében eltérő, ezért közöttük az átmenetet is biztosítani kell. Ezeknek a területhasználati igényeknek a kielégítésére – terület-felhasználási sajátosságaik révén – leginkább a zöldterületek alkalmasak."

Az Alkotmánybíróság megítélése szerint a közhasználatú zöldterületek megnövelésének ez az igénye tekinthető olyan közérdeknek, amely indokolja, hogy azokon a területeken, – ahol az köztulajdonban álló területen nem biztosítható – érvényesítése érdekében a törvény tulajdoni korlátozást írjon elő.

A Btv. 6. §-ában foglalt tulajdoni korlátozás alkotmányosságának megítélése során vizsgálandó kérdés az is, hogy a korlátozás arányban áll-e a megvalósítandó közérdekű céllal.

A vitatott szabályozás a tulajdonosnak az ingatlannal való rendelkezési jogát korlátozza, aminek következtében – az állam, illetőleg az önkormányzat vásárlási szándékának hiányában – az ingatlan meghatározatlan ideig forgalomképtelenné válik. A rendelkezési jog korlátozása az ingatlan értékének csökkenésével is jár. Az ilyen szabályozás súlyos – már-már a kisajátításhoz hasonló súlyú – beavatkozást jelent a tulajdonosi autonómiába.

Az Alkotmánybíróság már több határozatában kimondta, hogy az Alkotmány 13. § (1) bekezdésében biztosított alapvető jog korlátozása alkotmányos célok szolgálatában csak akkor tekinthető maradéktalanul alkotmányosnak, ha a korlátozás ideiglenességét, átmenetiségét a törvényi rendezés pontosan, kiszámíthatóan és ellenőrizhetően biztosítja [7/1991. (II. 28.) AB határozat, ABH 1991, 26–27.; 13/1992. (III. 25.) AB határozat, ABH 1992, 98.; 13/1998. (IV. 30) AB határozat, ABH 1998, 429, 434.].

Az Alkotmánybíróság az Abh.-ban elvi éllel rámutatott:

„Az Alkotmány 13. § (2) bekezdése a kisajátítást csak kivételesen és közérdekből, törvényben szabályozott esetekben és módon, teljes, feltétlen és azonnali kártalanítás mellett engedi meg. Ez a szabály a kisajátításnak arra a hagyományos fogalmára vonatkozik, amikor a tulajdont teljes egészében elvonják. A tulajdon súlyos megterhelése is megkövetelheti azonban az Alkotmány alapján a kisajátításhoz hasonló védelmet. A közérdekből szükséges korlátozás esetében is szólhat valamely más alkotmányosan figyelembe veendő szempont amellett, hogy a tulajdonos veszteségét mégis ki kell egyenlíteni, vagy legalábbis mérsékelni. Ilyen szempont lehet például a korlátozás súlya vagy az, ha a törvény csak a tulajdonosok egy csoportját kényszeríti a teherviselésre, összehasonlítható más tulajdonosokat azonban nem. Ezekben az esetekben a beavatkozást igazoló közérdek és a tulajdonos kényszerű jogsérelme közötti arányosság követeli meg a kiegyenlítést." (ABH 1993, 373, 381.)

A közhasználatú zöldterületek kialakítása érdekében a Btv. 6. §-ában megállapított tulajdoni korlátozás terhét nem minden, a partmenti településen ingatlannal rendelkező tulajdonos köteles viselni, hanem csak a tulajdonosok egy csoportját – a vízpart-rehabilitációs tanulmánytervben, s annak alapján településrendezési tervben zöldterületi terület-felhasználási egységbe sorolt ingatlanok tulajdonosait – kötelezi a törvény a korlátozás tűrésére.

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a jogalkotó szándékai szerint átmenetinek szánt, más összehasonlítható tulajdonosokhoz képest a tulajdonosoknak csak egy csoportját terhelő korlátozás határozatlan időtartamú fenntartása, kártalanítás nélkül, a tulajdonhoz való jog aránytalan korlátozását eredményezi.

A Btv. vitatott rendelkezése a vízpart rehabilitációs tanulmánytervben, illetőleg a településrendezési tervben zöldterületi terület-felhasználási egységbe sorolt területekre vonatkozik.

A Btv. megalkotása során a jogalkotó úgy ítélte meg, hogy a vízparti területek rehabilitációját szolgáló településrendezési feladatok nem telepíthetők kizárólag a települési önkormányzatokra. A miniszteri hatáskörbe utalt vízpart-rehabilitációs tanulmányterv elkészítését az indokolás szerint az teszi szükségessé:

„A többféle, olykor egymást is zavaró funkció elhelyezése a partmenti területeken kellő körültekintést igényel. E területek rendezése meghatározó lehet a Balaton parthasználatának rendezése és a minőségi turizmus fejlesztési lehetőségei szempontjából. Ugyanakkor a települések egykori külterületi partszakaszai mellett természetes vegetációjú, megtartandó, helyenként védendő élőhelyek találhatóak. A sokféle érdek által megfogalmazott területigény kielégítése, a közöttük lévő összhang megteremtése országos érdek. Ezért a törvény e területek rehabilitációs tanulmánytervének elkészítését a központi államigazgatási szervek feladatává teszi."

Ennek megfelelően a Btv. 58. § (1) bekezdés a) pontjában a Kormány felhatalmazást kapott arra, hogy rendeletben megállapítsa a balatoni vízpart-rehabilitációs szabályozás követelményeit. E felhatalmazás alapján fogadta el a Kormány a balatoni vízpart-rehabilitációs szabályozás követelményeiről szóló 283/2002. (XII. 21.) Korm. rendeletet.

A Btv. 58. § (2) bekezdésében pedig a településrendezési tervek felülvizsgálatához szükséges vízpart-rehabilitációs tanulmányterv elfogadását a területfejlesztésért és a területrendezésért felelős miniszter hatáskörébe utalta. Ennek alapján fogadta el a területrendezésért felelős tárca nélküli miniszter a 2004 és 2006 közötti időszakban a parti települések vízpart-rehabilitációs tanulmányterveit. A Btv. 37. § a) pontja kimondja, hogy a települési terület övezetén belül a vízpart-rehabilitációs szabályozási követelményekkel érintett területekre készült tanulmányterveket a helyi építési szabályzatban kötelezően figyelembe kell venni.

E szabályok alapján megállapítható, hogy a tulajdonosokat terhelő korlátozás alapvetően a szélesebb közérdeket érvényesítő vízpart-rehabilitációs terven, s nem az annak rendelkezéseit átvevő helyi építési szabályzaton alapul.

Mindezeket figyelembe véve az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a tulajdoni korlátozás arányosságát biztosító kártalanítással kapcsolatosan a rendelkező rész 1. pontjában megállapított mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenesség a Btv. 6. §-ával összefüggésben is fennáll, az értékgarancia alkotmányos szabályozásának hiányában sérelmet szenved az érintett tulajdonosoknak az Alkotmány 13. §-ában szabályozott tulajdonhoz való joga.

Az Alkotmánybíróság, tekintettel arra, hogy a Btv.-be foglalt tulajdoni korlátozásokkal – így a Btv. 6. §-ával is – összefüggő kártalanítási igények érvényesítését szolgáló jogi szabályozás hiányosságai miatt a mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenességet megállapította, nem látott indokot a vitatott szabályok megsemmisítésére. Ezért az indítványt elutasította.

2.2. Az indítványozók az Alkotmány 57. § (5) bekezdésében szabályozott jogorvoslathoz való jog sérelme miatt is vitatják a Btv. 6. §-ának alkotmányosságát. Álláspontjuk szerint sérti a jogorvoslathoz való jogot az, hogy a miniszteri rendeletben megállapított vízpart-rehabilitációs tanulmánytervek ellen az érintett ingatlanok tulajdonosai nem élhetnek jogorvoslattal. Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a Btv. 6. §-a a vízpart-rehabilitációs tanulmánytervben zöldterületté nyilvánított területekkel összefüggő magatartási szabályokat állapít meg, nem ezen a rendelkezésen alapul a miniszter felhatalmazása a rendeletalkotásra, így alkotmányjogilag értékelhető összefüggés az Alkotmány 57. § (5) bekezdése és a Btv. 6. §-a között nem állapítható meg. Az Alkotmánybíróság állandó gyakorlata szerint az érdemi alkotmányossági összefüggés hiánya az indítvány elutasítását eredményezi [698/B/1990. ABhatározat, ABH 1991, 716–717.; 108/B/1992. AB határozat, ABH 1994, 523–524.; 19/2004. (V. 26.) AB határozat, ABH 2004, 321, 343.], ezért az indítványt e tekintetben is elutasította.

Az Alkotmánybíróság e határozatát a mulasztásban megnyilvánuló alkotmányellenesség megállapítására, valamint az érintettek széles körére tekintettel tette közzé a Magyar Közlönyben.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Balsai István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bragyova András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Dienes-Oehm Egon s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Pokol Béla s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Stumpf István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Szívós Mária s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 339/E/2009.

Dr. Pokol Béla alkotmánybíró különvéleménye

1. Nem értek egyet a többségi határozattal, mert az abban jelzett alkotmányossági problémák megoldására nem alkotmányos mulasztást kellett volna megállapítani – és határidő tűzésével felszólítani a törvényhozót annak orvoslására –, hanem az indítványokkal támadott törvényi rendelkezés alkotmányellenességét, és ezeket határidő tűzésével megsemmisíteni. Ezzel a törvényhozó ugyanúgy megkapja a lehetőséget az alkotmányellenes helyzet orvoslására, mint a határozat is célozza, ám ezzel a megoldással az Alkotmánybíróság hatékonyabban tudta volna elérni a célzott hatást. Ezért a rendelkező rész általam támogatott szövege a következő lenne:
„Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy az Alkotmány 2. § (1) bekezdését, valamint 13. § (1) bekezdését sértő alkotmányellenes helyzet keletkezett azáltal, hogy a törvényhozó nem állapított meg határidőt, melyen belül a balatoni vízparti ingatlanok közcélra kisajátítását és erre a kártalanítási eljárást a Magyar Államnak vagy a helyi önkormányzatoknak le kell bonyolítani, ezért a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról, és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról szóló 2000. évi CXII. törvény 6. § d) és f) pontjai alkotmányellenességét megállapítja, és e rendelkezéseket 2012. április 30. hatállyal megsemmisíti.”
Az igazi alkotmányos gond az indítványozók által felhozott érvek közül csak abban áll, hogy miközben a balatoni vízparti ingatlanok parti sétány céljából kisajátítása méltánylandó közcélt jelent – és így támogatandók a törvény e célból létrehozott rendelkezései –, addig a helyi önkormányzatok pénzhiánya miatti patthelyzet ténylegesen csak azt hozta létre, hogy az érintett telkek eladhatatlanná váltak, és így mintegy forgalomképtelenné lettek. Mivel a helyi önkormányzatok pénzhiánya az ország gazdasági helyzete és borús kilátásai miatt perspektivikusan még hosszú ideig fenn fog állni, ez a helyzet a vízparti ingatlanok quasi forgalomképtelenségét a jövőben is még hosszú-hosszú ideig fenntartja. Ez már aránytalanul sérti a tulajdoni jogokat – a jelzett közcél minden jogossága ellenére is –, így az eladhatóság határidő nélkül az állam és az önkormányzatok számára rögzítése alkotmányellenesen korlátozza a tulajdonosok jogát.

Az általam javasolt megsemmisítés tehát a következő rendelkezéseket érintené szövegszerűen:
„6. § A vízpart-rehabilitációs tanulmánytervben, illetve első felülvizsgálatát követően a vízpart-rehabilitációs tervben (a továbbiakban együtt: vízpart-rehabilitációs terv), továbbá a településrendezési tervben zöldterületi területfelhasználási egységbe sorolt, vagy az ingatlan-nyilvántartás szerint önkormányzati tulajdonban lévő parkként, díszkertként, közkertként, illetve közparkként bejegyzett területen (…)
d) ingatlan tulajdonjogát kizárólag a Magyar Állam és helyi önkormányzat szerezheti meg közfeladat ellátása céljából; (…)
f) a terület közcélú használata – a létesítmények vagyonvédelme érdekében tett legszükségesebb intézkedések kivételével – a közterületi jelleg megőrzése érdekében nem korlátozható."

2. A többségi határozat által választott megoldás a probléma orvoslására azért is kifogásolható, mert az Alkotmánybíróság a jelenleg hatályos alkotmánybírósági törvény szerint csak akkor élhet az alkotmányos mulasztás megállapításával, ha „a jogalkotó szerv a jogszabályi felhatalmazásból származó jogalkotói feladatát elmulasztotta, és ezzel alkotmányellenességet idézett elő" (Abtv. 49. §). Az Alkotmánybíróság ugyan túllépett e korláton, illetve több határozatban kitágította ezt a jogkörét, és ez a jogos kritika ellenére néha – egy-egy alkotmányos elv elérése céljából mint kisebbik rossz – elfogadható, ám ha egy adott esetben a törvény korlátja közötti hatáskörgyakorlás is elegendő az alkotmányos cél elérésére, akkor az Alkotmánybíróság köteles ezt a megoldást választani. A jelen esetben tehát nemcsak hatásosabban lehetett volna a különvéleményemben leírt megoldással elérni az alkotmányellenesség orvoslását, hanem ez egyben jobban megfelelt volna az alkotmánybírósági törvény idézett rendelkezésének is.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Pokol Béla s. k.,
alkotmánybíró

Az Alkotmánybíróság 95/2011. (XI. 17.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldánya és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 254/2010. (III. 31.) OVB határozatát a jelen határozatban foglalt indokolással helybenhagyja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Indokolás

I. Az indítványozó országos népszavazási kezdeményezés aláírásgyűjtő ívének mintapéldányát nyújtotta be hitelesítés céljából az Országos Választási Bizottsághoz (a továbbiakban: OVB).
Az aláírásgyűjtő íven az alábbi kérdés szerepelt:
„Egyetért-e Ön azzal, hogy az Országgyűlés törvényt alkosson arról, hogy aki nagy nyilvánosság előtt a nácizmus és/vagy kommunizmus áldozatának méltóságát azáltal sérti, hogy a náci és/vagy kommunista diktatúrák által elkövetett bűncselekmények tényét tagadja, kétségbe vonja, vagy jelentéktelen színben tünteti fel, bűntettet követ el és három évig terjedő szabadságvesztéssel büntetendő?".

Az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését a 254/2010. (III. 31.) számú határozatával (a továbbiakban: OVBh.) az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 10. § c) pontja alapján megtagadta arra hivatkozva, hogy a népszavazásra feltenni szánt kérdés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében megfogalmazott egyértelműségi kritériumoknak.

Az OVB megítélése szerint a népszavazás kitűzésére irányuló kezdeményezés több, egymással tartalmilag össze nem függő kérdést tartalmaz, amelyek egy kérdésben való szerepeltetése által a választópolgárnak az aláírásgyűjtés és szavazás alkalmával nincs lehetősége külön-külön véleményt nyilvánítani és azokról dönteni. A kérdés nem egyértelmű továbbá sem a választópolgárok, sem a jogalkotó számára, mert nem állapítható meg pontosan, hogy mit jelent a kérdésben az „és/vagy" fordulat.

Az indítványozó a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogást nyújtott be az Alkotmánybírósághoz az OVBh. ellen, kérve annak felülvizsgálatát és az OVB „hibás jogértelmezésének orvoslását". A kifogással érintett határozat a Magyar Közlöny 2010. évi 47. számában, 2010. március 31-én jelent meg. A kifogást 2010. április 13-án, a törvényes határidőn belül terjesztették elő.

A kifogást tevő szerint az OVB jogértelmezése több szempontból is hibás. Álláspontja szerint a náci és kommunista eszmerendszer között rengeteg a hasonlóság, ezért egy kérdésben való szerepeltetésük nem összeegyeztethetetlen. Ezen kívül az indítványozó előadja, hogy az „és/vagy" logikai fordulat alkalmazásával azt kívánta elérni, hogy a kérdés a náci és kommunista diktatúrák által közösen és külön-külön elkövetett bűnökre is vonatkozzon. Végül arra is utal, hogy a kérdés a Büntető Törvénykönyről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: Btk.) holokauszt-tagadás törvényi tényállásával pár szót leszámítva szó szerint megegyezik, azzal a különbséggel, hogy a holokauszt áldozatai helyett a náci és/vagy kommunista diktatúra áldozatairól szól.

II. Az Alkotmánybíróság a kifogást az alábbi jogszabályok alapján vizsgálta meg:

Az Nsztv. vonatkozó rendelkezései:

„10. § Az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

(…)

c) a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek,"

„13. § (1) A népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni."

A Ve. vizsgálatba bevont rendelkezései:

„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybírósághoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani.

(…)

(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helybenhagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja."

III. A kifogás nem megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróság hatáskörét a jelen ügyben az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 1. § h) pontja alapján a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróság eljárása ebben a hatáskörben jogorvoslati természetű. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342.].

   Az Alkotmánybíróság 130/2008. (XI. 3.) AB határozatában – hivatkozással a 40/2004. (X. 27.) AB határozatra (ABH 2004, 512, 520.) – kifejtette, hogy az Alkotmánybíróság népszavazási ügyekben nemcsak jogorvoslati fórumként jár el, hanem alkotmányvédelmi szerepkörében is, azaz: „(...) alkotmányos feladatára, az állampolgárok által kezdeményezett népszavazási eljárásban betöltött szerepére tekintettel" hozza meg döntéseit. (ABH 2008, 1052, 1061.) Ennek egyik részét képezi a népszavazási kérdés tárgyát érintő jogszabály módosítások hatásának vizsgálata a népszavazási kérdés hitelesíthetőségére.

2. Az Alkotmánybíróság eljárása során észlelte, hogy az Országgyűlés elfogadta a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény módosításáról szóló 2010. évi LVI. törvényt (a továbbiakban: Módtv.), amely érintette a népszavazásra feltenni kívánt kérdés tárgyát. A Módtv. 2010. VII. 23-tól hatályos, 7. §-a megállapította a nemzeti szocialista és

kommunista rendszerek bűneinek nyilvános tagadása tényállását, amelynek értelmében „aki nagy nyilvánosság előtt a nemzeti szocialista vagy kommunista rendszerek által elkövetett népirtás és más, emberiség elleni cselekmények tényét tagadja, kétségbe vonja vagy jelentéktelen színben tünteti fel, bűntettet követ el, és három évig terjedő szabadságvesztéssel büntetendő". Az Alkotmánybíróságnak ezt követően vizsgálnia kellett, hogy a Módtv. elfogadása tekinthető-e olyan – a jogi szabályozásban bekövetkezett – jelentős változásnak, amely a kérdés népszavazásra bocsátását érdemben befolyásolja. A Btk. a Módtv. által megállapított tényállás alapján azonos mércével méri a nemzeti szocialista és kommunista rendszerek bűneit, nem tesz tehát különbséget a nácizmus és a kommunizmus áldozatainak emberi méltóságát, kegyeleti jogait sértő megnyilvánulások büntetőjogi megítélésében.

3. A kérdés népszavazásra bocsáthatóságának egyik feltétele a kérdés egyértelműségének követelménye. Az Alkotmánybíróságnak tehát vizsgálnia kellett, hogy a Btk. módosítása után megfelel-e a kérdés az egyértelműség követelményének. Az Alkotmánybíróság már több határozatában foglalkozott az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt a népszavazásra feltenni kívánt kérdésekkel szemben támasztott egyértelműség követelményével [51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH, 2001, 392, 396.; 25/2004. (VII. 7.) AB határozat, ABH 2004, 381, 386.; 24/2006. (VI. 15.) AB határozat, ABH 2006, 358, 362.; 26/2007. (IV. 25.) AB határozat, ABH 2007, 332, 342.]. Az Alkotmánybíróság gyakorlata az egyértelműség követelményét a népszavazáshoz való jog érvényesülésének alkotmányos garanciájaként értelmezi. A népszavazásra bocsátott kérdésnek egyrészt a választópolgár, másrészt a jogalkotó számára egyértelműnek kell lennie. A választópolgári egyértelműség követelménye szerint a népszavazásra feltett kérdésnek egyértelműen eldönthetőnek kell lennie, arra a választópolgárnak „igen"-nel vagy „nem"-mel kell tudnia válaszolni. Ebből következően a túl bonyolult, érthetetlen, értelmezhetetlen, félreérthető vagy félrevezető kérdés nem tekinthető egyértelműnek. Az eredményes ügydöntő népszavazással hozott döntés az Országgyűlés hatáskörének – az Alkotmányban szabályozott – korlátozása: az Országgyűlés köteles az eredményes ügydöntő népszavazásból következő döntéseket meghozni. Ezért a kérdés egyértelműségének megállapításakor vizsgálni kell azt is, hogy a népszavazás eredménye alapján az Országgyűlés el tudja-e dönteni, hogy terheli-e jogalkotási kötelezettség, ha igen milyen jogalkotásra köteles (jogalkotói egyértelműség). [51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 392, 396.; 25/2004. (VII. 7.) AB határozat, ABH 2004, 381, 386.; 24/2006. (VI. 15.) AB határozat, ABH 2006, 358, 360-361.; 84/2008. (VI. 13.) AB határozat, ABH 2008, 695, 703.]

   A Módtv. olyan új tényállással egészítette ki a Btk. szövegét, amelynek következtében – az új szabályozás tükrében – a népszavazásra feltenni kívánt kérdés már nem felel meg sem a választópolgári egyértelműség, sem a jogalkotói egyértelműség követelményének.

   A népszavazás alkalmával a választópolgárok nem tudnák megítélni, hogy milyen tartalmú jogalkotást támogatnának szavazataikkal, valamint az Országgyűlés számára sem lenne világos, hogy a népszavazás eredménye alapján lenne-e jogalkotási kötelezettsége.

   Az Alkotmánybíróság a 130/2008. (XI. 3.) AB határozatában kifejtette, hogy a népszavazásnak az Alkotmány 2. § (2) bekezdésében megfogalmazott alkotmányos rendeltetéséből és a népszavazásnak az Alkotmány 2. § (2) bekezdéséből a 2/1993. (I. 22.) AB határozatban (ABH 1993, 33, 37.) levezetett kivételes és komplementer jellegéből következően a törvényhozást igénylő társadalmi kérdések eldöntése alapvetően a képviselet, az Országgyűlés hatásköre. Az ügydöntő népszavazás elsődleges célja az, hogy döntési, törvényhozási – valamely tárgyban törvény megalkotására, vagy törvény hatályon kívül helyezésére irányuló – kötelezettséget határozzon meg az Országgyűlés számára. (ABH 2008, 1052, 1064–1065.) A népszavazás kivételes, komplementer jellegéből következően, a rendeltetését betölti akkor is, ha az Országgyűlés – a népszavazási kezdeményezésben megnyilvánuló választópolgári akaratot figyelembe véve, azzal lényegében megegyezően – törvényt alkot a népszavazás tárgyát képező kérdésben, ha a népszavazásnak az Országgyűlés döntését befolyásoló funkciója a népszavazás lebonyolítását megelőzően teljesül.

   A népszavazásra bocsátani kívánt kérdés arra irányul, hogy a törvényhozó büntetni rendelje „aki nagy nyilvánosság előtt a nácizmus és/vagy kommunizmus áldozatának méltóságát azáltal sérti, hogy a náci és/vagy kommunista diktatúrák által elkövetett bűncselekmények tényét tagadja, kétségbe vonja, vagy jelentéktelen színben tünteti fel". Az Országgyűlés a Módtv. elfogadásával a kezdeményezésben foglaltaknak megfelelő törvényt alkotott azzal, hogy büntetni rendelte a nemzeti szocialista és kommunista rendszerek bűneinek nyilvános tagadását. Ennek következtében a kérdés a továbbiakban nem értelmezhető, nem állapítható meg egyértelműen milyen további jogalkotásra irányul. Az Alkotmánybíróság 82/2009. (VII. 15.) AB határozatában [ABH 2009, 779, 788, 789.] kimondta, hogy „a népszavazás rendeltetésével összeegyeztethetetlen, és a választópolgárokat az Alkotmány 70. § (1) bekezdése alapján megillető népszavazáshoz való jogot is sértené olyan kérdés népszavazásra bocsátása, amely az

egyértelműség hiánya miatt, sem a választói akarat kifejezésére, sem az Országgyűlést terhelő jogalkotási kötelezettség tartalmának megítélésére nem alkalmas".
Mindezek alapján az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a Módtv. elfogadása olyan jelentős változásnak tekinthető, amely érdemben befolyásolja a kérdés népszavazásra bocsáthatóságát.
Ezért az Alkotmánybíróság jelen határozatában foglalt indokolása szerint megállapította, hogy az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdés immár nem felel meg sem választópolgári, sem pedig a jogalkotói egyértelműség követelményének.
A fentiek szerint az Alkotmánybíróság az OVB 254/2010. (III. 31.) határozatának rendelkező részét helybenhagyta, az Alkotmánybíróság jelen határozatában kifejtett indokolással.

Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatnak a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Balsai István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bragyova András s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Dienes-Oehm Egon s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Pokol Béla s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Stumpf István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke,
az aláírásban akadályozott
dr. Szalay Péter
alkotmánybíró helyett

Dr. Szívós Mária s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 665/H/2010.

Az Alkotmánybíróság 96/2011. (XI. 17.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldánya és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 376/2010. (V. 19.) OVB határozatát helybenhagyja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Indokolás

1. Magánszemélyek országos népszavazási kezdeményezés tárgyában aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz (a továbbiakban: OVB) az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a szerinti hitelesítés céljából.
   Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
   „Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés – a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény (Jat.) 54. §-a alapján – alkosson elvi állásfoglalást arról, hogy az Alkotmány 29/C. § (5) bekezdés d) pontjában foglalt népszavazás-kezdeményezési tilalom csak az Országgyűlés által létrehozott saját szervezetére és az Országgyűlés által választandó személyekre vonatkozik és az említetteken túlmenően alkotmányos lehetőség van országos népszavazás kezdeményezésére az Alkotmányban nem szabályozott, személyi és szervezetalakítási (-átalakítási, -megszüntetési) kérdésekben?”
   Az OVB az Nsztv. 10. § b) és c) pontja alapján az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítését megtagadta, mert a kezdeményezés nem felel meg az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében megfogalmazott egyértelműség követelményének, megállapította továbbá, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés az Alkotmányban nem szereplő rendelkezésre utal, tekintettel arra, hogy az Alkotmányban nincs 29/C. § (5) bekezdés. A kérdés ezért nem értelmezhető sem a választópolgár, sem a jogalkotó számára.
   Az OVB határozatában utalt arra is, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés az Alkotmánybíróság által a 121/2009. (XII. 17.) AB határozatában alkotmányellenesnek minősített elvi állásfoglalás kiadására kötelezné az Országgyűlést. Az Alkotmánybíróság e határozatában alkotmányellenesnek minősítette és 2010. december 31. napjával megsemmisítette a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvényt (a továbbiakban: régi Jat.), így a régi Jat.-ban rögzített elvi állásfoglalás jogi eszközét is. Az Alkotmánybíróság az elvi állásfoglalás intézményével kapcsolatban kifejtette, hogy az „összeegyeztethetetlen az alkotmányos demokrácia meghatározó elvével, a hatalmi ágak elválasztásával”. Fentiekre tekintettel a kérdésben tartott eredményes népszavazás alkotmányellenes eljárásra kötelezné az Országgyűlést, így a kérdés burkolt alkotmánymódosításra irányul. Az OVB hivatkozott az Alkotmánybíróság állandó gyakorlatára is, amelynek megfelelően az Alkotmány nem módosítható választópolgári kezdeményezésre induló népszavazással, alkotmánymódosítás csak az Alkotmányban előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet.
2. A kezdeményezők a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. §-a alapján kifogást nyújtottak be az Alkotmánybírósághoz az OVBh. ellen, kérve annak megsemmisítését és az OVB új eljárásra utasítását. Érvelésük szerint az OVB határozata meghozatalánál megsértette a Ve. 3. § d) pontjában foglalt jóhiszemű és rendeltetésszerű joggyakorlást, mert a szövegben lévő elírásról a kérelmezőket tájékoztatnia kellett volna a kérdés hitelesítésének elbírálása előtt.
   Álláspontjuk szerint az Alkotmánynak az Országgyűlés által elvi állásfoglalással történő értelmezése az Országgyűlés hatáskörébe tartozik, ezért nem jelent burkolt alkotmánymódosítást. Hivatkoznak emellett arra is, hogy az Alkotmánybíróság 121/2009. (XII. 17.) határozata „nem lépett hatályba”, ezért az alkotmányellenesnek nyilvánított norma még törvényes és alkalmazható.
   Kérik továbbá, hogy az Alkotmánybíróság szerezze be a Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézetének szakvéleményét, mert az OVB az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak való meg nem felelést nem indokolta.
   A kifogással érintett határozat a Magyar Közlöny 2010. évi 82. számában, 2010. május 19-én jelent meg; a kifogás 2010. június 2-án, vagyis a törvényes határidőn belül érkezett az OVB-hez.

3. Az Alkotmánybíróság hatáskörét a jelen ügyben az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 1. § h) pontja alapján a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróság eljárása ebben a hatáskörben jogorvoslati természetű. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342.]. Eljárása során az Alkotmánybíróság e feladatát alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban látja el. [25/1999. (VII. 7.) AB határozat, ABH 1999, 251, 256.]
4. Az Alkotmánybíróság a kifogást nem találta megalapozottnak, és az OVBh.-t helyes indokai alapján helybenhagyta.
Az Alkotmánybíróság megjegyzi: az Alkotmánybíróság – ahogy az OVB is említi a kifogásolt határozatában – a 121/2009. (XII. 17.) határozattal 2010. december 31. napjával megsemmisítette a régi Jat.-ot. Időközben az Országgyűlés megalkotta a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvényt (a továbbiakban: új Jat.), amely – néhány, a 32. § (2) bekezdésben felsorolt rendelkezés kivételével – 2011. január 1-jén lépett hatályba.
Az új Jat. a korábbitól eltérően nem ismeri az elvi állásfoglalást. Ennek következtében elvi állásfoglalás kibocsátására az Országgyűlésnek már nincs hatásköre, így a kérdésben tartott eredményes népszavazás lehetetlen eljárásra kötelezné az Országgyűlést.

Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatnak a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Balsai István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bragyova András s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Dienes-Oehm Egon s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Pokol Béla s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Stumpf István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke,
az aláírásban akadályozott
dr. Szalay Péter
alkotmánybíró helyett

Dr. Szívós Mária s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 950/H/2010.

Az Alkotmánybíróság 97/2011. (XI. 17.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív mintapéldánya és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 377/2010. (V. 19.) OVB határozatát helybenhagyja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Indokolás

1. Magánszemélyek országos népszavazási kezdeményezés tárgyában aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz (a továbbiakban: OVB) az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a szerinti hitelesítés céljából.
   Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:
   „Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés alkosson a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény (Jat.) 54. §-a alapján elvi állásfoglalást arról, hogy az Alkotmány, az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény (Itv.), valamint a választási eljárásról szóló 1997. évi C. (Ve.) törvény rendelkezései alapján a választópolgárt nem terheli és nem is terhelte illetékfizetési kötelezettség a Ve-ben nevesített jogorvoslati eljárásokban?"
   Az OVB megállapította, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés az Alkotmánybíróság által a 121/2009. (XII. 17.) AB határozatban alkotmányellenesnek minősített elvi állásfoglalás kiadására kötelezné az Országgyűlést. Az Alkotmánybíróság e határozatában alkotmányellenesnek minősítette és 2010. december 31. napjával megsemmisítette a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvényt (a továbbiakban: régi Jat.), így a régi Jat.-ban rögzített elvi állásfoglalás jogi eszközét is. Az Alkotmánybíróság az elvi állásfoglalás intézményével kapcsolatban kifejtette, hogy az „összeegyeztethetetlen az alkotmányos demokrácia meghatározó elvével, a hatalmi ágak elválasztásával". Fentiekre tekintettel a kérdésben tartott eredményes népszavazás alkotmányellenes eljárásra kötelezné az Országgyűlést, így a kérdés burkolt alkotmánymódosításra irányul. Az OVB hivatkozott az Alkotmánybíróság korábbi határozataiban kifejtett következetes gyakorlatára is, amelynek megfelelően az Alkotmány nem módosítható választópolgári kezdeményezésre induló népszavazással, alkotmánymódosítás csak az Alkotmányban előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet.
   A fentiekre tekintettel az OVB az Nsztv. 10. § b) pontja alapján az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítését megtagadta.
2. A kifogást tevők a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. §-a alapján kifogást nyújtottak be az Alkotmánybírósághoz az OVBh. ellen, kérve annak megsemmisítését és az OVB új eljárásra utasítását.
   Álláspontjuk szerint az Alkotmány Országgyűlés által elvi állásfoglalással történő értelmezése az Országgyűlés hatáskörébe tartozik, ezért nem jelent burkolt alkotmánymódosítást. Hivatkoznak emellett arra is, hogy az Alkotmánybíróság 121/2009. (XII. 17.) határozata még nem lépett hatályba, ezért az alkotmányellenesnek nyilvánított norma még alkotmányosnak minősül, így alkalmazható. Úgy vélik, a „burkolt alkotmánymódosítás"-t, mint elutasítási indokot az OVB nem tudja jogszabállyal alátámasztani, így nem lehet erre hivatkozva a hitelesítést megtagadni.
   A kifogással érintett határozat a Magyar Közlöny 2010. évi 82. számában, 2010. május 19-én jelent meg; a kifogás 2010. június 2-án, vagyis a törvényes határidőn belül érkezett az OVB-hez.
3. Az Alkotmánybíróság hatáskörét a jelen ügyben az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 1. § h) pontja alapján a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróság eljárása ebben a hatáskörben jogorvoslati természetű. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH

2002, 342.]. Eljárása során az Alkotmánybíróság e feladatát alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban látja el. [25/1999. (VII. 7.) AB határozat, ABH 1999, 251, 256.]

4. Az Alkotmánybíróság a kifogást nem találta megalapozottnak, és az OVBh.-t helyes indokai alapján helybenhagyta.

Az Alkotmánybíróság megjegyzi: az Alkotmánybíróság – ahogy az OVB is említi a kifogásolt határozatában – a 121/2009. (XII. 17.) határozattal 2010. december 31. napjával megsemmisítette a régi Jat.-ot. Időközben az Országgyűlés megalkotta a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvényt (a továbbiakban: új Jat.), amely – néhány, a 32. § (2) bekezdésben felsorolt rendelkezés kivételével – 2011. január 1-jén lépett hatályba.

Az új Jat. a korábbitól eltérően nem ismeri az elvi állásfoglalást. Ennek következtében elvi állásfoglalás kibocsátására az Országgyűlésnek már nincs hatásköre, így a kérdésben tartott eredményes népszavazás lehetetlen eljárásra kötelezné az Országgyűlést.

Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatnak a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Balsai István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bragyova András s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Dienes-Oehm Egon s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Pokol Béla s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Stumpf István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke,
az aláírásban akadályozott
dr. Szalay Péter
alkotmánybíró helyett

Dr. Szívós Mária s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 951/H/2010.

Az Alkotmánybíróság 98/2011. (XI. 17.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság által országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív és az azon szereplő kérdés hitelesítése tárgyában hozott határozat ellen benyújtott kifogás alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság 138/2011. (VIII. 9.) OVB határozatát megsemmisíti és az Országos Választási Bizottságot új eljárásra utasítja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Indokolás

I. A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 130. § (1) bekezdése alapján kifogás érkezett az Alkotmánybíróséghoz az Országos Választási Bizottság (a továbbiakban: OVB) 138/2011. (VIII. 9.) OVB határozata (a továbbiakban: OVBh.) ellen.

A kezdeményező 2011. július 7-én az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a szerinti hitelesítés céljából országos népszavazás kezdeményezésére irányulóan aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be, amelyen az alábbi kérdés szerepelt: „Egyetért-e Ön azzal, hogy a szabadságvesztését töltő elítélt számára kötelező legyen a munkavégzés?"

Az OVB 2011. augusztus 1-jén megtartott ülésén megállapította, hogy az aláírásgyűjtő ív a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvényben (továbbiakban: Ve.) meghatározott formai, valamint a népszavazásra feltenni kívánt kérdésre vonatkozó tartalmi követelményeknek eleget tesz, így az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát – az Nsztv. 2. §-ára, illetve a Ve. 117. § (1) bekezdésére tekintettel – hitelesítette.

A kifogástevők 2011. augusztus 22-én, a Ve. 130. § (1) bekezdésében meghatározott 15 napos jogvesztő határidőn belül kifogást nyújtottak be az OVBh. ellen, kérve az Alkotmánybíróságtól az OVBh. megsemmisítését és az OVB új eljárásra utasítását. A kifogástevők álláspontja szerint a kérdés sérti az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdés a) és b) pontjait, ellentétes az Alkotmány 55. §-ban megfogalmazott munkavégzés szabadságával, továbbá a megfogalmazása nem egyértelmű, ezért az OVB-nek a hitelesítést az Nsztv. 10. § b) és c) pontjai alapján meg kellett volna tagadni.

II. Az Alkotmánybíróság a következő jogszabályi rendelkezések alapján hozta meg döntését:

1. Az Alkotmánynak a kifogást tevők által hivatkozott rendelkezései:

„28/C. § (5) Nem lehet országos népszavazást tartani:

a) a költségvetésről, a költségvetés végrehajtásáról, a központi adónemekről és illetékekről, a vámokról, valamint a helyi adók központi feltételeiről szóló törvények tartalmáról,

b) hatályos nemzetközi szerződésből eredő kötelezettségekről, illetve az e kötelezettségeket tartalmazó törvények tartalmáról,"

„55. § (1) A Magyar Köztársaságban mindenkinek joga van a szabadságra és a személyi biztonságra, senkit sem lehet szabadságától másként, mint a törvényben meghatározott okokból és a törvényben meghatározott eljárás alapján megfosztani.

(2) A bűncselekmény elkövetésével gyanúsított és őrizetbe vett személyt a lehető legrövidebb időn belül vagy szabadon kell bocsátani, vagy bíró elé kell állítani. A bíró köteles az elé állított személyt meghallgatni és írásbeli indokolással ellátott határozatban szabadlábra helyezéséről vagy letartóztatásáról haladéktalanul dönteni.

(3) Az, aki törvénytelen letartóztatás vagy fogvatartás áldozata volt, kártérítésre jogosult."

2. Az Nsztv.-nek az országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív hitelesítésére vonatkozó, jelen ügyben alkalmazott szabályai:

„10. § Az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését, ha

a) a kérdés nem tartozik az Országgyűlés hatáskörébe,

b) a kérdésben nem lehet országos népszavazást tartani,

c) a kérdés megfogalmazása nem felel meg a törvényben foglalt követelményeknek,
d) ugyanazon tartalmú kérdésben három éven belül eredményes országos népszavazást tartottak,
e) az aláírásgyűjtő ív nem felel meg a választási eljárásról szóló törvényben foglalt követelményeknek."
„13. § (1) A népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni."

3. A Ve.-nek az országos népszavazás kezdeményezésére irányuló aláírásgyűjtő ív hitelesítésére vonatkozó, jelen ügyben alkalmazott szabályai:
„130. § (1) Az Országos Választási Bizottságnak az aláírásgyűjtő ív, illetőleg a konkrét kérdés hitelesítésével kapcsolatos döntése elleni kifogást a határozat közzétételét követő tizenöt napon belül lehet – az Alkotmánybíróséghoz címezve – az Országos Választási Bizottsághoz benyújtani.
(...)
(3) Az Alkotmánybíróság a kifogást soron kívül bírálja el. Az Alkotmánybíróság az Országos Választási Bizottság, illetőleg az Országgyűlés határozatát helybenhagyja, vagy azt megsemmisíti, és az Országos Választási Bizottságot, illetőleg az Országgyűlést új eljárásra utasítja."

III. A kifogás részben megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróságnak a jelen ügyben irányadó hatáskörét az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 1. § h) pontjában foglaltaknak megfelelően a Ve. 130. §-a határozza meg. Az Alkotmánybíróságnak a kifogás alapján lefolytatott eljárása jogorvoslati eljárás. Ennek során az Alkotmánybíróság – alkotmányos jogállásával és rendeltetésével összhangban – a beérkezett kifogás keretei között azt vizsgálja, hogy az aláírásgyűjtő ív és a népszavazásra szánt kérdés megfelel-e a jogszabályi feltételeknek, és hogy az OVB az aláírásgyűjtő ív hitelesítési eljárásában az Alkotmánynak és az irányadó törvényeknek megfelelően járt-e el. [63/2002. (XII. 3.) AB határozat, ABH 2002, 342, 344.].
2. Az OVB a kifogással támadott határozatában megállapította, hogy a kérdés a népszavazásra feltenni kívánt kérdésre vonatkozó tartalmi követelményeknek megfelel.
3. Az Alkotmánybíróság a kifogást részben találta megalapozottnak.
Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdés az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének nem felel meg.
Az Alkotmánybíróság gyakorlata során számos határozatában értelmezte az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében a népszavazásra bocsátandó kérdéssel szemben támasztott egyértelműség követelményét. E határozataiban az Alkotmánybíróság kifejtette, hogy az egyértelműség követelménye a népszavazáshoz való jog érvényesülésének garanciája. Az egyértelműség követelménye ebben az összefüggésben azt jelenti, hogy a népszavazásra szánt kérdésnek egyértelműen megválaszolhatónak kell lennie. Ahhoz, hogy a választópolgár a népszavazásra feltett kérdésre egyértelműen tudjon válaszolni, az szükséges, hogy a kérdés világos és kizárólag egyféleképpen értelmezhető legyen, a kérdésre igen-nel vagy nem-mel lehessen felelni (választópolgári egyértelműség). Az eredményes népszavazással hozott döntés az Országgyűlésnek az Alkotmány 19. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt jogkörének – Alkotmányban szabályozott – korlátozása: az Országgyűlés köteles az eredményes népszavazásból következő döntéseket meghozni. Ezért a kérdés egyértelműségének megállapításakor az Alkotmánybíróságnak vizsgálnia kell azt is, hogy a népszavazás eredménye alapján az Országgyűlés (…) el tudja-e dönteni, hogy terheli-e jogalkotási kötelezettség, ha igen, milyen jogalkotásra köteles (jogalkotói egyértelműség). [51/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 392, 396.; 25/2004. (VII. 7.) AB határozat, ABH 2004, 381, 386.; 105/2007. (XII. 13.) AB határozat, ABH 2007, 891, 895.]
Az a kérdés, miszerint „Egyetért-e Ön azzal, hogy a szabadságvesztését töltő elítélt számára kötelező legyen a munkavégzés?" sem a választópolgári, sem a jogalkotói egyértelműség követelményének nem felel meg. Sem a választópolgár, sem a jogalkotó nem tudja ugyanis eldönteni, hogy a „szabadságvesztését töltő elítélt" fogalma pontosan kikre, azaz milyen személyi körre vonatkozik, például bármely végrehajtási fokozatban szabadságvesztését töltő elítéltre vonatkozik-e, vagy csak egyes fokozatokban (fogházban, börtönben vagy fegyházban) szabadságvesztésüket töltő elítéltekre, valamint hogy vonatkozik-e a büntetések és az intézkedések végrehajtásáról szóló 1979. évi 11. törvényerejű rendelet (a továbbiakban: Bv.tvr.) 42. § (1) bekezdés f) pontja szerinti magánelzárás fenyítés alatt álló elítéltre vagy sem. Továbbá azért sem egyértelmű a kérdés, mert sem a választópolgár, sem a jogalkotó által nem dönthető el egyértelműen, hogy a „munkavégzés" pontosan milyen munkákra terjed ki, például csak a Bv.tvr. 33. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt, a büntetés-végrehajtási intézet által kijelölt, díjazás ellenében végzett munkára, esetleg csak a Bv.tvr. 33. § (1) bekezdés e) pontjában foglalt, a büntetés-végrehajtási intézet

tisztántartását és ellátását szolgáló, díjazás nélkül végzett munkára, esetleg ezen kategóriák valamelyikén belül csak egyes, meghatározott típusú munkákra, netalán a két munkatípus bármelyikébe tartozó munkák teljes spektrumára. Ezenkívül mivel az elítéltek munkavégzésére vonatkozóan már a hatályos jog is tartalmaz szabályokat, ezért nem egyértelmű, hogy a jogalkotónak a népszavazásra feltenni kívánt ezen kérdés igennel történő megválaszolása esetén a hatályos jogi megoldás megerősítésére, hatályon kívül helyezése vagy módosítása vonatkozásában milyen jogalkotási kötelezettsége keletkezne. Az Alkotmánybíróság korábban megállapította, hogy az Nsztv. 13. § (1) bekezdése ugyan nem támaszt olyan követelményt a népszavazás kezdeményezőivel szemben, hogy a kérdés megfogalmazásakor pontosan használják a hatályos jogszabályok terminológiáját [52/2001. (XI. 29.) AB határozat, ABH 2001, 399, 402–403.; 68/2008. (IV. 30.) AB határozat, ABH 2008, 615, 619.], de a kérdésből mind a választópolgárok, mind az Országgyűlés számára ki kell derülnie, hogy milyen lehetséges következményekkel járhat a népszavazás [99/2007. (XII. 6.) AB határozat, ABH 2007, 815, 818.]. Mivel a népszavazásra feltenni kívánt kérdés nem foglalja magába egyértelműen, hogy a kérdés igennel történő megválaszolása a Bv.tvr. 33. § (1) bekezdés d) és e) pontja, 36. § (1) bekezdés d) és l) pontja, illetve (5) bekezdés b) pontja, 44. és 45. §-a, továbbá a szabadságvesztés és az előzetes letartóztatás szabályairól szóló 6/1996. (VII. 12.) IM rendelet II. fejezet IV. címe (101–134. §§) vonatkozásában a jogalkotóra milyen kötelezettséget telepítene, ezért az Alkotmánybíróság erre tekintettel is megállapította, hogy a kérdés az Nsztv. 13. § (1) bekezdésben foglalt egyértelműség követelményének nem felel meg.

Mindezekre tekintettel – az Nsztv. 13. § (1) bekezdésében előírt egyértelműség hiánya miatt – az Alkotmánybíróság a 138/2011. (VIII. 9.) OVB határozatot megsemmisítette, és az Országos Választási Bizottságot a Ve. 130. § (3) bekezdése alapján új eljárásra utasította. Az Alkotmánybíróság a határozat közzétételét az OVB határozatának a Magyar Közlönyben való megjelenésére tekintettel rendelte el.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Paczolay Péter s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Balogh Elemér s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Balsai István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bragyova András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Dienes-Oehm Egon s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kovács Péter s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Pokol Béla s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Stumpf István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Szívós Mária s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 1257/H/2011.

Az Alkotmánybíróság 99/2011. (XI. 17.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság jogszabály alkotmányellenességének utólagos vizsgálatára irányuló indítvány tárgyában meghozta a következő

határozatot:

1. Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy Pécel Város Önkormányzata Képviselő-testületének a helyi adókról szóló 28/2010. (XII. 16.) önkormányzati rendelete 8. §-a sérti az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdését, ezért azt 2011. december 31. napjával megsemmisíti.
2. Az Alkotmánybíróság a Pécel Város Önkormányzata Képviselő-testületének a helyi adókról szóló 28/2010. (XII. 16.) önkormányzati rendelete egésze alkotmányellenességének megállapítására és megsemmisítésére irányuló indítványt elutasítja.
3. Az Alkotmánybíróság a Pécel Város Önkormányzata Képviselő-testületének a helyi adókról szóló 28/2010. (XII. 16.) önkormányzati rendelete alkotmányellenességének megállapítására és megsemmisítésére irányuló – a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény 19. §-ának sérelmére alapított – indítványt, illetve a Pécel Város Önkormányzata Képviselő-testületének a helyi adókról szóló 28/2010. (XII. 16.) önkormányzati rendelete módosításáról szóló 1/2011. (I. 28.) önkormányzati rendelete alkotmányellenességének megállapítására és megsemmisítésére irányuló indítványt visszautasítja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

Indokolás

I. Az Alkotmánybíróséghoz benyújtott kérelmében az indítványozó Pécel Város Önkormányzata Képviselő-testületének a helyi adókról szóló 28/2010. (XII. 16.) önkormányzati rendeletét (a továbbiakban: Ör.) támadta. Elsődleges kérelmében az Ör. egészének keletkezésére visszamenőleges hatállyal történő megsemmisítését kérte. Indokolása szerint az Ör. megalkotása, konkrétan a telekadó bevezetése – illetve az 1/2011. (I. 28.) önkormányzati rendelettel (a továbbiakban: Ör.Mód.) végrehajtott módosítása – során nem tettek eleget a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény (a továbbiakban: Jat.) 18. § (1) bekezdésében és 19–20. §-aiban – illetve a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény (a továbbiakban: új Jat.) 17–18. §-aiban – írt követelményeknek, ezáltal sérült az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdése, mely szerint a helyi képviselő-testület a feladatkörében rendeletet alkothat, de az nem lehet ellentétes más jogszabállyal.

Másodlagos kérelmében az indítványozó az Ör.-nek a telekadó mértékét meghatározó 8. §-a megsemmisítését kérte. Indoklásában a következőkre mutatott rá: az Ör. – mely a telekadót Pécelen 2011. január 1. napjával bevezette – eredetileg mindenfajta differenciálás nélkül 280 Ft/m^2/év telekadó megfizetését rendelte el, ami majdnem elérte a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény (a továbbiakban: Hatv.) alapján kivethető adómaximum mértékét (mely 2011-ben 287 Ft/m^2/év). Ezt követően a képviselő-testület Ör.Mód. elfogadásával – visszamenőleges hatállyal – akként módosította a szabályozást, hogy az adómértéket az adóalany tulajdonában álló összes telek alapterülete szerint sávosan meghatározottá tette. E differenciálás mellett egyidejűleg adómentességi szabályokat is bevezettek (Ör.Mód. 2. §).

Az indítványozó – utalva a Hatv.-nek a telekadóra vonatkozó szabályaira [17. § adótárgy; 21. § adóalap; 22. § adómérték] – azt kifogásolja, hogy az adót az adóalany tulajdonában álló összes telek alapterülete szerint kell megfizetni, ami szerinte arra vezet, hogy a több telekkel rendelkező tulajdonosok esetében valójában más adómértéket alkalmaz az önkormányzat. E körben az indítványozó az Alkotmány 70/A. § (1) bekezdésének a sérelmére is hivatkozik.

Emellett azzal is érvel az indítványozó, hogy a rá kirótt adó olyan magas (több, mint 7 millió forint évente), hogy annak megfizetését jövedelmi helyzete nem teszi lehetővé. Úgy véli, az önkormányzat nyilvánvalóan nem vette figyelembe a Hatv. 6. § c) pontjában írt követelményt (mely szerint a helyi adókat az adóalanyok teherviselő képességéhez igazodóan kell megállapítani), megsértve egyúttal az Alkotmány 70/I. § (1) bekezdésében foglaltakat is. Különösen sérelmesnek tartja e körben, hogy az önkormányzat által tervezett összes telekadó-bevétel közel egyhetedét neki

kellene kifizetnie, amiből azt a következtetést vonja le, hogy a szabályozásnak nem adópolitikai indokai voltak. Végezetül méltánytalannak, diszkriminatívnak tartja a telekadó és a kommunális adó mértéke közötti különbséget: míg a telekadónak az Ör.-ben meghatározott mértéke majdnem eléri a törvényi maximumot, addig a kommunális adó esetében csupán a törvényi maximum kétharmadának megfelelő adómértéket kell fizetni – hangzik az érvelés.

II. 1. Az Alkotmány indítvánnyal érintett rendelkezései:

„44/A. § (2) A helyi képviselő-testület a feladatkörében rendeletet alkothat, amely nem lehet ellentétes más jogszabállyal."

„70/A. § (1) A Magyar Köztársaság biztosítja a területén tartózkodó minden személy számára az emberi, illetve az állampolgári jogokat, bármely megkülönböztetés, nevezetesen faj, szín, nem, nyelv, vallás, politikai vagy más vélemény, nemzeti vagy társadalmi származás, vagyoni, születési vagy egyéb helyzet szerinti különbségtétel nélkül."

„70/I. § (1) Minden természetes személy, jogi személy és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet köteles jövedelmi és vagyoni viszonyainak megfelelően a közterhekhez hozzájárulni."

2. A Jat. érintett rendelkezései:

„18. § (1) A jogszabály megalkotása előtt – a tudomány eredményeire támaszkodva – elemezni kell a szabályozni kívánt társadalmi-gazdasági viszonyokat, az állampolgári jogok és kötelességek érvényesülését, az érdekösszeütközések feloldásának a lehetőségét, meg kell vizsgálni a szabályozás várható hatását és a végrehajtás feltételeit. Erről a jogalkotót tájékoztatni kell."

„19. § Az állampolgárok – közvetlenül, illetőleg képviseleti szerveik útján – közreműködnek és életviszonyaikat érintő jogszabályok előkészítésében és megalkotásában."

„20. § A jogalkalmazó szerveket, a társadalmi szervezeteket és az érdekképviseleti szerveket be kell vonni az olyan jogszabályok tervezetének elkészítésébe, amelyek az általuk képviselt és védett érdekeket, illetőleg társadalmi viszonyokat érintik."

3. Az Ör. támadott rendelkezése:

„8. § Az adó mértéke:

Az adóalany tulajdonában lévő összes telek alapterülete után az alábbi sávok szerint:

Az összes alapterületből:

2500 négyzetméterig 0 Ft/m^2

2501–3500 négyzetméterig 75Ft/m^2

3501–4500 négyzetméterig 125 Ft/m^2

4500 négyzetméter felett 280 Ft/m^2"

III. Az indítvány az alábbiak szerint részben megalapozott.

1. Az Alkotmánybíróság mindenekelőtt a közjogi érvénytelenségre vonatkozó indítványozói hivatkozást vizsgálta meg.

Az indítványozó mind az Ör., mind az Ör.Mód. elfogadásával kapcsolatban hivatkozott arra, hogy annak során a jogalkotó elmulasztott eleget tenni bizonyos – a Jat.-ban, illetve az új Jat.-ban írt – jogszabály-előkészítési kötelezettségének. A kérelem azonban csak az Ör. elfogadásával – a telekadó mint új adónem bevezetésével – kapcsolatban tartalmazott indokolást, és ebben a tekintetben is csupán a Jat. 18. § (1) bekezdésének (hatásvizsgálat végzésének követelménye), illetve 20. §-ának (jogalkalmazó szervek, társadalmi szervezetek és az érdekképviseleti szervek bevonása a jogszabály-tervezetek előkészítésébe) vélt sérelmét támasztotta alá érvekkel.

Emiatt az Alkotmánybíróság az Ör. egészét támadó – a Jat. 19. §-ának sérelmére alapított – indítványt, illetve az Ör.Mód.-ot érintő indítványt a rendelkező részben foglaltak szerint visszautasította, és érdemben csak az Ör.-t támadó, a Jat. 18. § (1) bekezdésére és 20. §-ára alapított kérelmet vizsgálta meg.

Mindenekelőtt jelen ügyben is szükséges utalni arra, hogy „[a] Jat. megsértése [Alkotmány 7. § (2) bekezdés] az Alkotmánybíróság gyakorlata szerint önmagában nem teszi alkotmányellenessé a jogszabályt, csak az Alkotmány valamely rendelkezésével való kapcsolatában" [32/1991. (VI. 6.) AB határozat; ABH 1991, 146, 159.]. Az Alkotmány 7. § (2) bekezdése értelmében ugyan a jogalkotás rendjét törvény szabályozza, ez a rendelkezés azonban nem emelte az Alkotmány szintjére a jogalkotási törvény normáit [ld. először: 496/B/1990. AB határozat, ABH 1991, 493, 496.].

Ennek alapján az 54/1996. (XI. 30.) AB határozat kimondta, hogy „a Jat. 18. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezés nem alkotmányi szabály. Ennek a szabálynak a megsértése feltehetően a törvény társadalmi hatékonyságának a kárát fogja eredményezni, de közvetlen alkotmánysértéshez csak az vezet, ha maga a törvény sérti az Alkotmány valamely rendelkezését. A törvényjavaslat előkészítése körébe tartozó társadalmi-szociológiai követelmények teljesítése, illetve azok elmulasztása az Alkotmány rendelkezéseivel nem hozható közvetlen összefüggésbe, s az nem vezet

a jogállamiság és a jogbiztonság sérelméhez." [ABH 1996, 173, 190.; megerősítette: 38/2000. (X. 31.) AB határozat, ABH 2000, 303, 313. és 109/2008. (IX. 26.) AB határozat, ABH 2008, 886, 902.]

A Jat. 20. §-át érintően az Alkotmánybíróság a legutóbb a 74/2006. (XII. 15.) AB határozatban összegzett álláspontjára utal, mely szerint: „önmagában a Jat. 20. §-a szerinti szervezetek és szervek törvényalkotási folyamatba való bevonásának elmaradása nem teszi az egyébként szabályszerűen megalkotott törvényt alkotmányellenessé. (352/B/1990. AB határozat, ABH 1990, 228, 229.) A jogalkotó szervek egyeztetési kötelezettségét előíró, a Jat. 20. §-a és 27. § c) pontjában foglalt szabályok megsértése kapcsán az Alkotmánybíróság – áttekintve az Alkotmánybíróság addigi gyakorlatát – a 39/1999. (XII. 21.) AB határozatában (ABH 1999, 325, 349.) leszögezte: A Jat. e rendelkezéseit figyelembe véve megállapítható, ha a jogalkotó a jogszabály előkészítése során nem kéri ki az érintett társadalmi szervek véleményét, megsérti a Jat. e rendelkezéseit. Az Alkotmánybíróság számos határozatában kifejtette, hogy a jogszabályt előkészítő szerveknek a Jat. szerinti vélemények beszerzésével kapcsolatos kötelezettségszegése önmagában nem érinti a jogszabály érvényességét, vagyis pusztán ez a kötelezettségszegés nem elégséges ok a kiadott jogszabályok alkotmányellenességének megállapítására és megsemmisítésére. [352/B/1990. AB határozat, ABH 1990, 228, 229.; 30/1991. (VI. 5.) AB határozat, ABH 1991, 421, 422.; 32/1991. (VI. 6.) AB határozat, ABH 1991, 146, 159.; 34/1991. (VI. 15.) AB határozat, ABH 1991, 170, 172.; 496/B/1990. AB határozat, ABH 1991, 493, 495.; 7/1993. (II. 15.) AB határozat, ABH 1993, 418, 419–420.; 54/1996. (XI. 30.) AB határozat, ABH 1996, 173, 195.; 50/1998. (XI. 27.) AB határozat, ABH 1998, 387, 395–397.] (…) A jogszabályok előkészítésére vonatkozó törvényi előírások megsértése csupán a jogalkotó államigazgatási, esetleg politikai felelősségét alapozhatja meg. [7/1993. (II. 15.) AB határozat, ABH 1993, 418, 419.] Az Alkotmány 7. § (2) bekezdéséből nem látta levezethetőnek az Alkotmánybíróság a jogalkotó szervek azon kötelezettségét, hogy a jogalkotási eljárás során az érintett társadalmi szervek véleményét kikérje. [39/1999. (XII. 21.) AB határozat, ABH 1999, 325, 349.; 9/2003. (IV. 30.) AB határozat, ABH 2003, 89, 116.]" (ABH 2006, 870, 872–873.)

Mindezek alapján az Alkotmánybíróság elutasította az Ör. egészét azon az alapon támadó indítványt, hogy a jogalkotó annak megalkotása során megsértette a Jat. 18. § (1) bekezdésében és 20. §-ában írtakat.

2. Az Alkotmánybíróság ezt követően az indítványozónak az Ör. 8. §-át támadó kérelmét vizsgálta meg.

E körben mindenekelőtt arra kell utalni, hogy „[a] helyi önkormányzatok adómegállapítási joga az Alkotmány 44/A. § (1) bekezdés d) pontján alapul. Az Alkotmány e rendelkezése a helyi önkormányzati alapjogok között a képviselő-testület alkotmányi védelemben részesített hatásköreként határozza meg azt, hogy a képviselő-testület a törvény keretei között meghatározza a helyi adók fajtáit és mértékét. A helyi önkormányzat adómegállapítási jogának a kereteit a Htv. [a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény] szabályozza. E rendelkezések alapján a helyi önkormányzat széles körű önállósággal rendelkezik a helyi adók szabályozása során. A Htv. [Hatv.] keretei között szabadon dönt arról, hogy vezet-e be helyi adót, ha igen, akkor a helyi adók melyikét vezeti be." [25/2005. (VI. 24.) AB határozat, ABH 2005, 658, 662–663.] Az önkormányzat a szabályozást később – a helyi tapasztalatok függvényében – bármikor módosíthatja is.

A Hatv. a telekadó (mint vagyoni típusú adó) esetében alternatív módon határozza meg az adó alapját, illetőleg mértékét: választási lehetőséget ad a helyi önkormányzatnak a tekintetben, hogy a telek alapterülete alapján tételes adóként vagy az ingatlan korrigált forgalmi értéke alapján, annak bizonyos %-ában határozza meg az adó mértékét (Hatv. 21–22. §). Hangsúlyozni kell ugyanakkor azt is, hogy a Hatv. 17. §-a értelmében a telekadónak az önkormányzat illetékességi területén lévő beépítetlen belterületi földrészlet (telek) a tárgya, tehát az ingatlan-nyilvántartás szerinti önálló ingatlan. A Hatv. az adó alanyai és az adó tárgya tekintetében kógens rendelkezéseket tartalmaz, azaz nem teszi lehetővé azt, hogy a helyi önkormányzatok a helyi adórendeleteik megalkotása során ezektől a törvényi rendelkezésektől eltérjenek [Vö. 57/1996. (XII. 22.) AB határozat ABH 1996, 339, 340.; 57/1998. (XI. 27.) AB határozat, ABH 1998, 504, 507.] 1058/H/2006. AB határozat; 1058/H/2006. AB határozat, ABH 2009, 2581, 2584–2585.]. Az adó tehát csak a törvény szerinti adótárgyat terhelheti, az önkormányzat azt nem határozhatja meg a törvényben foglaltaktól eltérő módon, és az adó mértékét is a Hatv. szerinti adótárgyak vonatkozásában kell szabályoznia. A telekadót ennek megfelelően – a Hatv. eltérő rendelkezése hiányában – adótárgyanként kell megállapítani és kivetni.

A Hatv. csak egyetlen esetben ad lehetőséget adótárgyak alapterületének összeadására, mégpedig az építményadó vonatkozásában: a Hatv. 15. § a) pontja szerinti tételes adó esetében az 52. § 9. pontja alapján az egy helyrajzi számon lévő, több azonos fajtájú épület, épületrész esetén ezek összesített hasznos alapterületét kell hasznos alapterület alatt érteni. Ugyanakkor az adókötelezettséget ebben az esetben is adótárgyanként külön-külön kell megállapítani, és az adót is így kell kivetni.

Mindezekből következően – mivel a Hatv. arról nem rendelkezik – az önkormányzatnak nincs lehetősége arra, hogy a több telekkel rendelkező adózók esetében a külön helyrajzi számon lévő – tehát önálló ingatlannak minősülő – telkek alapterületének összegét tekintse a telekadó alapjának. Ez ugyanis a telekadó törvényben meghatározott tárgyának (beépítetlen belterületi földrészlet mint önálló ingatlan) megváltoztatását eredményezi. Megjegyzendő továbbá, hogy egy ilyen megoldás arra is vezethet (amint az az indítványozó által becsatolt iratok alapján jelen esetben is történt), hogy az adókivetésre nem adótárgyanként kerül sor, hanem adózónként összesítetten (tehát a telkek alapterületét összeszámítva egyetlen határozatban állapítják az adózót terhelő adókötelezettséget), ami azt jelenti, hogy nem lehet egyértelműen megállapítani a Hatv. szerinti adótárgyat – az egyes földrészleteket külön-külön – terhelő adót mértékét.

Mindezek alapján az Alkotmánybíróság megállapítja: az Ör. 8. §-a azáltal, hogy a telekadó mértékének szabályozásakor alapterület-összeszámítást ír elő, s ehhez rendel sávosan differenciált adómértékeket, a Hatv.-be ütköző – s ezáltal az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdését sértő, alkotmányellenes – előírást tartalmaz. Az Alkotmánybíróság ezért az Ör. 8. §-át az adóévre tekintettel 2011. december 31. napjával megsemmisíti. Az Alkotmánybíróság az időpont meghatározásakor figyelemmel volt arra, hogy a megsemmisítés veszélyeztetheti az önkormányzat gazdálkodását, az ellátandó feladatok tárgyévi finanszírozását, ezért azt – az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 43. § (4) bekezdése alkalmazásával – úgy állapította meg, hogy az önkormányzatnak elegendő idő álljon rendelkezésére az új szabályozás megalkotására.

Az Alkotmánybíróság következetes gyakorlata szerint, ha az indítvánnyal támadott jogszabályt vagy annak egy részét az Alkotmány valamely rendelkezésébe ütközőnek minősíti, és ezért azt megsemmisíti, akkor a további alkotmányi rendelkezések esetleges sérelmét a már megsemmisített jogszabályi rendelkezéssel összefüggésben érdemben nem vizsgálja [44/1995. (VI. 30.) AB határozat, ABH 1995, 203, 205.; 4/1996. (II. 23.) AB határozat, ABH 1996, 37, 44.; 61/1997. (XI. 19.) AB határozat, ABH 1997, 361, 364.; 15/2000. (V. 24.) AB határozat, ABH 2000, 420, 423.; 16/2000. (V. 24.) AB határozat, ABH 2000, 425, 429.; 29/2000. (X. 11.) AB határozat, ABH 2000, 193, 200.; 38/2003. (VI. 26.) AB határozat, ABH 2003, 829, 835.]. Mindezek alapján az Ör. 8. §-ával kapcsolatban felhozott további kérelmek tekintetében az Alkotmánybíróság az alkotmányossági vizsgálatot már nem folytatta le.

A határozat Magyar Közlönyben történő közzététele az Abtv. 41. §-án alapul.

Budapest, 2011. november 15.

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Lenkovics Barnabás s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Lévay Miklós s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 406/B/2011.

IX. Határozatok Tára

Az Országgyűlés 88/2011. (XI. 17.) OGY határozata az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 23/2010. (V. 14.) OGY határozat módosításáról*

1. Az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 23/2010. (V. 14.) OGY határozat a következők szerint módosul:

Az Országgyűlés

a Fenntartható fejlődés bizottságába
dr. Oláh Lajos (független) – korábban megüresedett alelnöki helyére –
Szabó Imrét (MSZP)
a bizottság alelnökévé,

az Alkotmányügyi, igazságügyi és ügyrendi bizottságba
dr. Harangozó Tamás (MSZP) helyett
dr. Varga Lászlót (MSZP),

az Emberi jogi, kisebbségi, civil- és vallásügyi bizottságba
Baracskai József – korábban megüresedett tagsági helyére –
Varju Lászlót (független),

az Egészségügyi bizottságba
Varju László – korábban megüresedett tagsági helyére –
Baracskai Józsefet (független),

az Európai ügyek bizottságába
– korábban megüresedett tagsági helyére –
dr. Molnár Csabát (független),

a Fenntartható fejlődés bizottságába
Tóbiás József (MSZP) helyett
dr. Oláh Lajost (független),

a Fogyasztóvédelmi bizottságba
Szabó Imre (MSZP) helyett
Tóbiás Józsefet (MSZP),

az Ifjúsági, szociális, családügyi és lakhatási bizottságba
– korábban megüresedett tagsági helyére –
Szűcs Erikát (független),

a Kulturális és sajtóbizottságba
– korábban megüresedett tagsági helyére –
Vitányi Ivánt (független),

a Mezőgazdasági bizottságba
– korábban megüresedett tagsági helyére –
Ficsor Ádámot (független),

* A határozatot az Országgyűlés a 2011. november 14-i ülésnapján fogadta el.

a Nemzetbiztonsági bizottságba
dr. Vadai Ágnes (független) – korábban megüresedett tagsági helyére –
dr. Harangozó Tamást (MSZP),

az Oktatási, tudományos és kutatási bizottságba
– korábban megüresedett tagsági helyére –
dr. Kolber Istvánt (független)

a Sport- és turizmusbizottságba
dr. Varga László (MSZP) helyett
dr. Vadai Ágnest (független),

a Számvevőszéki és költségvetési bizottságba
Font Sándor (Fidesz) helyett
Bodó Sándort (Fidesz)

a bizottság tagjává

megválasztja.

2. E határozat elfogadásakor lép hatályba, és a közzétételét követő napon hatályát veszti.

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Lenhardt Balázs s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Tiba István s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

A köztársasági elnök 294/2011. (XI. 17.) KE határozata egyetemi tanári kinevezésről

Az Alkotmány 30/A. § (1) bekezdés i) pontjában megállapított jogkörömben, a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény 100. §-ának b) pontja alapján, a nemzeti erőforrás miniszter javaslatára *dr. Patyi Andrást,* a Széchenyi István Egyetem egyetemi docensét 2011. november 3. napjával kinevezem egyetemi tanárrá.

Budapest, 2011. november 3.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. november 7.

Réthelyi Miklós s. k.,
nemzeti erőforrás miniszter

KEH ügyszám: IV-3/05935/2011.

A köztársasági elnök 295/2011. (XI. 17.) KE határozata kitüntetéses doktorrá avatásról

A felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény 65. § (1) bekezdése alapján a nemzeti erőforrás miniszter előterjesztésére hozzájárulok, hogy a Szegedi Tudományegyetem rektora *Schirm Anitát* Promotio sub auspiciis praesidentis Rei Publicae kitüntetéssel doktorrá avassa.

Budapest, 2011. augusztus 24.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. augusztus 24.

Dr. Réthelyi Miklós s. k.,
nemzeti erőforrás miniszter

KEH ügyszám: VIII-6/04494/2011.

A köztársasági elnök 296/2011. (XI. 17.) KE határozata rendkívüli követ és meghatalmazott miniszteri kinevezésről

Az Alkotmány 30/A. § (1) bekezdés c) pontjában foglalt jogkörömben, a külügyminiszter előterjesztésére *Kiss Gábort* kinevezem rendkívüli követté és meghatalmazott miniszterré.

Budapest, 2011. október 5.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. október 17.

Martonyi János s. k.,
külügyminiszter

KEH ügyszám: IV-5/05274/2011.

A köztársasági elnök 297/2011. (XI. 17.) KE határozata kitüntetés adományozásáról

Az Alkotmány 30/A. § (1) bekezdése j) pontja, valamint a Magyar Köztársaság kitüntetéseiről szóló 1991. évi XXXI. törvény 2. § (1) bekezdése alapján a miniszterelnök előterjesztésére

a magyar EU-elnökség célkitűzéseinek támogatásáért, a közép-európai együttműködés előmozdítása érdekében tett magyar lépések sikeréhez való aktív hozzájárulásáért

Olivier Chastel, a Belga Királyság fejlesztési, együttműködési és Európa-ügyi minisztere részére a

MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND
középkereszt a csillaggal
polgári tagozata

kitüntetést adományozom.

Budapest, 2011. november 2.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. november 7.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: VIII-1/05853/2011.

A köztársasági elnök 298/2011. (XI. 17.) KE határozata kitüntetések adományozásáról

Az Alkotmány 30/A. § (1) bekezdése j) pontja, valamint a Magyar Köztársaság kitüntetéseiről szóló 1991. évi XXXI. törvény 2. § (1) bekezdése alapján a miniszterelnök előterjesztésére

az Európai Unió Tanácsának 2011. első félévi magyar elnöksége munkájához nyújtott támogatásáért és segítségéért

Laurent Wauquiez, a Francia Köztársaság felsőoktatási és kutatási minisztere részére a

MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND
középkereszt a csillaggal
polgári tagozata,

az Európai Unió Tanácsának 2011. első félévi magyar elnöksége munkájához nyújtott támogatásáért és segítségéért

Pierre de Boissieu, az Európai Unió Tanácsa volt főtitkára részére,

Jim Cloos, az Európai Unió Tanácsának Főtitkársága főigazgató-helyettese részére a

MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND
középkeresztje
polgári tagozata

kitüntetést adományozom.

Budapest, 2011. november 4.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. november 7.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: VIII-1/05947/2011.

A köztársasági elnök 299/2011. (XI. 17.) KE határozata kitüntetés adományozásáról

Az Alkotmány 30/A. § (1) bekezdése j) pontja, valamint a Magyar Köztársaság kitüntetéseiről szóló 1991. évi XXXI. törvény 2. § (1) bekezdése alapján a miniszterelnök előterjesztésére

a magyar–francia kétoldalú kapcsolatok fejlesztése érdekében végzett eredményes munkája elismeréseként

René Roudaut, a Francia Köztársaság budapesti nagykövete részére a

MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND
középkeresztje
polgári tagozata

kitüntetést adományozom.

Budapest, 2011. november 2.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. november 7.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: VIII-1/05832/2011.

A köztársasági elnök 300/2011. (XI. 17.) KE határozata kitüntetés adományozásáról

Az Alkotmány 30/A. § (1) bekezdése j) pontja, valamint a Magyar Köztársaság kitüntetéseiről szóló 1991. évi XXXI. törvény 2. § (1) bekezdése alapján a miniszterelnök előterjesztésére

az erdélyi magyar közösség szolgálatáért, életútja elismeréseként

Borbély Ernő volt országgyűlési képviselő részére a

MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND
tisztikeresztje
polgári tagozata

kitüntetést adományozom.

Budapest, 2011. november 4.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. november 7.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: VIII-1/05948/2011.

A köztársasági elnök 301/2011. (XI. 17.) KE határozata kitüntetés adományozásáról

Az Alkotmány 30/A. § (1) bekezdése j) pontja, valamint a Magyar Köztársaság kitüntetéseiről szóló 1991. évi XXXI. törvény 2. § (1) bekezdése alapján a miniszterelnök előterjesztésére

a magyar–lengyel társadalmi, gazdasági és kulturális kapcsolatok ápolása terén végzett eredményes tevékenysége elismeréseként

Ryszard Grobelny, Poznan város polgármestere részére,

a magyar–lengyel tudományos és kulturális kapcsolatok ápolása és fejlesztése érdekében végzett kiemelkedő jelentőségű tevékenysége elismeréseként

dr. Jerzy Wyrozumski, a Jagelló Egyetem professzor emeritusa, a Lengyel Tudományos Akadémia főtitkára részére a

MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND
tisztikeresztje
polgári tagozata

kitüntetést adományozom.

Budapest, 2011. november 4.

Schmitt Pál s. k.,
köztársasági elnök

Ellenjegyzem:

Budapest, 2011. november 7.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

KEH ügyszám: VIII-1/05963/2011.

A Kormány 1386/2011. (XI. 17.) Korm. határozata a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szerb Köztársaság Kormánya között a közúti, a vasúti és a vízi határforgalom ellenőrzéséről szóló Megállapodás szövegének végleges megállapítására adott felhatalmazásról

A Kormány

1. egyetért a Magyar Köztársaság Kormánya és a Szerb Köztársaság Kormánya között a közúti, a vasúti és a vízi határforgalom ellenőrzéséről szóló Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) bemutatott szövegével;
2. felhatalmazza a belügyminisztert vagy az általa kijelölt személyt a Megállapodás bemutatott szövegének – a megerősítés fenntartásával történő – végleges megállapítására;
3. felhívja a külügyminisztert, hogy a Megállapodás szövege végleges megállapításához szükséges meghatalmazási okiratot adja ki;

4. elfogadja a Megállapodás kihirdetéséről szóló törvénytervezetet, és elrendeli a Megállapodás végleges szövegének megállapítását követően annak az Országgyűléshez történő benyújtását. A törvényjavaslat előadójának a Kormány a belügyminisztert jelöli ki.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 1387/2011. (XI. 17.) Korm. határozata az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetével (FAO) szemben fennálló egyes tagállami kötelezettségek teljesítéséről

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete (FAO) között a FAO Európai és Közép-Ázsiai Regionális Hivatala, a FAO Közép- és Kelet-Európai Alregionális Hivatala, valamint a Közös Szolgáltató Központ felállításáról szóló megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kihirdetéséről szóló 203/2007. (VII. 31.) Korm. rendeletben vállalt kötelezettségének további végrehajtása érdekében a Kormány

1. a 2014. június 30-ig esedékessé váló 4727 ezer USD-nek megfelelő forint összegnek a felét 2012. második félévétől az adott évben esedékes részletekben bocsátja az ösztöndíjas program megvalósításának céljaira;
   Felelős: vidékfejlesztési miniszter
   Határidő: 2014. június 30.
2. megvizsgálja, hogy a FAO-val szembeni projektfinanszírozási kötelezettség megvalósítása (a 2012. december 31-ig esedékessé váló 4727 ezer USD-nek megfelelő forint összeg negyede) céljából a Magyarország által fenntartott, illetve a jövőben esedékessé váló hazai finanszírozású, fejlesztési célú nemzetközi együttműködések közül melyek valósíthatók meg a FAO közreműködésével; ennek során figyelmet érdemel:
   a) a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. törvény 1. melléklet XVIII. Külügyminisztérium fejezetében az 5. cím 22. Nemzetközi Fejlesztési Együttműködés és Humanitárius Segélyezés jogcím-csoport alatt Afganisztánnak nyújtandó fejlesztési támogatások megvalósítása, illetve az egyéb partnerországokban megvalósítandó fejlesztési projektek végrehajtása,
   b) a FAO-val kötött megállapodásban foglaltak, valamint a Magyarország által EU-tagként a nemzetközi fejlesztések finanszírozására vállalt GNI/ODA kötelezettségek teljesítése érdekében a nemzetközi fejlesztési célú előirányzatok növelése;
   Felelős: külügyminiszter
   Határidő: azonnal
3. a FAO Letéti Alap rendelkezésére bocsátja a 2012. december 31-ig esedékessé váló 4727 ezer USD-nek megfelelő forint összeg negyedét;
   Felelős: vidékfejlesztési miniszter
   nemzetgazdasági miniszter
   külügyminiszter
   Határidő: 2012. december 31.
4. felhívja a vidékfejlesztési minisztert, hogy gondoskodjon a projektek és a 2012-ben elindítandó ösztöndíjas program szakmai részletei kidolgozásának és a megvalósításának előkészítéséről;
   Határidő: azonnal
5. felhívja a vidékfejlesztési minisztert és a külügyminisztert, hogy a nemzetgazdasági miniszter bevonásával a fizetési kötelezettségek átütemezése, továbbá a Megállapodás átfogó, logisztikai, jogállási, mentességi kérdéseket is magában foglaló módosítása érdekében tegyék meg a szükséges intézkedéseket azzal, hogy a Kormány támogatja, hogy a FAO tisztviselők mellett a tisztviselők családtagjai (házastárs és 21 év alatti gyermekek) is jogosultak legyenek – saját jogon – az adó-visszatérítésre;
   Határidő: azonnal

6. felhívja a vidékfejlesztési minisztert, a közigazgatási és igazságügyi minisztert, és a nemzeti fejlesztési minisztert, hogy tegyenek javaslatot a FAO magyarországi irodáinak az Ereky-terv keretében megvalósuló, annak szempontrendszerével összhangban lévő költséghatékony budapesti, vagy agglomerációs elhelyezésére, és felhívja a vidékfejlesztési minisztert, hogy az elhelyezéssel összefüggő tárgyalásokat a FAO illetékes vezetőivel kezdje meg.
   Határidő: azonnal

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 1388/2011. (XI. 17.) Korm. határozata a XIV. Nyári Európai Ifjúsági Olimpiai Fesztivál (EYOF) 2017. évi rendezési jogának elnyerése esetén szükséges kormányzati intézkedésekről

A Kormány

1. támogatja Győr Megyei Jogú Város Önkormányzatának és a Magyar Olimpiai Bizottságnak a XIV. Nyári Európai Ifjúsági Olimpiai Fesztivál (a továbbiakban: EYOF) 2017. évi megrendezésére vonatkozó pályázatát, amelynek érdekében vállalja, hogy a rendezési jog elnyerése esetén, az EYOF 2017. évi megrendezéséhez 9 622 540 000 forint összegű állami hozzájárulást biztosít;
   Felelős: nemzeti erőforrás miniszter
   nemzetgazdasági miniszter
   nemzeti fejlesztési miniszter
   Határidő: a 2013–2017. évi költségvetés tervezése során
2. az 1. pont szerinti állami támogatás felhasználása tekintetében elszámolási kötelezettséget, a fel nem használt rész tekintetében visszafizetési kötelezettséget állapít meg; az 1. pont szerinti költségvetési forrás jogszerű felhasználását a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzi.
   Felelős: nemzeti erőforrás miniszter
   Kormányzati Ellenőrzési Hivatal elnöke
   Határidő: 2013. december 31.–2017. december 31.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A miniszterelnök 97/2011. (XI. 17.) ME határozata a Magyar Felsőoktatási Akkreditációs Bizottság tagjainak felmentéséről és új tagjainak megbízásáról

A felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény 101. §-ának (3) bekezdése c) pontjában foglalt jogkörömben, az oktatásért felelős miniszter előterjesztésére

dr. Kiss Szemán Róbertet, az Eötvös Loránd Tudományegyetem tanszékvezető egyetemi docensét és
dr. Szuromi Szabolcsot, az MTA doktorát, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem intézetvezető egyetemi tanárát

a Magyar Felsőoktatási Akkreditációs Bizottság tagsági teendőinek ellátása alól – lemondásukra való tekintettel – felmentem, egyidejűleg

dr. Zsilák Máriát, az Eötvös Loránd Tudományegyetem tanszékvezető egyetemi docensét és
dr. Fodor Györgyöt, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem egyetemi tanárát

a Magyar Felsőoktatási Akkreditációs Bizottság tagsági teendőinek ellátásával – a 2011. november 1-jétől 2013. január 31-ig terjedő időtartamra – megbízom.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A miniszterelnök 98/2011. (XI. 17.) ME határozata helyettes államtitkárok felmentéséről

A kormánytisztviselők jogállásáról szóló 2010. évi LVIII. törvény 51. §-a alapján, a nemzeti fejlesztési miniszter javaslatára

Olajos Pétert, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium helyettes államtitkárát e tisztségéből

– 2011. november 15-ei hatállyal – ,

dr. Nyikos Györgyit, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium helyettes államtitkárát e tisztségéből

– 2011. november 30-ai hatállyal –

felmentem.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Magyar Közlönyt a Szerkesztőbizottság közreműködésével a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium szerkeszti.
A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Gál András Levente,
a szerkesztésért felelős: dr. Borókainé dr. Vajdovits Éva.
A szerkesztőség címe: Budapest V., Kossuth tér 1–3.
A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.
A Magyar Közlöny hiteles tartalma elektronikus dokumentumként a http://kozlony.magyarorszag.hu honlapon érhető el.
A Magyar Közlöny oldalhű másolatát papíron kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó.
Felelős kiadó: Majláth Zsolt László ügyvezető igazgató.